



ESTE ES EL GOL de Hugo Berly. El cabezazo del zaguero chileno de Unión Española entra limpiamente en el arco ecuatoriano de Barcelona. Fue un legítimo gol. Un gol que habría decretado el empate del partido. Como lo prueba la foto gráfica, no existió ninguna falta del o los jugadores chilenos. El juez del partido, lisa y llanamente, se convirtió en "verdugo" del representante nacional. Al fondo, el perro policial que mordió al defensa chileno. La Nación agradece al Diario Última Hora la gentileza de este documento fotográfico.

EN 90 MINUTOS de juego liquidó Thomas Koch las pocas esperanzas que aun tenía el equipo chileno en la Copa Davis. En ese breve periodo de tiempo, el campeón brasileño "mató", literalmente, a Jaime Fillol y con ello le dio a Brasil el punto que necesitaba para ganar la final de la zona sudamericana de la competencia mundial de tenis, Copa Davis.

La cuenta de este partido: 6/3, 6/2 y 6/2 simplifica el comentario y "habla" por sí sola de la amplia y hasta avasallante superioridad del tenista brasileño. En rigor de verdad y partiendo de la base que Fillol jugó muy por debajo de su rendimiento normal es incuestionable que este match no fue, en ningún caso, una lucha pareja y entre contendores del mismo nivel. En realidad, desde el comienzo y hasta el final, Koch jugó como quiso jugar, que en otros términos puede significar que Fillol sólo estuvo físicamente presente en la cancha. Anímicamente o espiritualmente no lo estuvo nunca y, más aun, dio la impresión de que de antemano estaba convencido de que no podía ganar.

CHILE
ELIMINADO
DE LA COPA
DAVIS



LOS CAMPEONES también ríen... y Koch es campeón.

Tal vez esto pueda aparecer exagerado, ya que no es dable aceptar que un jugador de la categoría de Fillol reconozca públicamente su inferioridad, pero lamentablemente en la forma como se expidió el chileno, no hay dudas, ni puede haberla, en cuanto a que su caudal anímico se vio muy disminuido en un match en que era fundamental en grandes dosis.

Con abstracción de esta causal de tipo psicológico, hubo otras que también tuvieron una importancia vital en el resultado de este match del que tanto esperaba la afición chilena. Desde luego y como cosa básica la faena realmente excepcional de Koch, quien ayer jugó el mejor tenis que ha jugado en Chile. Incluso más, pocas veces un jugador extranjero ha mostrado los recursos y la variedad extraordinaria de juego que mostró ayer el campeón de Brasil. En esta "muestra" de atributos cupo todo: pasmosa seguridad en el juego de fondo, alcance extraordinario en las pelotas cercanas a la línea, contundencia arrolladora en el servicio y, por sobre todo, una cuota mínima de errores. En contraste, Fillol, no hizo nada de nada e incluso tuvo dos fallas garrales en su juego: al en lugar de imprimir velocidad a sus golpes, los hizo lentos y blacos, consecuencia de esto, permitió que Koch lo "arrollara" en la red.

El desnivel de lo mucho que hizo Koch y lo muy poco o nada que hizo Fillol quedó retratado en el marcador, cuya fría elocuencia evita seguir especulando sobre un partido que en realidad no fue partido.

TRIUNFO INUTIL

Con el match total ya resuelto en favor de Brasil, jugaron el último, singles, Patricio Cornejo y Edison Mandarino. Ganó Cornejo en cinco sets de alternativas muy cambiantes: 4/6, 1/6, 6/0, 6/3 y 6/4. Inicialmente, Mandarino jugó muy bien y prácticamente no dejó jugar a Cornejo, quien excesivamente frío y casi sin deseos de luchar, cayó sin pena ni gloria en los dos primeros sets. Con posterioridad, se fue recuperando el chileno, que ya al promediar el tercero estaba cerca de su juego normal. Prueba de ello es que se adjudicó este episodio, prácticamente, sin problema alguno. Más tarde, Cornejo fue imponiendo su empuje, su violencia y su temple de jugador foguero y así logró ganar los dos sets siguientes.

No obstante la importancia que puede tener este triunfo en el tarde personal de Cornejo, no tuvo en cambio ninguna resonancia en el resultado general del match, por lo cual puede considerarse como una victoria inútil.

EN CUALQUIER MOMENTO VIENE FIDEL CASTRO

LA SECRETARIA GENERAL de Gobierno emitió anoche un comunicado en relación a los rumores que han circulado en torno a la visita de Fidel Castro a Chile.

El texto dice:

— "Algunos órganos de prensa, radial y escrita, han venido informando acerca de un "inminente" arribo del Primer Ministro de Cuba, Comandante Fidel Castro Ruz".

— "Al respecto, la opinión pública chilena debe saber que tales versiones no corresponden a la realidad".

— "El Comandante Castro tiene una invitación abierta para visitar nuestro país y ella se hará efectiva en el momento en que, tanto él como el Presidente Allende, lo consideren conveniente".

— "En todo caso, dicha visita de ninguna manera tendrá el carácter de "sorpresa", que se le ha querido imprimir, pues ella constituirá un suceso político de tal magnitud que no podría concretarse sin que la opinión pública chilena no reciba la información debida y con el tiempo suficiente para expresarle a tan ilustre invitado la bienvenida que se merece".



JARPA Y LA HISTORIA DE SU HISTERIA

"DIA DEL CARABINERO"

"Servimos a la Comunidad con Probada Abnegación y Patriótica Lealtad"

EL SIGUIENTE es el texto completo del saludo que por cadena nacional de emisoras enviará el General Director de Carabineros, José Sepúlveda Galindo, a los miembros de la Institución, a las 8.30 horas de hoy, con motivo del "Día del Carabinero".



Carabineros: CARABINEROS DE CHILE cumple hoy 44 años de vida al servicio del país, plasmando ininterrumpidamente con su labor el contenido rector de su lema "Orden y Patria", esencia, motor y nudo de nuestro ideal profesional que se ha volcado en una continuidad sin tregua, en pro de la nación y de su desenvolvimiento constitucional y democrático.

Inspirada en esas supremas concepciones, la Institución ha servido a la comunidad con probada abnegación y patriótica lealtad y, estoy absolutamente cierto, que continuará haciéndolo hoy, mañana y siempre, aunque el tiempo gane distancia o se borre la vivacidad de los perfiles del presente.

Al examinar en este día el balance laboral de mis colaboradores y subalternos, les declaro, con muy íntima satisfacción, que el Alto Mando reconoce y agradece sus esfuerzos, a la vez que valora en su justa dimensión su concreción tenaz, plena de responsabilidad, de honor y sacrificio.

En efecto, cada uno de vosotros, en su esfera de acción, sin desfallecer siquiera por un momento, ha sabido encarar sus tareas con absoluto respeto a los principios legales, con fidelidad a nuestras tradiciones y claro sentido social.

Prueba lo anterior, el hecho de que en estos precisos instantes, nuestras patrullas rurales, en una cruzada de civismo y fraternidad, están llevando a los niños del campo un libro, una golosina o un cuaderno, un medicamento o una voz de ternura. Si, esos hombres, representantes de la ley, en su propio día aniversario, devoran distancias por los caminos y senderos que unen la pampa y la selva, de Visviri a Puerto Toro, para entregarle a esa juventud, que vive enclavada en la lejanía, un auténtico mensaje de afecto, extensivo por cierto al rudo trabajador chileno que lucha por su destino, ya en las arenas candentes del desierto, en las abruptas cordilleras o en nuestras costas bañadas de espuma.

Un simple análisis jurídico y factorial de la gestión que compete a Carabineros, como emanación de poder del Estado, permite afirmar que a nuestra Institución le están asignados deberes de supremos objetivos comunitarios, como son, entre otros, la custodia de los bienes esenciales de la vida en sociedad, la protección del niño, del patrimonio y los derechos de los ciudadanos.

Vosotros, amén de haber cumplido con celo esos cometidos, habéis logrado consolidar, con ejemplar consagración, uno de los más grandes atributos de los pueblos libres, la seguridad del orden público, de ese promisorio estado de paz, opuesto al desorden y a la turbulencia.

Es incuestionable que las delicadas tareas que emanan del interés comunitario y del derecho, generan obligaciones para nosotros de ilimitados alcances.

Eso significa que la función policial en Chile implica una necesidad social y una realidad jurídica de trascendentes proyecciones.

Por eso, y en virtud de la relevancia de su misión y de las superiores consignas de bien público en que se inspira la institución, sus hombres han debido superarse y adecuar los procedimientos a las mutaciones de nuestra sociedad en marcha.

El Alto Mando está ampliamente satisfecho por la forma en que cada uno de vosotros ha ido acrecentando su mística profesional y su afán de ser cada día más útil a la colectividad, haciendo gala de disciplina y lealtad, sin reparar, incluso, en la ofrenda total de su existencia, como lo ha hecho más de medio millar de mártires, inmolados en el cumplimiento del deber.

Junto con entregaros el testimonio de mi reconocimiento y gratitud, os exhorto a que sigáis laborando sin claudicaciones, con el entusiasmo propio de quienes luchan, digna y altivamente, en pro de la constitucionalidad, de la justicia y la paz social.

En esta hora de evocaciones, deseo renovar a S. E. el Presidente de la República, Dr. SALVADOR ALLENDE GOSSENS, y al Gobierno, nuestros más sentidos agradecimientos por la plena confianza depositada en nosotros, y por su estímulo permanente, ofrendado sin reservas en todo orden de circunstancias.

Finalmente, en este nuevo aniversario, hago llegar mi saludo y mis sentimientos de gratitud a nuestros dignos precursores, a nuestros camaradas del pasado, a las esposas y las madres de los carabineros, a sus hijos y a toda la gran familia Institucional, en cuyos espíritus siempre está latente la fe inmarcesible en los destinos de Carabineros, valioso incentivo para continuar sirviendo con fervor la suprema causa de la Patria.

Ceremonia de hoy en la Escuela de Carabineros



Esta escena se repetirá, al igual que en cada aniversario, en los cuarteles de Carabineros a lo largo y ancho de la patria. La Promesa de Servicio.



UN DESFILE que no fue silencioso como se dijo sino lleno de gritos y consignas en favor de la solución de sus problemas, realizaron ayer los carabineros santiaguinos. Partieron de Monjas, con Mac Iver y llegaron hasta La Moneda, buscando una entrevista con el Presidente Allende. La directiva del Movimiento Nacional de Lisiados pasó también frente a "LA NACION", diario al cual agradecieron, a través de su presidente, Alejandro Hernández Pérez, el apoyo prestado a su campaña. Según declaró Hernández, en Chile hay unos 300 mil lisiados entre amputados, poliomielíticos, hemipléjicos y parapléjicos. De acuerdo con la ley 17.236, que todavía no entra en vigencia, podrían importar vehículos especiales. El Ministro de Salud, en forma efectiva, designó una Comisión que está trabajando contra el tiempo en el estudio de los casos que se inscriban antes del 21 de Mayo, interesados en la adquisición de vehículos. El presidente de los lisiados señaló que ellos aspiran a un sistema especial de créditos que les permita hacer frente a la operación porque, como gritaban una y otra vez, "desde ARICA a MAGALLANES los lisiados están en panne". En el grabado, los lisiados con sus motos pasan por las calles céntricas. La directiva anunció que el próximo lunes 3 de mayo, a las 18 horas, se efectuará una asamblea de lisiados en el Círculo de Periodistas, a la cual se invita a concurrir a todos los interesados.

MAS IMPUESTOS PARA LOS QUE TIENEN MAS

LA LEY DE REAJUSTES, en lo que se refiere a nuevas disposiciones en el pago de impuestos, está significando, en los hechos, una muestra de la política del Gobierno Popular en cuanto a favorecer a los sectores de menores ingresos, y aquellos integrados por personas que dependen, para su subsistencia, de un sueldo o un salario.

Se busca si, y se está logrando, que paguen más impuestos los que tienen más. Parece una cuestión de perogrullo. Sin embargo, la legislación chilena, hasta el momento, estaba establecida sobre principios clasistas con su correspondiente irracionalidad. Resultado de la gestión de los sectores que hasta hace poco controlaron la economía del país y que contaron, siempre con el respaldo de gobiernos establecidos bajo sus auspicios económicos.

Para muestra un botón: el Impuesto Global Complementario. Por el hecho de ser personal y progresivo, teóricamente debía ir logrando en forma gradual una igualdad de obligaciones en lo que a pagar impuestos se refiere.

Sin embargo la ley es una cosa y, en muchos casos, la realidad es bien distinta. Controlar y fiscalizar los ingresos de un obrero o un empleado es fácil, pues quedan anotados en una planilla y, por consiguiente, en un libro de contabilidad. Distinto es el caso cuando se trata de controlar ganancias por capitales u otro tipo de inversiones.

Por lo demás, sólo el dinero permitiría contar con una buena asesoría jurídica que permitiera recurrir a argucias legales que permitan burlar los impuestos. En definitiva, el círculo vicioso seguía, en consecuencia, los irracionales pagaban más los que menos tenían. Un 60 por ciento de los ingresos fiscales por concepto del Global Complementario, provienen de obreros y empleados.

Y como la "vuelta de la tortilla" no sólo podía ser una cuestión de decir, una de las tantas tareas emprendidas por el actual gobierno fue el hincarle el diente al problema de la tributación. Y empezó estableciendo una simplificación y racionalización del Sistema Tributario.

Con esta nueva orientación de Gobierno se establecieron disposiciones que establecen, en forma transitoria, un impuesto único a la renta para los pequeños industriales y artesanos, como, asimismo, el artículo 77 que faculta al Presidente de la República para

refundir los diferentes impuestos y tasas que afectan a uno o más productos en sus diferentes etapas de producción o comercialización.

Al mismo tiempo permite, entre otros, a los mineros, comerciantes e industriales de poco capital, limpiar cuentas pendientes con impuestos internos y someterse, en lo sucesivo, a las nuevas normas que establecerá en un futuro inmediato el Gobierno Popular.

EL PROGRAMA SE CUMPLE

Sin embargo, conviene destacar por cuanto significa el cumplimiento de una de las 40 medidas inmediatas contenidas en el Programa de la Unidad Popular, la extensión de pago Contribución de Bienes Raíces a los propietarios que tengan una casa o propiedad cuyo avalúo no sea superior a 4 sueldos vitales anuales, es decir que no tenga un avalúo de más de 40.000 escudos.

Por último, y como de cobrar más a los que más tienen, se establecieron nuevos impuestos de los cuales prácticamente ninguno recae sobre los asalariados. Impuesto al patrimonio de sociedades anónimas, aumento de las tasas del impuesto patrimonial, supresión de garantías y exenciones a los bancos extranjeros, recargo progresivo a vehículos de lujo, etc.

Esta tarde a las 17 horas y con asistencia del Presidente de la República, doctor Salvador Allende, Carabineros de Chile, celebrará el cuarentésimo aniversario de su fundación, hecho histórico que tuvo lugar el 27 de abril de 1927 durante la administración del General don Carlos Ibáñez del Campo.

La ceremonia se efectuará en el estadio de la Escuela de Carabineros (avenida Antonio Varas 1790) y conforme al siguiente desarrollo:

- 1.- Honores al Estandarte
- 2.- Honores a las Autoridades
- 3.- Allocución conmemorativa
- 4.- Bendición y entrega de espadas al Primer Curso de Aspirantes a Oficiales.
- 5.- Promesa de Servicio por los Cursos de Reclutamiento.
- 6.- Patrullaje Histórico.
- 7.- Desfile de honor y retirada del Regimiento Escuela.

A este acto asistirán especialmente invitadas personalidades de Gobierno, Altos Mandos de las Fuerzas Armadas, representantes del Cuerpo Diplomático y miembros de Carabineros en retiro.



GENERAL DIRECTOR DE CARABINEROS, José Sepúlveda Galindo.

En plena ejecución el 57,89% del Plan Habitacional 1971

El grado de avance físico del Plan Habitacional del Ministerio de la Vivienda y Urbanismo, el número de viviendas programadas, las propuestas contratadas y las obras de ejecución, a través del país, son las siguientes:

<u>CORPORACION DE LA VIVIENDA.</u>		(Al 21.IV.71)	Porcentaje de Avance.
Plan MINVU	50.065 viviendas		
Contratadas	35.469 "		70.05 %
En ejecución	30.482		
<u>CORPORACION DE SERVICIOS HABITACIONALES (Al 31.3.71).</u>			
Plan elaborado	22,541 viviendas		
En ejecución	5.747 "		25,8%
<u>CORPORACION DE MEJORAMIENTO URBANO (Al 20.IV.71.)</u>			
Plan elaborado	6.644 viviendas		
Contratadas	4.370		65,8 %
En ejecución	2.333		
<u>RESUMEN HABITACIONAL</u>			
	Viviendas Programadas	Viviendas Contratadas	Porcentaje de Avance.
CORVI	50.065	35.469	45,13 %
CORHABIT	22.541	5.747	7,25 %
CORMU	6.644	4.370	5,51 %
TOTAL PLAN	79.250 viviendas	45.370	57,89 %

De acuerdo con estos totales, el Ministerio tiene en plena ejecución más de la mitad del programa de viviendas, es decir el 57,89 % en sólo cinco meses de Gobierno.

CICLO DE CURSOS ARTISTICOS EN COMUNA DE SAN MIGUEL

CON UN ACTO PUBLICO, el que se realizará esta tarde, a las 19 horas, en la Escuela Pública de la Población "La Victoria", la Casa de la Cultura de la Municipalidad de San Miguel inaugura el ciclo de Cursos Artísticos que se desarrollará por el espacio continuado de tres meses, mínimo.

Estos Cursos comprenden Guitarra y Folklore, Cerámica, Teatro y Artes Plásticas, tanto para adultos como infantiles. Además, se organizará un Taller Literario para obreros, estudiándose a autores populares, tanto chilenos como americanos. La Casa de la Cultura cree cumplir con el papel que le está asignado, cual es el de llegar al mayor número de poblaciones, distribuyendo conocimientos a sus habitantes, que les servirán tanto a ellos como a sus hogares. Se identifica, además, con los propósitos del actual Gobierno Popular.

A esta sencilla ceremonia están invitados el Alcalde, Tito Palestro, y el cuerpo de regidores, todos ellos gratamente impresionados con la iniciativa de la Casa de la Cultura.

TELEVISION NACIONAL PRESENTA HOY un programa especial sobre el consumo de marihuana y drogas en la juventud chilena. Este es el primero de una serie de programas sobre los más variados temas, que realizará el Departamento de Reportajes Especiales y que irán todos los martes a las 21 horas, en el espacio llamado "PAGINA LIBRE".

Este departamento está a cargo del periodista Víctor Vio. Participan también el camarógrafo Manuel Martínez, el ayudante de cámara Juan Píñilla y la periodista M. Angélica Figari. La dirección está en manos de Carlos Rojas.

El problema de las drogas ha salido al tapete este último tiempo a raíz de algunos casos bulados por el dramatismo que encierran. Pero el público olvida pronto los hechos que por algunos días ocupan

El problema de las drogas, hoy en la TV

los titulares de los diarios. Sin embargo, el asunto en cuestión es más profundo de lo que se piensa. Un porcentaje elevado de los estudiantes consumen drogas, fumando marihuana o consumiendo otras drogas, realizando verdaderas investigaciones por científicos así lo demuestran. Las causas son variadas, una juventud que quiere sentir, una comprensión que quiere sentir nuevas sensaciones, que quiere tener curiosidad por experimentar lo que otros han sentido y que conocen, a través de un verdadero "bombardeo" publicitario, de lo que ocurre en otros puntos del globo y ahora en nuestro país.

LA NACION

Carabineros de Chile

La institución Carabineros de Chile, nacida a la vida nacional el 27 de abril de 1927, celebra hoy un nuevo aniversario, al servicio del Orden y la Patria, símbolos fundamentales de su acción pública y del espíritu interno que anima a sus miembros. Como ninguna otra institución, Carabineros de Chile tiene que cumplir una misión compleja, día a día, que la compromete frente a la opinión y cuyo juicio se emite de acuerdo a circunstancias e intereses que mueven a los hombres, grupos, partidos e instituciones, no siempre concordantes con lo que conviene al Estado como razón suprema y ordenadora de la sociedad. De ahí las críticas.

Esta misión de resguardo y mantenimiento del orden público y de vigilancia constante de la seguridad de las personas, sería sumamente cómoda, fácil y satisfactoria en una comunidad perfecta, donde el bien general predominara y donde el hombre hubiera logrado alcanzar tal grado de desarrollo cultural y de responsabilidad ética, que hiciera innecesaria la conducta coercitiva o de fuerza de uno de los organismos que el Estado emplea para su propia estabilidad. Los comportamientos antisociales, las taras predominantes en los grupos subhumanos, la explotación del vicio y la corrupción a cuyo amparo proliferan y profitan los comerciantes de la vida humana, los conatos sediciosos y el crimen, el abuso de los fuertes sobre los débiles, el rompimiento de las normas sancionadas por la ley y la costumbre, son hechos reales y concretos que suceden en nuestra sociedad y que, de un modo u otro, deben ser repelidos, pesquidos y sancionados por las instituciones correspondientes.

Carabineros de Chile, en este aspecto, puede exhibir con orgullo una hoja inmaculada al servicio de la nación. El cumplimiento de la ley y la obediencia a los mandos superiores, divisa nunca abandonada, le han dado prestigio a esta institución desde los comienzos de su vida pública, dura y dramática, cuando Chile recién comenzaba a poner orden en sus provincias extremas, y sólo unos pocos policías echaban sobre sus hombros la tremenda responsabilidad de asegurar la paz, la tranquilidad y la seguridad a sus habitantes. Era la época de la lucha contra bandidos, criminales y asaltantes, junto a ladrones, matones y contrabandistas, sobre todo en las regiones más despobladas del país y en sus zonas fronterizas. Por allí estaba el modesto paco del pueblo, miembro de la familia chilena, incansable y viril para hacer cumplir la ley, viajero de alba, de día y de noche por los caminos de Chile, la carabina terciada y la manta protectora, como implementos de la República.

Cumplan su deber con valentía, entereza y sacrificio, sin alardes innecesarios y con la humildad del hombre consciente de sus responsabilidades. No importaban los lugares inhóspitos de su destino, la soledad de la naturaleza virgen y salvaje, el modesto salario que nunca alcanzaba para cubrir con decoro mínimo las más urgentes necesidades, la separación, muchas veces, de la esposa y

los hijos. En esta escuela de trabajo tesonero y patriótico, se forjó el alma del carabiniere, orgullo legítimo de la Institución.

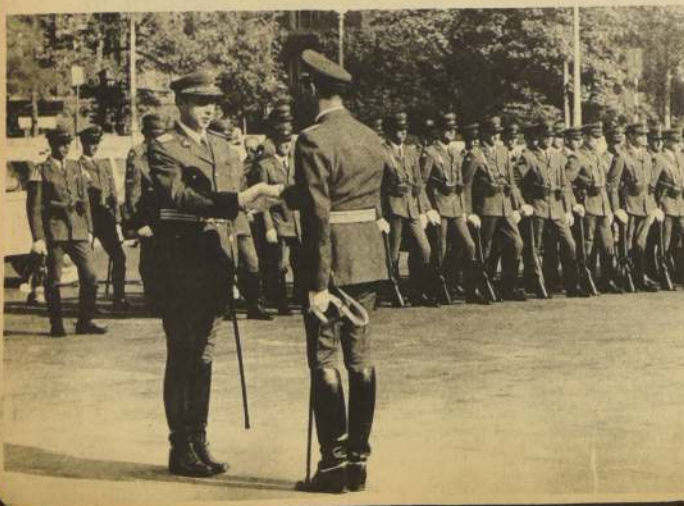
Después los hemos visto, mejor equipados y adentro del corazón del pueblo, recorriendo las largas fronteras de Chile de norte a sur, solos o en parejas, en sitios que la mayoría de los chilenos solamente conocen de nombre, vigilando los límites nacionales, protegiendo a campesinos y labriegos, corriendo a bandidos, contrabandistas, ladrones y aventureros nocturnos, con la patria por divisa y el valor sin recompensa como emblema.

Pero Carabineros de Chile, en trance siempre de superación y perfeccionamiento, amplió su divisa hasta límites insospechados. Hoy los tenemos como maestros empíricos y gratuitos, como guías sociales desinteresados y sencillos, como practicantes y cirujanos si la ocasión lo requiere, como parte-ros altamente especializados, como protectores de niños huérfanos y desamparados, además de su profesión específica, cuyo mérito ha pasado las fronteras. Sus oficiales más distinguidos han ido a crear la Institución en diversos países amigos. Otros prosiguen estudios superiores y se desempeñan con brillo en distintas profesiones.

Los cuarenta y cuatro años de vida de Carabineros de Chile no han sido fáciles. En determinados períodos de nuestra historia, en regímenes de clara índole reaccionaria, su función fue desvirtuada por los grupos que detentaban el poder, lanzando a Carabineros de Chile contra obreros, campesinos, estudiantes, profesores y empleados, sin justificación de derecho alguna y con una irresponsabilidad que rayaba en lo criminal. Los abusos cometidos, causados por una injusticia histórica que no les llega, provocaron un grado elevado de tirantez entre el pueblo y Carabineros. El pueblo chileno rechaza el abuso de poder y la prepotencia. Pero su misma reciedumbre moral y su clarividencia le hicieron ver que la culpa estaba en la Autoridad mal ejercida y no en la Institución que tenía que obedecer a dicha Autoridad.

Los cuarenta y cuatro años de vida de Carabineros de Chile, encuentran a la Institución en un pie de sólido prestigio y de eficiencia profesional. El triunfo del Gobierno Popular le restituyó automáticamente la confianza y la consideración públicas, y liberó al Cuerpo de la pesada carga de una acción contraria a la tranquilidad de la ciudadanía, impuesta por razones de política contingente, que no correspondía a la esencia de la chilendad. Su autoridad y su eficacia recobran su sentido pleno, en una atmósfera de comprensión y estímulo para impulsar las grandes tareas que el país se ha fijado como metas.

El Presidente Allende, consciente de la labor y de la responsabilidad de Carabineros de Chile, está decidido a proporcionarle a la Institución todos los elementos indispensables para el fiel cumplimiento de su misión, para el perfeccionamiento de sus miembros y para su incorporación integral y valiosa al proceso de desarrollo de nuestro país.



Agresión Derechista

Todos los que tuvieron ocasión de presenciar el programa dominical de televisión "A Tres Bandas", pudieron ver por sí mismos a un fascista en acción. Por primera vez en la historia de la televisión chilena un dirigente político —en este caso Onofre Jarpa— se incorporó de su asiento y amenazó físicamente a un adversario (Orlando Millas) frente a la pantalla. Orlando Millas estaba haciendo uso de su tiempo para exponer su posición, y Jarpa lo interrumpió brutalmente, levantándose y provocándolo.

Desde luego, si esto hubiera tenido como protagonista a un comunista, la prensa de derecha se habría apresurado a titular sus primeras páginas con la leyenda: "Agresión comunista". Pero como se trató de un notorio derechista, el vespertino mercurial "Las Últimas Noticias" relegó la información a su última página, sugiriendo que Millas se habría intimidado. Esa es la "objetividad" derechista.

Pensamos que es necesario denunciar con mucha energía la matonesca actitud de Jarpa, no sólo porque viola todas las reglas democráticas que dice defender, sino porque es representativa de la actitud de una clase dominante amenazada en sus posiciones. Es significativo que en ese mismo programa Jarpa alegara hipócritamente su repudio a la violencia, desmintiéndose a sí mismo con su brutal provocación.

La violencia de Jarpa es la misma violencia que se opone por todos los medios a la Reforma Agraria y la que trató de sabotear el triunfo de Allende después del 4 de septiembre. No se puede olvidar que Jarpa fue el político que prometió ostentosa y públicamente respetar la primera mayoría en la elección presidencial, y después fue el artífice de una dudosa maniobra que pretendió desconocerla.

Un político de tan escasas luces como Jarpa, tan desacreditado por faltar a su palabra, corona su sombría carrera política pretendiendo agredir físicamente a un adversario frente a las cámaras. En el fondo, le ha hecho un favor a la Unidad Popular, porque su gesto, observado por miles de chilenos, hará comprender a muchos que la sedición derechista es un hecho real.

El Cuento de Eleodoro Neale

Este es el cuento de Eleodoro Neale, y quien lo vive una vez, ya no lo olvida nunca más.

Yo no conocía a Eleodoro Neale. Ni siquiera imaginaba que pudiera existir una persona que se llamara así. Y, sin embargo, Eleodoro Neale me salvó de un gran apuro.

Fue en "La Bahía", aquel viejo restaurante en que sucedían tantas cosas, en que se comía y bebía tan bien, en que se juntaban distintas clases sociales, todo un mundo tan grato de evocar para quienes lo frecuentaron en su esplendor y aún en sus años de decadencia, y tan difícil de explicar a quienes nunca traspasaron sus puertas.

Existían los grandes comedores, con muebles antiguos y confortables, que hubieran podido ser para obispos, el bar abigarrado para todos con una pequeña orquesta en el altílo, el salón más democrático, un poquito cursi, de los peces azules pintados sobre vidrios iluminados. Tras la caja oficiaba don Pepe, todo un caballero con ojo de gerente de banco, con manos de prestidigitador que emitía "cartas de crédito". De una mirada, sabía quien pagaría y quien no. Las cartas de crédito daban derecho a un préstamo en dinero, que el cliente podía gastar ahí mismo o no.

Y bien, un día llegué a "La Bahía". Me habían pagado una suma importante, demasiado importante para poder cambiar el cheque. Los bancos ya habían cerrado y yo necesitaba algún dinero con urgencia. Me acerqué a la caja. Don Pepe no estaba. Explicué el asunto al cajero.

—Don Pepe no está.

Ya, No había caso. No había carta de crédito. Insistí. Podía dejar el cheque en garantía.

—Imposible. Don Pepe no viene hoy.

Y entonces se me apareció Eleodoro Neale. Un hombre de regular estatura, tez morena y unos bigotes ligeramente canos. Vestía traje café. Yo no lo había visto nunca.

—Yo le puedo prestar ese dinero.

—¿Y si no se lo devuelvo?

—Lo devolverá, señor. Mi nombre es Eleodoro Neale y una vez un desconocido me salvó de un apuro. Desde entonces, hago lo mismo cada vez que veo a un desconocido que necesite dinero. Y siempre pagan. Eso sí, una condición, de aquí a tercer día usted me dejará el dinero, aquí en un sobre a mi nombre. Y otra condición: que cuando alguna vez vea a un desconocido en apuros, le preste sin vacilar lo que pueda, le ponga las mismas condiciones y le cuente el cuento de Eleodoro Neale.

Han pasado los años y he tenido más de una oportunidad de poner en práctica el cuento de Eleodoro Neale. Los desconocidos pagan y, a su vez, cuentan algún día el cuento de Eleodoro Neale.

Hace tiempo que no lo veo y a veces pienso que nunca existió y que no fue más que una fantasmagoría.

Este es el cuento de Eleodoro Neale, y quien lo vive una vez no lo olvida nunca más.

Juan Tejeda



Yarur y "Yaruritos"

Es innegable que el primer Yarur que, pobre y todo, asomó por Chile, trajo al país un espíritu progresista y emprendedor que lo convirtió en un magnífico colaborador en las tareas que entonces asumía la burguesía industrializar y sustituir importaciones. Como premio, se enriqueció fundando lo que hoy es un imperio textil y financiero, con ramificaciones a otros sectores industriales. Fue: como aquellos pioneros del Far West norteamericano, o como aquellos texanos que hicieron saltar los primeros chorros de petróleo.

Pero si el ascenso del primer Yarur ocurrió un poco por el esfuerzo y el ahorro propio y otro poco por el esfuerzo y la miseria de sus muchos obreros, no puede decirse lo mismo de quienes continuaron su tarea. El primer Yarur produjo también varios otros yarures menores que crecieron a su sombra y que luego entraron en calidad de capitanes hereditarios a controlar el imperio fundado por el viejo venerable. El llamado Clan Yarur es la culminación de un proceso parecido al de los grandes grupos financieros mundiales: emergieron de un poder creado por el esfuerzo individual y competitivo, pero anularon con ese mismo poder todo otro esfuerzo semejante, convirtiéndose en verdadera casta monopólica y absorbente. Conservaron la ideología del esfuerzo competitivo individual para justificar a sí mismos pero en los hechos económicos que protagonizaron, se convirtieron en verdaderos tiranos de las industrias y de las finanzas.

Teófilo, Amador y Jorge Yarur son ahora los protagonistas principales del Clan. Jorge Yarur es el hombre fuerte de Tejido Caupolicán (Renca y Chiguayante), Radio Balmaceda y Banco de Crédito e Inversiones. Amador Yarur es la cabeza de Yarur S. A. Manufacturas Chilenas de Algodón. Teófilo Yarur encabezaba Bellavista Tomé, FIAP y Fabrilana, recientemente expropiadas. Teófilo se encuentra fugado del país, al igual que otros yarures menores. Amador acaba de provocar la huelga de sus trabajadores. Jorge también está fugado. Y éste es sólo un capítulo del extenso currículum industrial, financiero y policial protagonizado por esta familia heredera de un noble abuelo que, explotador y todo, actuó al menos en consonancia con los principios que predicaba y

de acuerdo con el minuto histórico que Chile vivía entonces.

Distinto es ahora, donde el apellido Yarur no aparece vinculado a las mejores iniciativas nacionales, sino precisamente al contrario, profundamente comprometido con las peores iniciativas, negándose a reconocer que los chilenos queremos a Chile Nuevo. Ahora lucen, como financieros de las peores causas, boicoteando la producción, provocando escasez artificial, utilizando todo su poder para crear presiones inflacionarias y aumentar la cesantía. Se han valido maliciosamente de franquicias tributarias, han corrompido funcionarios públicos y dirigentes sindicales, han cometido delitos bancarios, han perseguido a dirigentes honestos y levantado periodistas a rangos políticos por el precio de bien servir sus malas causas. En fin, que se han convertido en agentes de la anti-historia nacional, opuestos a todo cambio que signifique un golpe para su imperio. Ahora han quedado en el suelo su proclamada chilendad, su patriotismo de opereta; y ha quedado bien a la luz que eran chilenistas y patriotas en la medida que, por la fuerza de su imperio, podían tener a medio Gobierno a su servicio. Confundían la patria con su clan.

Ahora huyen. Van a fundar patrias a otras patrias. Sólo que se van enriquecidos. Ni siquiera podrán tomar el heroico camino del exilio en la pobreza para salir del mismo Chile, donde por igual camino llegó el abuelo. Llegarán a otras tierras, como vino el abuelo aquí, pero sin su dignidad.

La dignidad corre ahora por cuenta de sus tradicionales explotados. Dignos son los trabajadores de Amador Yarur que acordaron la huelga el domingo. Son dignos los de Teófilo Yarur, que con sus denuncias y su organización permitieron recuperar para todos los chilenos tres inmensas fábricas. Dignos son los obreros de Jorge Yarur, gracias a cuya lucha y cuya actitud vigilante, se descubren maniobras en otras fábricas que también pasarán a manos de todos los chilenos.

Si resulta casi como un símbolo que la radio de los Yarur, pase a ser el primer medio de comunicación social de alcance nacional en poder de toda la clase trabajadora chilena: la Balmaceda en manos de la CUT.

USA contra la Guerra

El Presidente Nixon llegó al poder en parte por el fracaso de los demócratas en Indochina. Recordando la guerra de Corea, iniciada por un demócrata y terminada por un republicano, los norteamericanos quisieron obtener, con el Vicepresidente de Eisenhower, una solución similar para Vietnam.

Antes de plegarse a la evidencia de que la guerra de Vietnam no puede ser ganada, el Presidente Nixon trató de poner en práctica algunos consejos de Henry Kissinger. En vez de cumplir con los crecientes deseos de paz del pueblo norteamericano, Nixon prefirió ceder a una tentación vanidosa. Tal vez él podría pasar a la historia como el Presidente que ganó la guerra en la que habían fracasado, sucesivamente, Eisenhower, Kennedy (responsable fundamental del creciente compromiso norteamericano en la región), y Lyndon Johnson.

No hace falta subrayar el espantoso fracaso del nuevo régimen en esta línea, que ha llevado la guerra a Camboya y Laos, conociendo en este país uno de los más espectaculares desastres de la historia militar contemporánea. Lo interesante es observar algunos aspectos de la "línea Nixon" que lograron debilitar algo la fuerza del movimiento pacifista norteamericano (retroceso pasajero, por cierto, como lo muestra la notable manifestación de medio millón de pacifistas la semana pasada).

La decisión de "vietnamizar" la guerra, llevada a la práctica por Nixon, no implicaba un reemplazo completo de las tropas norteamericanas por tropas vietnamitas del régimen títere de Saigón. Semejante reemplazo completo hubiera llevado las cosas al punto en que estaban antes de la participación masiva de las fuerzas norteamericanas y, por lo tanto, hubiera traído la rápida caída de la dictadura saigonesa. Ni siquiera se trataba de retrotraer las cosas a la situación que prevalecía durante la "guerra especial", anterior a la escalada hacia la "guerra limitada", en 1964. Sólo se trataba de reducir las tropas terrestres de combate, dejando todas las demás fuerzas terrestres, y reforzando la intervención (directa) de las fuerzas aérea y naval. Nada

más lejos, pues, de un regreso a formas de guerra "especial" con la participación sólo de "fuerzas especiales" norteamericanas y de apoyo en armas, municiones y financiamiento para las tropas títeres. Incluso la "vietnamización", con refuerzo de la guerra directa norteamericana desde el aire, resultaba insuficiente para impedir el triunfo de las fuerzas patrióticas vietnamitas, en vista de lo cual el imperialismo debió decidir —en su último esfuerzo— las intervenciones en Camboya y Laos. Estas también llevaban como signo característico la participación directa de las fuerzas aéreas norteamericanas, el apoyo masivo a las fuerzas títeres y antipatrióticas y —en el caso camboyano— la participación pública de fuerzas de combate terrestre de los EE UU.

A pesar de estas características "escaladas", las maniobras de Nixon redujeron efectivamente las bajas norteamericanas. Esto no se debió sólo a los camboyanos en el nivel de las acciones militares (vinculados al proceso de negociaciones), sino también al nuevo papel de las fuerzas norteamericanas en el campo de batalla. Esta reducción de las bajas, junto a la eficacia de las declaraciones demagógicas de Nixon, influyó en la reducción de las actividades antibélicas del pueblo norteamericano.

Hay quienes le restan importancia a estas luchas antibélicas de la población norteamericana, y quisieran ver a las masas manifestantes integrados a las luchas chas más decididamente antipatrióticas que tienen lugar en los EE UU. Pero, precisamente, son los propios vietnamitas los que han hablado sobre la utilidad de cualquier trabajo político que tienda a luchar contra la agresión, incluyendo entre estos los de una simple información honesta de lo que ocurre en Vietnam. Por otra parte, el relativo apolitismo de las manifestaciones contra la guerra, revela hasta que punto la política agresiva de Washington está en contradicción con los intereses de las masas amplias norteamericanas, y no sólo con los de los grupos de mayor conciencia política.

11

Como se inició la Escuela de Carabineros



JURAMENTO DE HONOR Juran los futuros oficiales de Carabineros de Chile. Una ceremonia emotiva y de honda significación para quienes la protagonizan.

Fundada el 19 de Diciembre de 1908, la Escuela de Carabineros es un plantel en el que se da al personal una adecuada enseñanza, sobre la base de sacrificio y disciplina con conocimientos técnicos altamente útiles para el desenvolvimiento de su labor profesional.

El plantel fue fundado el 19 de Diciembre 1908 por decreto firmado por el Presidente Pedro Montt y que llevó el N° 5565.

En ese entonces era Comandante del Regimiento de Carabineros el Mayor de

Ejército Roberto Dávila Baeza, a quien se debió la incorporación del Cuerpo de Gendarmes de la Colonia al de Carabineros, el 19 de abril de 1907.

Recordando aquellos tiempos, cabe decir que los escuadrones eran en su número relativos, ya que ello dependía del Presupuesto anual que se le asignara al establecimiento. Uno de estos escuadrones era denominado "Destacamento" estaba dedicado a la enseñanza práctica del servicio y de él egresaban Carabineros que serían destinados a las Tenencias, estaciones y parejas, de centros importantes en faenas mineras y en los campos.

Así fue como en enero de 1909 se inició en la Escuela el primer curso de carabineros para llenar las vacantes producidas en los escuadrones del norte y sur del país.

Posteriormente, el 28 de agosto de 1909, se dictó el Decreto Supremo 2843, creando el Primer Curso de Aspirantes a Oficiales, en consideración a que la oficialidad estaba siendo integrada por ex oficiales del Ejército o por suboficiales en retiro.

Esta reforma permitió que ingresaran al Curso de Aspirantes a Oficiales, oficialidad de reserva del Ejército, o ciudadanos que habiendo hecho su servicio militar, tuvieran a lo menos Quinto Año de Humanidades.

Los aspirantes gozaban de sueldo y gratificaciones equivalentes a las de los sargentos segundos y el Curso tenía una duración de 6 meses, al término de los cuales egresaban como alféreces de Carabineros.



Gabriela Mistral y Carabineros de Chile

La gran poetisa chilena Gabriela Mistral fue siempre gran admiradora de los Carabineros de Chile.

En septiembre de 1954, la dulce Gabriela visitó su tierra natal. Recorrió Monte Grande en la zona de Elqui, hollando de nuevo los caminos y senderos en donde transcurrió su infancia.

En uno de esos viajes por los sectores aledaños de Monte Grande, se vió enfrentada a la pareja montada de Carabineros del Retén "Monte Grande", que cumplía su diaria misión de vigilancia.

La poetisa Premio Nobel de Literatura solicitó al Cabo Jefe de la patrulla su libreta de novedades del Patrullaje, y de su puño y letra, Gabriela escribió estas palabras: "GRACIAS A LOS QUE VELAN DESVELÁNDOSE. USTEDES SON, SIN SABERLO, LOS GUARDADORES DE NUESTRO SUEÑO Y LA CONCIENCIA DE LA CIUDAD." Y acto seguido estampó su firma: Gabriela Mistral. — ¿Fecha? 24 de septiembre de 1954, Monte Grande.

Este homenaje sencillo, pero de hondo contenido social, rindió Gabriela Mistral, en el pináculo de su celebridad, a una Pareja Rural de Carabineros de Chile

Hoy lo recordamos para que sea conocido por toda la ciudadanía chilena

LUER, PAYE Y CIA.

ADHIERE,
EN EL DIA DEL CARABINERO,
AL MEREcido HOMENAJE
QUE LE RINDE
LA CIUDADANIA.



BRIGADIERES DE CARABINEROS: La mujer ha pasado a cumplir un importante rol en la institución de Orden y Patria. Las Brigadieres de Carabineros realizan una labor de hondo significado, como lo es proteger al niño. Por ello, quizás, es que se han sabido ganar el aprecio y cariño de todos los chilenos.



Coopercarab

**COOPERATIVA DE CONSUMOS Y AHORROS
CARABINEROS DE CHILE LTDA.**

**AL SERVICIO DE
INSTITUCIONES
PUBLICAS Y PRIVADAS**

ATENCION EN TODO EL PAIS
ABASTECIMIENTO COMPLETO
PARA EL HOGAR MEDIANTE
SISTEMA DE CREDITOS VEN-
TAJOSOS DEVUELTOS A TRA-
VES DE LAS REMUNERACIONES

*Rinde un caluroso homenaje a
Carabineros de Chile en su
44° aniversario*

CENTRAL:
SANTIAGO
MIRAFLORES 224
TELÉFONO 30031

SUCURSALES:
IQUIQUE-ANTOFAGASTA
-VALPARAISO-
CONCEPCION-TEMUCO

AGENCIA:
OFICINA VICTORIA

ALMACENES RODANTES EN TODOS LOS CENTROS DE CONSUMO

**Adherimos a la
celebración del 44°
Aniversario de
CARABINEROS
DE CHILE**

**HIRMAS S. A.
ALGODONES**

Cuadro Verde: embajador a caballo" de nuestro país

catalogado como uno de los mejores conjuntos ecuestres del Mundo, si manteniendo la perfección

de sus ejercicios para estar siempre listo a partir a dar nuevas glorias a Carabineros y Chile.

No cabe lugar a dudas que Carabineros de Chile es conocido además de por su eficiencia, por las actuaciones que ha tenido el famoso "Cuadro Verde".

Estados Unidos, Europa y muchos otros países de América Latina han conocido de las hazañas de los jinetes chilenos que confirmando el dicho ese de que los nacidos en este país tienen alma de centauro, han hecho vibrar a públicos que hablaban un lenguaje distinto, pero superaron de inmediato valorar las condiciones y maestría de estos exponentes de la fuerza de orden de nuestro país.

El Cuadro Verde se fundó en 40, a iniciativa de la Dirección General de Carabineros. Sus primeros pasos los dio bajo las órdenes del Teniente Eduardo Victoriano Toro, ya fallecido, sucediéndole el Teniente Alvaro Muñoz de la Fuente, quien dirigió sus destinos hasta el año 1951, cuando se hizo cargo del grupo ecuestre el teniente Enrique Arias González.

Fue precisamente el entonces Teniente Arias, quien llevó al Cuadro Verde al extranjero. El Cow Palace de San Francisco de California, algo semejante al famoso Madison Square Garden de Nueva York, se llenó de un público que vibró entusiasmado con los chilenos; eran jinetes consumados y valerosos. Las crónicas de esos tiempos lo dicen claramente al destacar los maravillosos y arriesgados actos de los 32 jinetes que componían el cuadro.

Además de Estados Unidos, el conjunto llegó a algunos países de Europa, y luego México y Colombia. Fue una gira triunfal, que hizo que el nombre de Chile se pronunciara con admiración y respeto, y automáticamente convirtió al conjunto en uno de los más famosos y renombrados entre los de su tipo.

Pero no solo al extranjero ha ido el Cuadro Verde. Todo el país lo ha visto en acción, y en su labor radica mucha de la admiración y cariño que los chilenos sienten por Carabineros de Chile que tienen en sus jinetes de alta acrobacia a uno de sus mejores representantes públicos.



Pérgolas y jardines muy bien mantenidos dan un toque de belleza al interior del Club de Carabineros. Se agregan, para el confort de los socios, a los modernos y amplios salones y comedores con que cuenta la institución. La foto muestra los jardines.

EL CLUB DE CARABINEROS

Un bello lugar para reunirse al final de la agotadora jornada

Una Corporación organizada entre los Jefes Oficiales de Orden y Seguridad y asimilados, además de empleados civiles de nombramiento supremo en servicio activo o en retiro, de Carabineros de Chile, con domicilio social en Santiago, es el Club de Carabineros de Chile.

Su existencia fue aprobada por Decreto Supremo N° 106, de 10 de enero del año 1928 y su ubicación está en la calle Dieciocho N° 208 y por calle

el sentirse en un ambiente agradable y cómodo

ESTATUTOS

Al crearse en 1928 esta Corporación, sus estatutos le fueron, entre otras, las siguientes finalidades:

Proporcionar un centro de reunión y esparcimiento a sus socios y familiares.

Establecer servicios económicos, reglamentados especialmente por el Directorio para proporcionar pensión y hospedaje a sus socios y

Procurar el acercamiento entre los miembros de la Institución, escribir con fines de armonía, de cultura y robustecimiento del espíritu del Cuerpo.

Esta meta fijada no solo se ha cumplido, sino que las actividades sociales y culturales han sobrepasado los límites de la convivencia entre los miembros de Carabineros de Chile, cuyo honor será siempre el engrandecimiento y prosperidad de esta entidad social.

UTILES SERVICIOS

Dentro de los servicios de utilidad inmediata para sus socios, cuenta el Club de Carabineros con una hospedería para más de cien personas, la que es ocupada especialmente por los socios de provincia que por una u otra razón deben concurrir a la capital.

Del mismo modo, cuenta con una capacidad para más de

sesenta personas, cómodamente instaladas en comedores individuales, con un Bar-Grill de primera clase y un salón fantástico para 200 personas, donde actúa una orquesta permanente de Carabineros, conjuntamente con otras variedades.

Los socios, además, tienen a su disposición una rotería, la que permite el abastecimiento de las principales necesidades en este rubro.

La Dirección del establecimiento se encuentra actualmente a cargo del Mayor de Intendencia de Carabineros, Manuel Yovane Zúñiga, quien ejerce el cargo de Gerente del club, y como segundo jefe actúa el Capitán de Administración de Carabineros y Contador del establecimiento, Arnaldo Rosier Jara.

LA VIEJA RADIOFOTO DE UPI, data de octubre de 1955 y muestra al Cuadro Verde en San Francisco de California, presentando una arriesgada pirámide sobre los lomos de sus cabalgaduras.

La leyenda los señala como los Jinetes de Los Andes actuando en el "Grand National Livestock Exposition Horse Show and Rodeo".

Comercial Pegasso S.A.

ADHIERE AL 44° ANIVERSARIO DE CARABINEROS DE CHILE 1927-1971



Bus 5062/A actualmente en uso por Carabineros



Bus Interprovincial Mod. 5031-1/L



Vista Aérea Fábrica de Madrid



Carro-Bomba Contra Incendios Forestales Mod. 3040



"Combi" S-212, 5/6 plazas. Capacidad 7,5/10 m.3

REPRESENTANTES EN CHILE:

LATINCO LTDA.

ESTADO 337 - OF. 604 - TELEFONO 33597



GENERAL DIRECTOR DE CARABINEROS DE CHILE, José Sepúlveda Galindo. A su capacidad profesional una relevante condiciones morales y humanas, que hacen de él un jefe con todos los atributos para conducir a una institución de compleja misión como es Carabineros, con la seguridad de alcanzar eficiencia en los fines específicos que le concierne. El prestigio actual de la institución es innegable. (Arribal).

Carabineros de Chile institución benemérita al servicio de todos

Carabineros de Chile, principal institución policial nuestra, cumple hoy cuarenta y cuatro años de próspera existencia al servicio de la sociedad.

Hasta el 27 de Abril de 1927, dos entidades policiales uniformadas cubrían las necesidades de vigilancia en ciudades y campos.

En la zona urbana, la misión de custodia de bienes y hacienda estaba bajo la responsabilidad de las Policías Fiscales, viejos tercios que surgieron en la época de la Colonia. En la historia policial chilena son conocidos como "los azules" o "los pacos".

De "los azules" surgieron los jefes más brillantes y que aportaron las ideas básicas sobre normas y procedimientos de la nueva institución. Carabineros de Chile, al producirse la Fusión decretada, con visión innegable, por el difunto Mandatario, don Carlos Ibañez del Campo.

La otra rama que aportó contingente a la naciente institución fusionada, fueron los integrantes del Cuerpo de Carabineros, a cuya responsabilidad esta-

ba la vigilancia de los campos. Las zonas rurales del valle central y la zona sur supieron de la eficiente labor de los carabineros. Su figura máxima es el famoso Capitán Hernán Trizano, a cuya decisión, honestidad y sentido de responsabilidad, se debió la paz en los sectores rurales sureños, eliminando prácticamente a los bandidos y ladrones de animales que asolaban la zona austral del país, singularmente de Bio-Bio hasta La Frontera (hoy Cautín).

En la actualidad, Carabineros de Chile está situado en un pie de eficiencia innegable. Son múltiples las tareas que lleva a cabo en bien de la sociedad.

A más de su tarea de prevención del delito, su misión abarca otros campos de la actividad nacional, sobresaliendo la humanitaria acción en favor de los menores en estado irregular.

En la Policía de Menores, Carabineros está cimentando de un modo silencioso, pero con abnegación, una de las fórmulas más efectivas de lucha tras eliminar la delincuencia juvenil.

El niño vago recogido por Carabineros es un ciudadano en ciernes que se le arranca al campo delictual.

Otros aspecto de no menos importancia, es la función de la Sección de Investigación de los Accidentes de Tránsito (SIAT), eficaz colaboradora de la justicia ordinaria. Llegado el momento de determinar las responsabilidades legales de los promotores de muertes o lesiones graves a peatones.

En las fronteras, el Carabinero lleva a la práctica tareas de bien público. En los Retenes del altiplano chileno en el norte o en las gélidas comarcas del centro y austro cordillerano, los funcionarios no solo se entregan a la misión de vigilancia y aplicación de las leyes —singularmente de aduanas—, sino también a contribuir a la alfabetización de los niños y adultos que, por vivir alejados de los centros urbanos, se verían privados de estudiar y adquirir los conocimientos mínimos de educación y cultura.

Junto a esa acción docente, está el mantenimiento del sentido patrio. La nacionalidad está viva en cada cuartel fronterizo.

La ciudadanía en esta fecha (autoridades gubernativas, docentes, culturales y de bien público) rinde homenaje al Carabinero

de su localidad, de su sector, de su barrio. Y esto, porque comprende la dura, difícil y ahogada labor que en favor de

la comunidad entrega Carabineros de Chile en todos los rincones de la patria.

ADHIERE AL 44º ANIVERSARIO DE LA FUNDACION DEL CUERPO DE CARABINEROS DE CHILE

CARLOS COPETTA G. e HIJOS LTDA.
AVENIDA BULNES 265



NUESTRO HOMENAJE A CARABINEROS DE CHILE

Calvo y Cia. S.A.

FABRICA

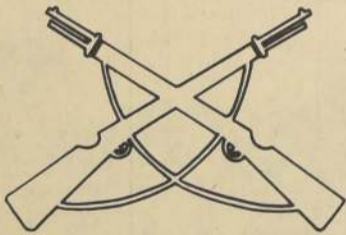
Calzados y Cuentados

AV. VICUÑA MACKENNA 4885 FONO 53035



FABRICA DE PAÑOS CONTINENTAL S.A.

Saluda con júbilo al prestigiado



CUERPO DE CARABINEROS DE CHILE

en este nuevo aniversario.

FABRICA DE PAÑOS CONTINENTAL S.A.
Pedro de Valdivia 6428 - Fonos 462041 - 259029



CALZADO Bata

Saluda al Cuerpo de Carabineros de Chile en su 44º Aniversario

UN TAXI PARA... SANTIAGO



ALGUNOS INCIDENTES hubo en la mañana de ayer entre los choferes de taxis y Carabineros, cuando éstos últimos comenzaron a pasar partes por mal

estacionamiento de los autos en la concentración que realizó el gremio.

EL ESTATUTO DEL CONDUCTOR DE AUTOMÓVILES DE ALQUILER ESTÁ EN PODER DE GENTE QUE SE DEBE A LA LEY 17.603

EL HECHO de que en Santiago no haya taxis y que si los hay, no sean pasajeros, se debe a que, en primer lugar, hay que hacer un estudio del gremio de los taxistas. Y esto se lo logrará mediante la dictación del estatuto del conductor profesional de vehículos de alquiler, que ya se encuentra en el Congreso Nacional. Consultado al respecto, Hermes Vargas, secretario general del Sindicato de Conductores Profesionales de Chofers de Taxis de Chile, dijo que se estaba estudiando este problema y que la solución se encuentra a través de la ley 17.603.

—En estos momentos hay un 30% de los coches en el garaje y un 40% de automóviles de alquiler está en poder de gente que no tiene nada que ver con el "gremio", aclaró Vargas, mientras fue a la oficina, numerosos colegas disculpan los puntos que quieren que el Gobierno tome en cuenta para solucionar su situación económica.

El 30% que se encuentra en el garaje, según Vargas, es porque el vehículo necesita una reparación para poder continuar trabajando.

Además, manifestó que la situación está estudiando la forma de establecer una política en contra de los malos usos que existen dentro del gremio.

EL ESTATUTO.

Una forma de sanear el gremio de taxistas es la ratificación del estatuto del conductor profesional de vehículos de alquiler, que ya se encuentra en el Congreso.

La ley se señala que para sanear la profesión de conductor de taxis, es necesario que el conductor profesional de vehículos de alquiler, que ya se encuentra en el Registro Nacional de Conductores Profesionales de Chofers de Taxis de Chile, se someta a un examen de aptitud física y moral, y a un examen de conocimientos de la profesión, que se dictará en la Subsecretaría de Transportes.

EL GOBIERNO OFRECE

EL SUBSECRETARIO de Transportes, Hernán Morales, fue el encargado de señalar que el Gobierno se mantendrá inflexible en defender los intereses del público en lo que se refiere a la fijación de tarifas de los taxis.

Morales se reunió en la mañana de ayer con el Subsecretario del Interior, Daniel Vergara, para analizar el conflicto planteado por los choferes, quienes exigen una bajada de bandera de cuatro escudos, contra los cuatro que ofrece el Gobierno.

Morales señaló que el estudio de la tarifa de cuatro escudos ofrecido por el Gobierno se hizo sobre bases reales, dejando un margen de 0,40 centavos para los efectos de previsión.

—El Gobierno, expresó, tiene la disposición de formar una comisión tripartita, para revisar la ley de previsión en cuyos alcances participará la Superintendencia de Seguro Social.

Por otra parte, el Gobierno no modificará su decisión de fijar en cuatro escudos la bajada de bandera, ya que ello fue acordado por la ley 17.603, que establece la fijación de tarifas de los taxis.

Morales adelantó que el Subsecretario Morales expresó que el diálogo entre el Gobierno y los taxistas ha estado abierto, incluso con el Presidente de la República, para que por medio de las conversaciones se llegue a la búsqueda de soluciones.

Respecto a título personal, el Subsecretario Hernán Morales, dijo que él estimaba que debían ser decomisados y entregados a quienes lo trabajan, los vehículos que hablan sido adquiridos a través de las franquicias otorgadas a los trabajadores.

Finalmente, el personero de Gobierno expresó que se estaba estudiando la posibilidad de fijar un horario de servicios de taxis, que también la Corporación Metropolitana, destinada a que los taxistas dirijan sus intereses, ya que algunos se niegan a aceptar lo que el Gobierno ofrece el siguiente:

Se acuerda establecer un reajuste de E 1,40 en la bajada de bandera de las actuales tarifas de E 2,60, quedando en total de E 4,00, para el efecto de previsión.

El reajuste de E 1,40 que significa un porcentaje de un 20%, se aplicará en las provincias de acuerdo con las solicitudes de los taxistas en el tarifado que tengan en la actualidad o en la bajada de bandera, como único reajuste.

La aplicación de este reajuste se hará en conformidad a las disposiciones de la Subsecretaría de Transportes mediante la emisión de este cobro a través de un tarjetón que señalará la cantidad que corresponde.

Se acuerda la elaboración y tramitación en un plazo de 90 días del proyecto de ley modificando la ley N 15.722 que establece la fijación de tarifas de los taxistas en el cual se establecerá un tarifado adecuado con un aporte del Estado.

Se acuerda que la reforma no será exigible la obligación de los taxistas de notificar este acuerdo a las autoridades que correspondan.

Una vez realizado estos trámites y después que el Sindicato respectivo presente la inscripción, se le otorgará un carnet gremial que será visado por el presidente de la Comisión Central. Este carnet señalará la individualización del interesado con su fotografía, el sindicato a que pertenece y el número de inscripción en el Registro Nacional.

La ausencia de este carnet será considerada para su control en igual forma que la falta de licencia de conductor profesional y las autoridades correspondientes podrán hacer la denuncia al Juzgado de Policía local competente. Este carnet tendrá una vigencia de dos años.

El estatuto establece un punto muy importante que significará principalmente solucionar el problema que existe actualmente, donde muchos empleados fiscales o de otras instituciones trabajan el taxi sólo en algunas horas, especialmente después de su trabajo. El artículo 15 indica textualmente: "Las personas que desempeñen una actividad diferente a la de taxista, en jornada completa de trabajo, y deseen ingresar al ejercicio de esta profesión requerirán autorización expresa de la Comisión Central, la que para otorgarla deberá calificar especialmente la naturaleza del trabajo que realiza y la situación económica del solicitante, valiendo porque en el ejercicio de la actividad de conductor profesional de vehículos de alquiler, que se le autorice, justifique una plena capacidad de sus facultades, todo lo cual se calificará de acuerdo a los reglamentos que se dicten al efecto".

3. Se acuerda el funcionamiento de una comisión bipartita en la que participarán la Subsecretaría de Transportes, DIRINCO, etc. por parte de las autoridades y REPRESENTANTES DE LA FEDERACIÓN, en representación de los 108 sindicatos que forman su estructura orgánica nacional.

b) La comisión bipartita se abocará de inmediato al estudio de los siguientes puntos:

1. Creará un mecanismo de fijación de precios de los repuestos, accesorios, etc. obra de mano, estaciones de servicios y garages de acuerdo al proyecto presentado por la Federación.

2. Se establecerá las necesidades de créditos para la Central de Abastecimientos y economatos a nivel de sindicatos, señalando préstamos tanto nacionales como extranjeros, estos últimos para equipos de estaciones de servicio para el taxista y taxis.

3. Redactará un decreto con el objeto de destinar los recursos del artículo 2 de la Ley N 15.722 a inversiones indicadas por el gremio.

4. Elaborará una solución para el financiamiento de los planes de renovación nacional de taxis, para rebajar el pie del 28% a un 10% o a un 15%.

5. Se acuerda que los taxistas autorizados, para hacer importaciones de vehículos, tendrán preferencia en el financiamiento y designación de taxis de fabricación nacional si así lo solicitan. Igualmente, aquellos que fueron seleccionados y aprobados por la Subsecretaría de Transportes gozarán de igual derecho para lo cual se dictarán las resoluciones correspondientes.

6. La comisión buscará una fórmula que permita la entrega rápida de los taxis importados que ya están en Chile y que no pueden ser internados por el término de los plazos de la ley N 16.426, para cuyo efecto el Ministerio de Hacienda dictará el decreto que proceda con rebajas de valores específicas.

7. Asimismo, estudiará los mecanismos y financiamiento para dotar de radios y teléfonos al gremio, empezando por los servicios nocturnos como es el deseo del Compañero Presidente de la República.

Una vez establecido y resueltos los puntos anteriores, se abocará de inmediato al estudio de los siguientes puntos:

a) Modificación del reglamento del tránsito intentando se notificar a Carabineros y Juzgados de Policía Local con el objeto que no sea tan oneroso el monto de las sanciones que actualmente se aplican.

b) Dictar la reglamentación de los servicios de taxis de sus transferencias, traslados, incorporaciones, deberes, DERECHOS, etc. de estas actividades.

c) Modificación del estatuto del conductor profesional de vehículos de alquiler y la dictación de su Reglamento adecuándolo convenientemente.

d) Elaboración de una forma de seguro profesional y de los vehículos para el gremio.

e) Modificación de la Resolución 522, con el objeto de hacer más efectiva y justa la aplicación y respeto por la limitación de patentes y establecer cuando sea necesario, la modificación de las franquicias correspondientes para lo cual la Subsecretaría de Transportes solicitará un informe de la Federación Nacional de Chofers de Taxis que deberá ser evacuado en 20 días.

f) El estudio y resolución de otros puntos que las partes estimen necesario convenir o establecer.

g) La comisión Central deberá fijar un arancel de entrega de los choferes y propietarios de vehículos de alquiler en jornadas de 12 horas diarias.

¡¡TAXI!!! ¡¡TAXI!!! La palabra mágica que surge de varias gargantas en un tono desesperado. Es urgente ir almorzar para volver al trabajo, pero el taxi no se encuentra y las micros ya no se detienen.

Los autos de "techo amarillo" cruzan raudos por el lado del peatón. La mayoría lleva el cartel "LIBRE" tapado y, sencillamente, no se detienen. O bien si por casualidad se para, surge de inmediato la pregunta y respuesta: "Para dónde va?... Lo siento, voy para otro lado".

Y punto. No hay forma de rebatir esta respuesta y el peatón debe resignarse a seguir esperando o tomar un micro.

El problema se ha agudizado ultimamente, ya que se han declarado en huelga porque exigen una bajada de E 5. "Queremos evitarnos las carreras cortas", expresan. Es el único gremio que no ha recibido reajustes en el presente año", agregan otros. "Este es nuestro sustento", opina el resto. Todos tienen una disculpa. Mientras tanto, el público sufre las consecuencias.

El Gobierno ha reiterado que se mantendrá inflexible, ya que la política es justa. La bajada será de E 4 y a ello hay que agregar otros beneficios sociales, previsionales y demás.

El plazo, según los dirigentes, se cumple el jueves. Ese día decidirán si van a la huelga. ¿Hasta dónde llegarán? Sólo ellos lo saben, pero el Gobierno se mantendrá inflexible.



EN LA MAÑANA de ayer los taxis de algunas molestias a los habituales estuvieron parados en las playas de estacionamiento y no trabajaron, causando molestias a los pasajeros.

El público opina:

"EL TAXI ES UN SERVICIO INSUSTITUIBLE EN CHILE"



TOMAS TAURO



RAMÓN PAUL



OSCAR URZÚA

EL PROBLEMA, de los taxis afecta a todos los que viven en Santiago y también a los que llegan de afuera. Pareciera que las micros y taxibuses ya no dan abasto para tantos pasajeros. Sin embargo, el problema es otro: los chilenos nos estamos acostumbrando a viajar de un punto a otro en taxi y si estos faltan, falta una parte importante en el tránsito de Santiago.

Oscar Azocar, propietario del restaurante "El Deportista", llegó recientemente desde el extranjero. Opina: "Encuentro que el problema de los taxis es bastante grave. El taxi es, en Santiago, un servicio insustituible".

Consultado acerca de las tarifas, lo que ha motivado el conflicto de este gremio manifestó que "en Chile los autos de alquiler son bastante baratos con respecto a los Estados Unidos, por ejemplo, pero todo esto es relativo, porque allí los ingresos son superiores".



RAÚL CARRASCO Y ODETTE MEDINA

Por su parte, el relacionador público de TURAVION señala: "El problema es que muchos taxistas hicieron compras de autos nuevos y se endeudaron, por lo cual ahora tienen que pagar cuentas reajustadas".

"Espero, agregó, que el Gobierno encuentre una solución equitativa para ellos y para el público".

Sin embargo, el problema se ha agravado en los últimos días. Los autos de techo amarillo no aparecen por ninguna parte y si

los emitir declaraciones. Lamentaron, eso sí, que el día sábado cuando hay más movimiento, los choferes hayan ido a la huelga.

Finalmente, Luis Álvarez Villa, empleado, dijo que el problema era sencillo y que se alargaba por las conversaciones entre el Gobierno y el Sindicato.

Creo que los taxistas debían tener en cuenta las necesidades del público. No conviene que empiecen a subir los precios, o las tarifas, porque con ello volveríamos a la inflación.



EL CHOFER DE TAXI ya no va hacia el lugar que le indica el pasajero, sino adonde a él más le conviene.



CHOFERES de taxis reclaman ante la determinación de Carabineros de no entrar a las calles Erasmo Escala y Morúa con los autos.

Taxistas tendrán 4.200 automóviles anualmente

EL PRESIDENTE de la República ya firmó el proyecto de ley que establece una nueva política en la renovación de vehículos de alquiler. Hasta el momento los miles de taxistas que existen a lo largo de todo el país no han contado con las facilidades necesarias para comprar o renovar su vehículo, que es el arma de su trabajo.

Las nuevas autoridades piensan que los taxis deben ser fabricados en el país, y con este fin, se exigirá un porcentaje de integración nacional del 40%, en lugar del 70 que tiene el vehículo corriente. Junto con esta exigencia, los vehículos estarán libres de todo tipo de derechos aduaneros, por la parte importada, y el impuesto de compraventa, que es de un 17% para el resto de los automóviles, será de un 4%.

Estas y otras garantías están incluidas en el proyecto de ley que fue firmado por el Jefe del Estado y realizado, en gran parte, por Sergio Musa, integrante de la Comisión Automotriz de la Corporación de Fomento de la Producción.

Expresó que, en estas condiciones, las plantas automotrices, en una etapa inicial, han cobizado los siguientes vehículos:

Dodge Dart, E° 70.000
Chevy Nova, E° 73.000
Fiat 125 S, E° 64.000
Peugeot, E° 57.000
Datsun 1500, E° 50.000

—Estos precios son aproximados y constituyen la etapa inicial de esta política", manifestó Musa.

Para la adquisición de estos vehículos, por parte de los choferes o dueños de taxis, el Banco del Estado entregará el financiamiento, por el 70% del valor del vehículo, a dos años plazo.

Con este sistema de integración nacional se ha presupuesto una fabricación anual de 4.200 vehículos y se espera que la renovación total se logrará en cinco años.

A esta política, propiciada por el Gobierno, podrán acceder todos los taxistas sin distinción de ninguna especie. La Subsecretaría de Transportes será la encargada de dictar un Reglamento que fije las prioridades o que defina la lista de espera para los que quieran optar a estos vehículos.

—Toda esta posibilidad de fabricación de taxis en el país, está sujeta a la ratificación por parte del Congreso", dijo Sergio Musa. En este proyecto, que pronto será enviado al Congreso, las federaciones de taxistas entregaron sus sugerencias, y fue ampliamente debatido con ellos, los propios interesados.

La ley trae consigo una serie de beneficios tales como desplazamiento de las importaciones directas por fabricación nacional, que si bien no es del 100% chileno, sin embargo significa una carga de trabajo extraordinariamente grande para el sector industrial que fabrica partes y piezas automotrices", señaló categóricamente Musa.

Una de las garantías de este proyecto de ley es que establece una política de renovación permanente de vehículos destinados al alquiler. Anteriormente, según expresó Sergio Musa, las leyes que se dictaron eran por un período definido y cantidad determinada. No involucraban una solución definitiva al problema.

Según las anteriores leyes, desde 1954 adelante se totalizó aproximadamente entre 3.000 y 4.000 importaciones, y según la última ley 1.400. El actual proyecto establece una producción anual de 4.200 vehículos.



SERGIO MUSA

Y ESTO PIDEN LOS TAXISTAS...

CUATRO PROBLEMAS específicos enfrenta el Sindicato Profesional de Taxis de Santiago, lo que ha motivado durante los últimos días serias molestias, tanto al público como al gremio de los taxistas.

Entre esos se cuentan, en primer lugar, el cobro de una tarifa justa para los autos de la capital, declaró a La Nación, Hermes Vargas, secretario del Sindicato de Santiago, por ello exigimos una bajada de bandera mínima de 5 escudos, con lo cual comenzamos a evitar así, las carreras cortas.

Al mismo tiempo, los taxistas solicitan que el Gobierno pague el aporte patronal, que se les fije un radio urbano en Santiago y que limite la entrega de dinero que tiene que hacer el chofer al dueño del auto.

En estos momentos esta entrega alcanza a los 80 escudos diarios, lo que hace disminuir enormemente las entradas a los choferes.

Ante esto, agregó Vargas, recurrimos a Impuestos Internos para que nos señalara quienes habían sido atendidos, y que nos entregaran una lista de los compañeros empadronados según la Ley 16 mil 250, pero no estaba hecha.

Según señaló el secretario del Sindicato, ellos exigen que todos los taxistas que viven solo de su trabajo deben ser empadronados, y no los choferes que realizan otras actividades, como ser Empleado Particular o Público y que fuera de las horas de oficina trabajen como taxistas.

Los empresarios de taxis están marginados de esta situación. Ellos no hacen las imposiciones a los choferes, eludiendo la ley y evitándose de este modo pagar impuestos.

Como el problema se agravó a fines de la semana pasada, los taxistas del Gran Santiago paralizaron sus actividades los días viernes y sábado hasta las 14 horas. Para evitar más problemas, la Federación Nacional de Sindicatos Profesionales de Chofers de Taxis se entrevistaron con el Subsecretario del Interior, Daniel Vergara, quien les manifestó que a más tardar el jueves habría una solución.



SE INICIA CONGRESO NACIONAL DE LA "ANES"

HOY SE INAUGURARÁ el décimo Congreso Nacional de la Agrupación Nacional de Empleados Semifuncionales. El acto inaugural se efectuará a las 19 hrs. en el Teatro Municipal y contará con la presencia del Presidente de la República y altas autoridades de gobierno y gremiales.

El Presidente de la Agrupación y el Secretario General de ANES, Hernán Becerra y Mario Poblete respectivamente, ofrecieron ayer una Conferencia de Prensa en la que informaron en detalle sobre las materias a analizar en el próximo torneo.

La Agrupación Nacional de Empleados Semifuncionales, que cuenta con más de 12.000 funcionarios afiliados a través de todo el país, estará representada por 220 delegados, 15 representantes por Santiago y el resto por las otras 15 agrupaciones provinciales que están reunidas en torno a la ANES.

Al Congreso asistirán además, especialmente invitados, todos los Ministros de Gobierno, los presidentes de las dos Cámaras, los jefes de partidos políticos, dirigentes gremiales, pensionados, funcionarios etc.

TEMARIO

Este Congreso tendrá la misión

de estudiar materias propuestas por la Directiva y Comisión Organizadora, estipuladas en cuatro Comisiones de Estudio que tratarán de diferentes temas.

La Comisión de Asuntos Económicos, analizará puntos referentes a la Escala Única de Sueldos, Asignación Familiar, Asignación de Viáticos y zonas y sobre la participación de excedentes de Fondos de Administración de las Cajas de Previsión.

La Comisión de Asuntos Administrativos, estudiará lo referente al Estatuto Administrativo de los Trabajadores Semifuncionales, la Carrera Funcionaria y la Jornada Única para los Trabajadores Semifuncionales de todo el país.

En cuanto a la Comisión de Asuntos Gremiales y Sociales, tocará los puntos referentes a la organización interna de la ANES.

Estudiará también la Reforma de los Estatutos de la Agrupación, el Plan Habitacional para los trabajadores Semifuncionales, la Unificación de los Estatutos de Bienestar, centros deportivos, culturales y entretenimientos.

Finalmente la Comisión de Seguridad Social estudiará en

especial la Reforma de la Previsión, uno de los puntos más importantes a analizarse en este Congreso.

Respecto a este último punto, el Presidente de la Agrupación expresó: "el motivo de este análisis, por las bases semifuncionales, es desvanecer la imagen del funcionario que tramita o que atiende de mala gana. Lo que se trata es mejorar y unificar el Sistema de Seguridad Social que hasta la fecha está expresado en muchas leyes, que sólo contribuyen a hacer demoroso el proceso."

En Chile debe ampliarse a todos los sectores el Servicio de Seguro Social para integrar a todos los trabajadores del país, y la administración debe ser dada por los mismos, para que interprete y satisfaga las verdaderas necesidades de las bases.

Finalmente, luego de los informes que entregarán las mencionadas comisiones de estudio, a través de las cinco sesiones de trabajo, se procederá al cambio de directiva y se elegirá por lista de mayoría la nueva mesa que regirá los destinos de la Agrupación y su participación en la Nueva Organización Laboral.

Las sesiones se realizarán en el Edificio de los Trabajadores que inaugurará el jueves próximo la Confederación de Empleados Particulares de Chile, CEPCH.

Elección sindical en Línea Aérea Nacional

EL 3 DE MAYO próximo, se realizará en Santiago, y a través de todo el país, la elección de dirigentes del Sindicato Profesional de Empleados y Obreros de Línea Aérea Nacional.

Desde Arica a Punta Arenas hay 27 sedes, donde deberá realizarse simultáneamente la elección. También hay 27 candidatos, 8 dirigentes del Sindicato, entre quienes deberá elegirse cinco. Al mismo tiempo, se elegirá la directiva de la Asociación de Trabajadores de LAN.

Los candidatos inscritos son los siguientes: Mario Álvarez, Francisco Campos, René Guajardo, Alejandro Aranda, Fernando Chaigneau, Luis Maray, José Castillo, Bernabé Dañobeytia, Renato Moraga, César Chávez, Fernando Courbi, Hernán González, Eduardo Fuentevilla, Julio Figueroa, Fernando Carrasco, Almagro Valdivia, Luis Eduardo Latorre, Juan Zambrano, Néstor Ceballos, Mario Matamala, Oscar Ramírez, Manuel Valdes, Humberto Miranda, Luis Concha, Alfredo Guzmán, Luis Aguilera y Emilio Flores.

Instituto Laboral en el Día del Trabajo

El Instituto Laboral y de Desarrollo Social, adherido al Día del Trabajo, con un acto que se efectuará mañana y al que han sido invitadas diversas autoridades de Gobierno.

Concurrirán también los dirigentes nacionales de la Central Única de Trabajadores, agrupaciones afiliadas a dicha central, periodistas gremiales, alumnos y ex alumnos del Instituto.

El Director del Instituto Laboral, Luis Oyarte, V. rendirá en esta ocasión un homenaje a los Mártires Obreros de Chicago y a los grandes líderes que han conducido al movimiento obrero chileno desde sus albores hasta nuestros días.

Se reúnen EE. Municipales

A LAS 8.45 horas de hoy están citados todos los empleados municipales, a una reunión extraordinaria, en sus respectivos departamentos.

Esta reunión se realizará en el Día de los Trabajadores Municipales, antes de asumir las labores habituales.

La Asociación de Empleados Municipales de Santiago, a través de su Secretaría General, espera la presencia de todos los trabajadores en esta oportunidad.

Los representantes de las centrales gremiales de doce países latinoamericanos, fueron invitados por el Consejo Directivo de la CUT para asistir a los actos de conmemoración del Día Internacional del Trabajo el 1º de mayo próximo.

En la sede de la CUT se informó ayer que "las organizaciones de trabajadores afiliadas a la CUT tienen ya totalmente elaborados los programas de festejos por este nuevo aniversario, contemplándose en todos los lugares, especialmente en las cabeceras de provincias, marchas con banderas, estandartes, representaciones artísticas y una concentración en los sitios más céntricos de mejor acomodo para los miles de obreros campesinos, empleados, mineros, estudiantes y juveniles, trabajadores poblabores y en general, personeros de todos los niveles de la vida en cada zona."

Según dijo Carlos Morales, Presidente del radicalismo, el caso del Intendente de Valparaíso, está siendo solucionado y que la impasse fue superada por Jaime Suárez, Ministro Secretario General de Gobierno.

Por su parte, Carlos Altamirano, afirmó que la reunión estuvo dedicada a conversar materias de rutina.

SINTESIS LABORAL

MOVIMIENTO LABORAL

La Dirección del Trabajo elevó un informe al Ministerio del Trabajo respecto al movimiento laboral en la semana del 19 al 23 de abril. De acuerdo al informe se presentaron 160 plegios de peticiones que afectan a 2812 obreros y 358 empleados. En este mismo lapso se solucionaron 141 conflictos que favorecieron a 7811 obreros y 2533 empleados. Hubo además 21 huelgas legales que comprometieron la actividad de 1245 obreros y 1120 empleados.

SOLUCIONADO CONFLICTO CAP

Fue solucionado el conflicto de 300 obreros de la sección aérea de la Industria Huachipato de la CAP que habían paralizado por 16 horas sus labores como protesta por el no pago de un incentivo de producción atrasado. La Empresa ofreció una fórmula que considera el pago de \$1.500 como incentivo de producción adicional. Los trabajadores se reintegraron a sus labores.

EL IMPONENTE

Saló a circulación un nuevo periódico del Servicio de Seguro Social "El Imponente" que en su portada trae un saludo del Presidente Allende. El periódico, formato tabloide es de 12 páginas y trae abundante material informativo respecto de los derechos del Imponente del Servicio de Seguro Social y otras noticias de interés. El Director Responsable de la Publicación es Sergio Aguirre Bejares.

FENATS

Fue inaugurado el Congreso Nacional Extraordinario de los Trabajadores de la Salud. El acto fue realizado en el Teatro Concepción. Concurrieron a este torneo 600 delegados que participarán en las sesiones del Congreso que se prolongarán hasta el próximo viernes.

Uno de los puntos importantes del temario es la participación de los trabajadores en la dirección del Servicio público de remuneraciones y organización del gremio de la salud.



EN FORMA POSTUMA le fue conferida la Medalla "Al Valor" al Cabo de Carabineros Armando Aurelio Cofre López, ascendido por méritos al grado de Sargento 2º. Cofre, falleció cuando fue asaltada la Sucursal N° 21 del Banco Panamericano, el 21 de septiembre del año pasado. La acción del cabo Cofre impidió que los asaltantes se apoderaran de una apreciable cantidad de dinero depositada en esa institución.

La Medalla de Oro "Al Valor" y el diploma correspondiente, fueron entregados a la viuda señora María Reinería Benavides y de Cofre, por el Prefecto Jefe de Santiago, General Cesar Mendoza, en solemne acto efectuado en el Cuartel de la 21ª Comisaría "José María Caro", dependiente de la Prefectura "Presidente Aguirre Cerda".

Detenidos agresores de un detective

DOS INDIVIDUOS RESULTARON lesionados luego que trataron de agredir a un funcionario de Investigaciones. Por ello, a disposición del Noveno Juzgado del Crimen de Mayor Cuantía pasaron ayer dos de los cinco individuos que en la madrugada de ayer en calle Neptuno del sector del Jardín Lo Prado agredieron al detective "E" de la dotación de la Subprefectura Móvil, Manuel Silva Flores.

Gustavo Manquelpue y Juan Garrido Pacheco fueron aprehendidos en la Posta 3 de la Asistencia Pública, hasta donde llegaron ambos para curarse de las lesiones a bala que presentaban. De acuerdo con lo informado por el Prefecto de Santiago, Jorge Maluenda Ponce, el funcionario policial fue atacado por un grupo de seis desconocidos. El detective

Reestructuración en prisiones dio a conocer Director General

UNA CONFERENCIA DE PRENSA para dar a conocer la reestructuración del Servicio a su cargo y el rompimiento de los moldes de una organización caduca, ofreció a las 11 horas de ayer el Director General de Prisiones, Littré Quiroga.

En esta reestructuración se contempló y concretó la creación de comisiones a niveles de diversos servicios dependientes de la Dirección General, que va a resolver los problemas que se presentan dentro de cada uno de los sectores, bien delimitados.

Es así como desde el viernes están funcionando comisiones a nivel de personal administrativo de vigilantes y otros. Es decir, se pretende que cada uno de los funcionarios de Prisiones tome una responsabilidad determinada para paliar los problemas que surgen.

Actualmente, existe una comisión técnica que está estudiando el funcionamiento de los Talleres Fiscales que funcionan a pedido en la Penitenciaría Metropolitana. A través de estos estudios, se pretende también su transformación en una empresa que trabaje, incluso hacia el exterior, creando una "vitrina" de exposición de los productos elaborados por los reclusos, llegando a la venta a particulares. En resumen, que se autofinancie.

Por su parte, el Consejo de Colonias Penales, comenzará, a partir del presente año, con una colonia agrícola en la provincia de Colchagua, para más adelante continuar con colonias pesqueras, que lleguen de tal forma a la eliminación del sistema de reclusión cerrada y la creación de un semi-abierto.

En resumen, las comisiones formadas son las que se relacionan con el tratamiento penitenciario, mientras el individuo esté dentro de un penal, tratamiento post-penitenciario.

ve primero se identificó, pero luego ante la agresión de hecho extrajo su revólver de servicio. Ruby extra punto 38 e hizo un disparo al aire, sin que por ello los desconocidos abandonaran sus propósitos de lesionar al funcionario. En vista de ello, Silva Flores trató de protegerse, pero los individuos le agredieron por el grupo produciéndose un forcejeo, tratando de quitar el arma al policía. En medio de la lucha se escaparon dos tiros, uno de los cuales hirió a Gustavo Manquelpue en el tórax y a su compañero, Juan Garrido en el tobillo izquierdo.

El jefe policial adelantó que el detective Manuel Silva Flores presenta algunas lesiones en "su mano derecha causada por el mismo revólver cuando evitaba que le fuera arrebatado por los agresores."

Dirigentes de 12 países invitados a celebración del Día del Trabajo

INVITADOS

La misma información señaló que "en nuestra capital están fijadas cuatro marchas de trabajadores y demás sectores ya citados, los cuales convergerán hacia la Plaza Bulnes. Allí se levantará un escenario monumental en cuyo estrado, por el lado de Alameda a la Moneda, tomarán colocación el Presidente de la República, doctor Allende, los ministros de Estado, el cuerpo diplomático acreditado al Cardenal Silva Henríquez y los dirigentes de centrales gremiales de Argentina, Cuba, Bolivia, Perú, Colombia, Ecuador, Uruguay, Venezuela, Brasil, Panamá, México y Costa Rica."

Algunas Federaciones Nacionales concurrirán con carros alegóricos alusivos al Día de los Trabajadores y la gesta de su lucha por la emancipación de los pueblos del imperialismo.

Luego puntualizó que la situación específica de Roberto Viaux Marabio, actualmente recluso en el Penitenciarío de Santiago, se mantenga inalterable, es decir, acusado de complicidad en el delito de homicidio y cómplice en homicidio.

"La situación del resto de los reos se mantiene invariable", agregó el Fiscal.

CONSTRUCTORA DE VIVIENDAS ECONOMICAS AUSTRAL LTDA. C.P.A.

ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo de la Junta de Vigilancia, citase a los señores accionistas a Asamblea General Ordinaria, que se celebrará el día miércoles 28 de abril en curso, a las 16.30 horas, en la sala de sesiones de la Sociedad, Moneda N° 1040, Oficina 602, de esta ciudad.

Esta Asamblea General Ordinaria tiene por objeto:

A) Tomar conocimiento y resolver sobre la Memoria y Balance por el ejercicio correspondiente a 1970, y

B) Elegir a los tres miembros que integrarán la Junta de Vigilancia para el próximo periodo de cuatro años, por renuncia de sus anteriores componentes.

LA JUNTA DE VIGILANCIA

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

Con motivo de lo expresado anteriormente, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 23 hasta el 28 de abril en curso, ambas fechas inclusive.

EL GERENTE

SANTIAGO, Abril de 1971

Otro "Puzzle" para la BH:

En quebrada encontraron cadáver de un ex-oficial del Ejército

Lo mataron y desbarrancaron su automóvil en El Arrayán

LA "BRIGADA DE HOMICIDIOS" PARECE

enfrentarse en estos momentos a un nuevo y espectacular "puzzle", con el hallazgo de un automóvil en una quebrada de 15 metros y en cuyas cercanías se encontraba el cadáver de un ex oficial del Ejército. En un comienzo se pensó en un mero accidente de tránsito, pero al ser llevado el cadáver a la morgue, se vio que se trataba de un hombre de unos 40 años, con un arma de fuego en la mano, lo que indicaba que se trataba de un homicidio.

Los antecedentes entregados en forma oficial por la policía son breves y no adelantan detalles. A través de ellos puntualizan que el cadáver de Raúl Tomás Bordaberry, fue encontrado por algunos lugareños en una quebrada ubicada en el camino Las Huelgas, frente al Instituto de Educación Popular del Arrayán. A unos cien metros se encontraba desbarrancado el automóvil, patente JT-510 de Providencia.

En un comienzo se pensó en un accidente, pero luego el médico legista señaló que el cadáver presentaba lesiones atribuibles a la acción de terceras personas en la base del cuello, ocasionada posiblemente con el canto de la mano y a modo de un karateca y, otra en el tórax, como

asimismo un traumatismo encefálico craneano, producido por los golpes ocasionados con un objeto contundente. No obstante, trascendió que la víctima tenía dos heridas profundas cortantes en la región glútea.

Los autores del hecho, si bien pudieron haber eliminado a golpes a Raúl Tomás Bordaberry, lo lanzaron a la quebrada luego de desbarrancar el automóvil. El cadáver permaneció en el lugar por varias horas. El médico forense fijó la data de muerte en aproximadamente doce horas, lo que indica que el homicidio se cometió entre las 18 y 19 horas del domingo último.

Algunos aún sostienen que se trataba de un vulgar accidente de tránsito, pero al ser llevado el cadáver a la morgue, se vio que se trataba de un hombre de unos 40 años, con un arma de fuego en la mano, lo que indicaba que se trataba de un homicidio.

En todo caso, previa autorización del tribunal correspondiente, el cadáver fue levantado y trasladado al Instituto Médico Legal para ser sometido a la necropsia correspondiente, entregándose posteriormente el informe correspondiente a la policía y al tribunal acerca de las verdaderas causas que produjeron la muerte.

Recalificación de delitos para reos en caso Schneider

VEINTIUNO DE LOS IMPLICADOS en el asesinato del Comandante en Jefe del Ejército, General René Schneider, fueron citados en la tarde de ayer al despacho del titular de la Segunda Fiscalía Militar, Fernando Lyon Salcedo. La diligencia se cumplió para notificarlos acerca de la recalificación de los delitos, por los cuales están siendo procesados.

Es así como a algunos de ellos, se les revocó la encartación de reo de homicidio por secuestro. Esta modificación corresponde a Cosmelli José Antonio Bouchon Sepúlveda, Boris Ravest y Roberto Vindel Llamazares.

Los primeros que llegaron en un furgón celular de Prisiones fueron Roberto Viaux Marabio, su suegro, Raúl Igual y su hijo, Raúl Igual Ossa. Posteriormente en otros furgones llegaron José Jaime Melgott Garay, su hermano Eduardo, Vindel Llamazares, Bouchon, Tagle, Mario Berrios, Jorge Silva y otros.

El Fiscal Lyon agregó que el resto de los individuos que había citado a su despacho continuaban con sus delitos, calificados como homicidio. En el caso específico de Roberto Viaux y su suegro, Raúl Igual, ambos seguirán siendo procesados por el delito de secuestro y por complicidad en el asesinato del jefe militar. En el caso de Raúl Igual Ossa, se recalificó su delito como infracción a la Ley de Seguridad Interior del Estado.

Lyon declaró luego que los defensores de Cosmelli, Yapor y Ravest, habían solicitado la libertad bajo fianza de estos, peticion que vería en el curso de hoy.

"Estas diligencias y la recalificación de los delitos de los procesados", señaló el Fiscal Lyon, "no demorará el cierre de los sumarios. El proceso por infracción a la Ley de Seguridad Interior del Estado, está en estos momentos en poder de la Corte Marcial y apenas llegue a mi poder, si considero agotadas las diligencias, procederé a cerrarlo. Lo mismo hará, pero más adelante y siempre observando si se han agotado las diligencias, con el sumario por homicidio".

Luego puntualizó que la situación específica de Roberto Viaux Marabio, actualmente recluso en el Penitenciarío de Santiago, se mantenga inalterable, es decir, acusado de complicidad en el delito de homicidio y cómplice en homicidio.

"La situación del resto de los reos se mantiene invariable", agregó el Fiscal.

HUERTA CELIS

Anteriormente, el abogado Luis Ortiz, señaló que la Corte Marcial había revocado la resolución del Fiscal Lyon que declaraba reos a Vicente Huerta Celis y a ex general Joaquín García, pero que el Gobierno había interpuesto un recurso de queja. A través de ello, los antecedentes deberán ser elevados a la Corte Suprema, la que en el curso de la presente semana deberá estudiar los antecedentes del caso para resolver.

Ante la Justicia dos traficantes de dólares

A DISPOSICION DEL PRIMER JUZGADO DEL CRIMEN de Mayor Cuantía pasaron, en horas de la mañana de ayer, los dos detenidos implicados en el "affaire" de los dólares. Ambos fueron aprehendidos por funcionarios de la Prefectura Móvil de Investigación Criminal la madrugada del sábado último, en un allanamiento realizado a la empresa "Air Tur".

Se trata de Ramón de Garrido Rodríguez, de 32 años, empleado y representante de "Air Tur", y Juan Araya Villarreal, de 21 años, empleado, quienes aparecen comprometidos seriamente en el tráfico ilegal de divisas, las que sacaban del país.

De acuerdo con los antecedentes que proporcionó la policía, la mencionada firma turística se parapetaba tras sus credulいたes clientes para poder obtener las autorizaciones co-

rrespondientes del Banco Central que le permitían sacar divisas indicadas por la Ley para viajar al extranjero. Para ello los ejecutivos de "Air Tur" hacían uso de la documentación falsa que disponían para presentarla al Banco Central. Hasta aquí, todo parecía normal. Pero a la vez en una operación el Banco Central se llevaba la documentación de los reos, con lo que quedaban desbarrancados los reos, con lo que quedaban desbarrancados los reos, con lo que quedaban desbarrancados los reos.

Los reos, desde luego, no fueron traficados, legítimamente, infringiendo la Ley de Cambios Internacionales.

Nuevos edificios para el Servicio de Investigaciones



EL DIRECTOR GENERAL de Investigaciones, Eduardo Paredes, junto al Director de Arquitectura del Ministerio de Obras Públicas, Carlos Albrecht, luego de finalizar los estudios en torno a nuevas construcciones para el servicio policial en todo el país.

Pobladores piden clausura de locales clandestinos

Al mismo tiempo le solicitan la fiscalización de otros siete lugares en que funcionan taca, billes y otros entretenimientos, pero que a su vez también expendían alcoholes y que son sitios en que se reúnen elementos de peñinos y otros elementos de malos hábitos.

Más de trescientas personas permanecieron en el interior del local municipal, pero una vez que sus peticiones fueron atendidas por la autoridad provincial, la totalidad de ellas hizo abandono inmediato del edificio.

Chonchol va a clausura de Seminario de Odeplán

ASISTIR a las sesiones de la reunión que se realizará en Arica la Oficina de Planificación Nacional.

Las sesiones comenzarán el

Subtenientes de FACH inician gira a Europa

En las horas de hoy emprenden su gira a Europa, desde el puerto de Los Cerrillos los Subtenientes y 7 oficiales de la Fuerza Aérea.

La delegación será despedida por el Ministro de Defensa, Alejandro Ríos Vial, y por el Comandante en Jefe de la FACH, General del Aire Raúl Danjau.

Entre los presentes, también estarán los Comandantes de la Fuerza Aérea de Chile, General del Aire Jorge Leigh.

PRIMERA PRIORIDAD TIENE LA SALUD EN LA ZONA DEL CARBÓN

LA CRUDA, CRUEL, ANGSTOSA Y DURA REALIDAD que vive en el corazón de la industria carbonífera la está conociendo el Director General del SNS, doctor Sergio Infante Roldán.

El viernes viajó a Concepción para dirigir el Servicio desde allí, en un verdadero ejemplo del espíritu de efectiva colaboración que impera en el nuevo SNS. Hoy completará su visita a los servicios hospitalarios del carbón con visitas a los establecimientos de Mulchén y Nacimiento después de haber estado durante el fin de semana los servicios asistenciales de Curanilahue y Cañete.

En la zona del carbón, la primera prioridad es la atención de la población de aproximadamente treinta y cinco mil habitantes, cuenta con 74 camas y 110 funcionarios. Hasta ahora sólo ha habido dos médicos, pero el doctor Infante, anunció la contratación de cinco profesionales de la última promoción para este centro minero.

En general, los servicios centrales del establecimiento (calefacción, cocina, lavandería) se encuentran en mal estado y deberán ser revisados y reparados. En el invierno la ropa se seca en braseros. Para seis salas de hospitalización se dispone de un solo baño. En fin, habrá que reponer hasta el techo del edificio.

Desde Curanilahue se atienden nueve postas rurales.

El Jefe del S. N. S. ordenó programar las medidas necesarias para la normalización de esta situación, anunciando que, con tal objeto, la Dirección General a su cargo hará entrega la brevedad de un importante aporte.

En Lebu visitó el hospital viejo, que tiene 45 camas, informando la pronta inauguración del establecimiento nuevo, que contará con 74.

El de Cañete es un hospital nuevo y cuenta con 72 camas para la atención de una población de más o menos 25.000 habitantes, que en parte se cubren a través de cinco postas rurales y 14 estaciones de control del niño sano. Carece sin embargo, de maternidad y, como en los casos anteriores, tiene igualmente problemas relacionados con falta de vehículos y escasez de medicamentos.

En particular en cuanto a movilización, el doctor Infante dispuso medidas de emergencia para reparar máquinas fuera de uso o en mal estado, o sencillamente para cambiarlas, en tanto se materializa la importación de 1.000 ambulancias, jeeps y otros coches destinados al Servicio.

LA CONSTRUCCIÓN de nuevos edificios para la Dirección General de Investigaciones en todo el país estudiaron ayer el Director de los servicios policiales civiles, Eduardo Paredes, y el Director de Arquitectura del Ministerio de Obras Públicas, Carlos Albrecht.

Ambos personeros acordaron dividir en dos etapas el Plan de Edificaciones para Investigaciones. La primera se iniciará durante el curso del presente año y comprende 3.500 metros cuadrados de edificación, en lo que se invertirá una suma de aproximadamente 7 millones de pesos.

La segunda parte se desarrollará dentro de un plan trienal hasta completar 15 mil metros cuadrados de edificación.

Todas las nuevas construcciones policiales forman parte de la política del Gobierno Popular, que dotará a cada unidad de tres viviendas para los jefes de servicios, mejorando así el nivel de vida de ellos y al mismo tiempo, haciendo más expedita sus respectivas funciones.

El plan se ejecutará con dinero del presupuesto ordinario de la Dirección de Arquitectura del Ministerio de Obras Públicas.

La primera etapa, que comenzará dentro de los próximos días, se pondrá en marcha en las localidades de Valdivia, Los Andes, La Calera, Viña del Mar, Las Condes, Cauquenes, Colipulli, Lonquimay, Villa Rica y La Unión. También se ampliarán de inmediato las dependencias de la Dirección General de Investigaciones de Santiago y de la Escuela Técnica del Servicio.

La segunda parte de este plan comprenderá la construcción de otras 36 unidades policiales para Investigaciones en diferentes puntos del país.

Los pobladores están conscientes del esfuerzo que se está realizando para evitar que las familias humildes sufran los efectos de las lluvias y las inundaciones del invierno, protegiendo la salud de los niños.

Así lo manifestó a nuestro diario María Morales, cinco abandonada por el esposo pobladora del Campamento "Puro Chile". Ahora con su mediagua, entregada por CORHABIT, María Morales señala que podrá "parar el invierno y la lluvia, y los niños no se enfermarán como

sábado pasado y allí se ha analizado a fondo la labor de seis meses de Gobierno en el campo económico y agrícola, además de la política de desarrollo regional.

A estas sesiones han sido invitados también los titulares de Interior, Economía, Vivienda, Obras Públicas y Minería, altos ejecutivos del Banco Central, Corfo, Dirinco y Comisión Coordinadora de la Zona Norte, además de representantes de las Fuerzas Armadas y universidades.

La reunión de ODEPLAN finalizará mañana en la tarde.

El Ministro Chonchol se entrevistó en la tarde de ayer con su colega de Obras Públicas, Pascual Barraza, para estudiar la forma de agilizar la situación de riego en el país. Se informó que en estos momentos hay un millón 300 mil hectáreas bajo riego, pero que se necesita completar 2 millones y medio de hectáreas para que Chile produzca los alimentos que necesita para absorber la demanda interna.

Especial atención les mereció a los Ministros la ley que creó la Empresa Nacional de Riego, y las modificaciones que se necesitan para agilizarla. Además, se analizaron las posibilidades de crear la Corporación de Puesta en Marcha de Riego, con participación de los Ministerios de Obras Públicas y Agricultura.

UNA VISITA INSPECTIVA a las obras que se ejecutan en la Villa "Manuel Rodríguez" en la comuna de Barrancas, efectuó el Subsecretario del Ministerio de la Vivienda y Urbanismo, Marcos Álvarez García.

Las obras se refieren a la construcción de viviendas y urbanización, sobre las cuales los pobladores habían expresado su preocupación.



SERGIO INFANTE ROLDÁN, Director General de Salud, dirige el Servicio desde Concepción, donde está solucionando los más apremiantes problemas de salud de la zona del carbón.



MEDIAGUAS de este tipo se están entregando a los organismos del Ministerio de la Vivienda, de acuerdo a los planes estipulados en la Operación Invierno.

Operación Invierno:

TRES MIL MEDIAGUAS SE ENTREGARON A POBLADORES

CERCA DE TRES MIL mediaguas ha entregado hasta el momento la Corporación de Servicios Habitacionales.

CORHABIT, cumpliendo con su compromiso con la Operación Invierno impulsada por el Gobierno de la Unidad Popular.

Los pobladores están conscientes del esfuerzo que se está realizando para evitar que las familias humildes sufran los efectos de las lluvias y las inundaciones del invierno, protegiendo la salud de los niños.

La Operación Invierno está destinada a prevenir las desastrosas consecuencias que traen las lluvias en las poblaciones provisionales y campamentos.

En años pasados los pobladores debieron soportar duras pruebas en los meses de invierno, ya que no contaban con los elementos ni la ayuda necesarios para hacerle frente de manera adecuada.

Esta nos ayuda muchísimo", agregó.

La Operación Invierno está destinada a prevenir las desastrosas consecuencias que traen las lluvias en las poblaciones provisionales y campamentos.

En años pasados los pobladores debieron soportar duras pruebas en los meses de invierno, ya que no contaban con los elementos ni la ayuda necesarios para hacerle frente de manera adecuada.

Una de las escuelas poseerá dos salas de clases y la otra tres. Sin embargo, tendrán un espacio en común de suficiente amplitud para utilizarlo como Gimnasio y aula magna, comedor o sala de reuniones de los asentados.

La superficie total por construir abarca mil metros cuadrados.



MARCOS ALVAREZ, Subsecretario del Ministerio de la Vivienda y Urbanismo, inspecciona las obras de alcantarillado que se ejecutan en la Villa Manuel Rodríguez y que favorecerán a miles de modestos pobladores.

EN EJECUCION OBRAS DE VILLA MANUEL RODRIGUEZ

UNA VISITA INSPECTIVA a las obras que se ejecutan en la Villa "Manuel Rodríguez" en la comuna de Barrancas, efectuó el Subsecretario del Ministerio de la Vivienda y Urbanismo, Marcos Álvarez García.

Las obras se refieren a la construcción de viviendas y urbanización, sobre las cuales los pobladores habían expresado su preocupación.

En un diálogo franco con los pobladores, el Subsecretario Álvarez les manifestó que la situación quedará totalmente solucionada antes de la llegada del invierno. Les hizo presente que el Gobierno sólo llevaba cinco meses en el ejercicio de sus funciones y que los pobladores debían comprender que el proceso habitacional requiere de algún tiempo, no obstante lo cual estaban acelerando al máximo los programas pertinentes.

Informó que se iniciaron las obras de construcción de 205 viviendas, de las cuales 105 son de CEPOL y el resto albanilería. De las primeras, el 50 por ciento se encuentra lista para techar.

Luego procedió a inspeccionar los trabajos de alcantarillado del emisario central, cuyas excavaciones se encuentran bastante avanzadas. Comprobó, además, que casi la totalidad de la población que comprende unas 2.700 familias tiene agua potable y luz.

Bendición de herramientas en La Merced, de El Salto

CON MOTIVO DE LA FIESTA del Trabajo Cristiano, el sábado 11 de Mayo, a las 19.30 horas, Día de San José Obrero, en la Parroquia La Merced, El Salto, se oficiará una misa solemne, dedicada a pedir por todos los trabajadores y patronos de nuestra patria, luego se efectuará la bendición de herramientas, conforme el ritual de la Iglesia Católica, pidiendo al Señor "reine la paz, la concordia, la prosperidad, la justicia social y el amor en nuestra tierra chilena".

Invitaciones.- Con este motivo el párroco, Juan B. Núñez Nieto, mercadería, ha cursado invitaciones a todos los centros parroquiales, a los empresarios y obreros de las distintas fábricas del barrio, centros de madres, sindicatos, sociedades mutualistas, Juntas de Vecinos, clubs deportivos, centros de padres y apoderados, para hacer una sola y gran plegaria al cielo, pidiendo que bendiga a los obreros y patronos, que haya comprensión y justicia entre el capital y el trabajo y solucione cuanto antes el grave problema de la cesantía en Chile.

Recuerdo.- al término del oficio religioso, el P. Juan Núñez hará una plegaria especial y un cristiano recuerdo por todos los obreros y operarios fallecidos especialmente por todos aquellos que cayeron de buena fe defendiendo la causa de la clase obrera y por todos los líderes cristianos y no-cristianos, que lucharon por este mismo ideal.

La ceremonia anunciada tendrá lugar el sábado 11 de Mayo, a las 19.30 horas en la Parroquia La Merced, El Salto, presidida por el párroco Juan Núñez Nieto y los dirigentes de la parroquia mercadería de El Salto.

Doce edificios para Barrancas

EL PROXIMO VIERNES vence el plazo de entrega de antecedentes del llamado a propuestas públicas por parte del Ministerio de la Vivienda para la construcción y obras complementarias de 12 edificios colectivos, con un total de 192 departamentos en la Comuna de Las Barrancas.

La mencionada población —según se informó en el MINVU— se encuentra dentro de los planes de "Viviendas en Altura" y se denominará "La Cañada Norte", ocupando una superficie de diez mil doscientos treinta y un metros cuadrados.

La entrega de antecedentes, que se inició ayer, se realizará en la Oficina de Ventas de Antecedentes, ubicada en calle Arturo Prat N° 48, cuarto piso.

Escuelas para asentamientos

DOS ESCUELAS para los asentamientos "Santa Julia" y "El Escudo" de la provincia de Cautín, construirá la Dirección General de Obras Públicas, con el objeto de atender las demandas de matrícula de la población campesina y servir a las funciones sociales de los trabajadores.

En el Ministerio de Obras Públicas se informó que las propuestas se abrirán hoy en la ciudad de Temuco.

Ambas construcciones serán de madera, de un piso, y demandarán una inversión de dos millones cien mil pesos.

Una de las escuelas poseerá dos salas de clases y la otra tres. Sin embargo, tendrán un espacio en común de suficiente amplitud para utilizarlo como Gimnasio y aula magna, comedor o sala de reuniones de los asentados.

La superficie total por construir abarca mil metros cuadrados.

Nuevo nombre para Pudahuel

EL AEROPUERTO Internacional de Pudahuel cambiará su nombre por el de "General Arturo Merino Benítez", según lo manifestó el Presidente de la República, Salvador Allende, a la delegación de Subtenientes que concurrirán a la reunión el viernes pasado.

El Primer Mandatario expresó en esa oportunidad que había firmado el Decreto en que se establece la nueva denominación para el Aeropuerto Internacional.

El General Merino Benítez fue el Primer Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea de Chile cuando, en 1930, la institución emergiera como Rama Independiente de la "Defensa Nacional".

Periodistas jubilados elegirán directorio

LA ASOCIACION NACIONAL de Periodistas Jubilados ha convocado a elección de Directorio para el jueves 29 del presente, de 17 a 20 horas, en el tercer piso del edificio del Circolo Amunátegui 31.

La elección se hará en lista completa de nueve nombres que recibirá la Junta Receptora de Sufragios, integrada por los señores Jorge Vial Jones, Francisco Javier Nera y Mauro Cabrera Leyva.

Para tener derecho a voto es necesario estar al día en el pago de las cuotas, o sea hasta abril.

HOY DIA

MARTES

DIA de USAR DOLLY PEN

LABORATORIO CHILE S.A.

Sub-Gerencia de Adquisiciones.

PROPUESTA PUBLICA

N° 1/71

EN PLAZA

FRASCOS VARIOS DE VIDRIOS

Para el día 10 de Mayo de 1971, a las 15 hrs.

Bases y antecedentes solicitarlos en Avd. Maratón N° 1237. Sub-Gerencia de Adquisiciones, de Lunes a Viernes de 8.15 a 17.30 hrs.

GERENTE GENERAL

FACULTAD DE CIENCIAS FISICAS Y MATEMATICAS

CONCURSO N° 3

Llábase a concurso de antecedentes y oposición para proveer el cargo de Profesor de ALGEBRA LINEAL y GEOMETRIA ANALITICA (Nivelación)- 4.5 HRS. Se reciben los certificados que acrediten la idoneidad del postulante (notas en Algebra Lineal y Geometria Analítica, Cálculo Vectorial y Tensorial etc.) en la Secretaría de Docencia del Dpto. de Matemáticas, Beauchef 850, Oficina 601. Recepción de antecedentes hasta el Jueves 29 de Abril inclusive

DPTO. DE MATEMATICAS

CRIMINAL SABOTAJE DE LOS GANADEROS SUREÑOS

HAY TODA UNA GAMA de procedimientos, oscuros o no tan oscuros, para tratar de boicotear las medidas económicas del Gobierno Popular.

La reacción no se ha quedado tranquila, está conspirando. Para ella el bienestar colectivo no interesa. El pueblo — según la reacción — puede quedarse muy tranquilo, siempre y cuando no la toque donde le duele. Y a la reacción le duele el bolsillo, le duelen sus fondos, sus industrias, la banca, los monopolios.

Por eso no está tranquila y por eso ataca. En las sombras o a plena luz del día, como ocurría en los mataderos El Tattersall y San Miguel, donde una comisión investigadora integrada por un equipo de especialistas de la Escuela de Veterinaria y de la SOCOAGRO, descubrió un nuevo y criminal atentado contra la economía nacional.

El atentado tiene como protagonistas a los ganaderos que están beneficiando vacas que se encuentran en avanzado estado de preñez.

De acuerdo al resultado de la pesquisa realizada durante el último fin de semana, se logró establecer que un 60% de las hembras bovinas que iban a ser beneficiadas estaban preñadas en periodos que iban de los dos a los siete meses de gestación.

El balance es escalofriante. En El Tattersall de 108 vacas examinadas, se estableció que 67 estaban preñadas. En San Miguel el cuadro no fue menos desolador: de 61 vacas examinadas, 32 estaban preñadas, mientras que las restantes acusaban un estado excelente para la reproducción.

El ganado provenía de la zona sur, a cifras realmente alarmantes.

¿Qué pretenden los ganaderos? Un cálculo estimativo indica que en un año, de no tomarse drásticas medidas, solamente en la capital serían beneficiadas 40.000 vacas preñadas, con lo que se impediría el nacimiento de aproximadamente 70.000 terneros.

Aún cuando no hay informaciones muy claras de lo que está ocurriendo en el resto del territorio, se piensa que el boicot de los ganaderos podría llegar a cifras realmente alarmantes.

El objetivo es uno solo: crear la confusión, eliminando la casi totalidad del ganado nacional. Los ganaderos no pierden. Ellos obtienen su dinero, lo cambian por dólares en el mercado negro y enseguida lo sacan del país.

Frente a esta situación, el Gobierno Popular está adoptando una serie de medidas para sancionar severamente a quienes sean sorprendidos incurriendo en actos de esta naturaleza. Por lo demás, la ley castiga rigurosamente la matanza de hembras bovinas preñadas. Luego, se trata de hacer cumplir la ley con el máximo de rigor.

FUGA DE CEREBROS
El jueves pasado, el siempre tan inocente diario "El Mercurio", publicó un aviso en idioma inglés, en el que se ofrecían sueldos suculentos y otra serie de regalías, a los ingenieros y técnicos chilenos, especialistas en minería, para que viajaran contratados al extranjero.

Una investigación realizada durante el fin de semana, estableció que un 60% de las hembras bovinas beneficiadas se encontraban en avanzado estado de preñez. La reacción pretende ir a la destrucción de la ganadería nacional.

Fiscalía de CODELCO y Asesoría Jurídica del Gobierno estudian sospechoso aviso de "El Mercurio" en que se alienta la fuga de cerebros.



de esta naturaleza. Por lo demás, la ley castiga rigurosamente la matanza de hembras bovinas preñadas. Luego, se trata de hacer cumplir la ley con el máximo de rigor.

FUGA DE CEREBROS
El jueves pasado, el siempre tan inocente diario "El Mercurio", publicó un aviso en idioma inglés, en el que se ofrecían sueldos suculentos y otra serie de regalías, a los ingenieros y técnicos chilenos, especialistas en minería, para que viajaran contratados al extranjero.

Quiénes se mostraron interesados por la oferta debían escribir a la dirección "Mining 21, Casilla 13-D, Santiago". Pero tras esa dirección, tan inocente como el propio "Mercurio", se escondía nada menos que la ANACONDA, representada por "Humphreys y Cia", autor del aviso de marras.

Al respecto, ayer fue consultado el Subsecretario de Minería, David Silberman, quien señaló que "si bien es cierto que no existe ninguna disposición legal que impida la publicación de avisos de esta naturaleza, no es menos cierto que la ocasión resulta inoportuna y puede derivar en una fuga masiva de técnicos nacionales".

Pero Silberman fue más lejos en sus declaraciones, cuando más tarde informó que la Fiscalía de CODELCO y la Asesoría Jurídica del Gobierno están encargados de estudiar cuidadosamente el aviso por las repercusiones que este puede tener para el interés nacional.

Silberman no dijo que, en este caso, podría aplicarse la Ley de Seguridad Interior del Estado. Sin embargo, se presume que ante la gravedad que encierra el llamado a los ingenieros, los juristas del Gobierno estarían buscando la fórmula para sancionar drásticamente a los autores.

Por otra parte, si se analizan cuidadosamente las ramificaciones que se ocultan tras el famoso aviso, se puede advertir que hay una serie de "grandes señores" que pueden estar comprometidos en esta nueva maniobra internacional. Por cierto, que entre ellos el Clan Edwards, que prestó las páginas de "El Mercurio", sin detenerse a pensar en sus repercusiones, y un señor Guillermo Carey Bustamante, vicepresidente de la ANACONDA y padre de Guillermo Carey Tagle, un tipo de "mala leche" que en estos momentos se encuentran fugado del país y sobre quien recae la acusación de haber estado implicado en el asesinato del Comandante en Jefe del Ejército, General René Schneider.

De ahí, entonces, que el aviso de la ANACONDA, publicado en idioma inglés para que la mayoría de los chilenos no se enteren de su contenido, haya sido un nuevo paso de la reacción que sigue conspirando, que no se resigna a la derrota electoral y que busca el caos económico en beneficio de sus intereses.

Entretanto, y hasta ayer, David Silberman todavía esperaba a Francisco Humphrey en su despacho para que le aclarara personalmente la situación.

Silberman había conversado telefónicamente con Humphrey y éste le había dicho que, pese a ser responsable de todos los avisos que su oficina inserta en los periódicos locales, misteriosamente éste no había pasado por sus manos.

La empresa "Humphrey y Cia" es una oficina de auditores que, entre otras actividades, se dedica también a colocar profesionales en diversas actividades de la producción.

Posteriormente el Subsecretario de Minería informó que en la Gran Minería están trabajando técnicos chilenos y que el Gobierno está interesado en mantenerlos en el país.

Silberman dijo que se le habían hecho ofertas a algunos técnicos norteamericanos, pero que éstos habían rechazado cortésmente el ofrecimiento del Gobierno chileno. Además, agregó que se está realizando una promoción de 100 técnicos nacionales para incorporarlos a la Gran Minería.

Finalmente anunció que hay muchos expertos nacionales trabajando en el extranjero y que están dispuestos a venir a Chile. Hay también ofrecimientos de Francia, Canadá y Suecia, y que con un aporte de las Naciones Unidas se harán las instalaciones para crear un Centro Minero Metalúrgico donde se analizarán los problemas de la Gran Minería.



ALBAN LATASIE, presidente del Banco del Estado, citó a los representantes de la pequeña y mediana industria, para darles a conocer la nueva política crediticia de ese organismo estatal.

MINING ENGINEERS
METALLURGISTS
MECHANICAL ENGINEERS
GEOLOGISTS
MINERALS ENGINEERS
ELECTRICAL ENGINEERS

A prominent mining organization with international interests has vacancies for the following positions: Metallurgists, Mechanical Engineers, Geologists, Minerals Engineers, Electrical Engineers. Applicants must hold a degree in their subject and have had at least five years' relevant experience. Proficiency in English is essential. Knowledge of French an advantage. Salaries and benefits very high. Write to: Mr. J. R. Edwards, Mining 21, Casilla 13-D, Santiago, Chile.



UNA ENTREVISTA con el Ministro de Educación, Mario Astorga, sostuvo en la mañana de ayer el ex Primer Ministro francés de Educación, Edgar Fayre, y los integrantes de la Comisión Interamericana para el Desarrollo de la Educación de la UNESCO, quienes se encuentran en Santiago desde el domingo último.

Rector de la U de Concepción invita al Presidente a su sede

UNA VISITA al Presidente de la República, Doctor Salvador Allende, realizó en la tarde de ayer el Rector de la Universidad de Concepción, Edgardo Henríquez.

A la salida de la reunión, el Rector señaló que su visita tenía por objeto entregar una invitación al Jefe del Estado de parte de la Federación de Estudiantes de Concepción, para dictar la

clase inaugural, en que se dará comienzo a las actividades de ese plantel educacional.

Manifestó que la visita se efectuará a mediados del mes de mayo, probablemente el día 14, que es el día de la Universidad.

Junto con ello también irá a la zona del carbón para inaugurar una nueva sede, creada allí con profesiones que antes no se

impartían en la Universidad y cursos de difusión de tipo vespertino.

Consultado sobre algunos problemas en la Universidad, dijo que éstos no existían, y que sólo había dificultades para dar cabida al gran número de personas que se habían inscrito.

Dijo también que se habían creado 17 nuevas carreras con lo que se ha satisfecho la demanda

Adherimos entusiastamente a la celebración del 44º Aniversario de la Fundación de Carabineros de Chile

Santiago, 27 de Abril de 1971

UNIVERSIDAD DE CHILE

Oficina de Selección y Admisión de Alumnos

VACANTES PARA PRIMER AÑO

Por acuerdo del H. Consejo Superior Provisional, las vacantes son disponibles para primer año serán llenadas mañana miércoles 28, a las 10 horas, con los postulantes de la última lista de espera en poder de la respectiva Escuela.

La nómina de vacantes es la siguiente:

SEDE IQUIQUE:		
Pedagogía Biología	1	
Pedagogía Matemáticas	1	
Pedagogía Inglés	2	
SEDE ANTOFAGASTA:		
Actuación	20	
Bellas Artes	15	
Educ. Gral. Básica	2	
Pedagogía en Física	1	
Pedagogía en Química	1	
SEDE LA SERENA:		
Dibujo Técnico	4	
Laboratorista Químico	3	
Pedagogía en Castellano	1	
Pedagogía en Historia y Geografía	1	
Pedagogía en Inglés	2	
Pedagogía en Matemáticas	1	
Pedagogía en Matemáticas y Física	2	
Pedagogía en Química	4	
Servicio Social	1	
VALPARAISO:		
Actuación	1	
Dibujo Técnico	2	
Diseño Industrial	2	
Topografía	1	
Laboratorista Dental	1	
Higiene Dental	2	
Auxiliar Dental	4	
Derecho	1	
Bibliotecología	11	
Pedagogía en Alemán	4	
Pedagogía en Biología	2	
Pedagogía en Francés	7	
Pedagogía en Inglés	1	
Pedagogía en Química	8	
Lic. en Matemáticas	4	
SANTIAGO:		
Facultad de Ciencias y Artes Musicales y Escénicas		
Actuación	1	
Diseño Teatral	1	
Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales		
Ciencias Políticas y Administrativas (No funcionarios)	1	
Facultad de Ciencias Pecuarias y Medicina Veterinaria		
Medicina Veterinaria	2	
Facultad de Filosofía y Educación		
Educ. Gral. Básica	10	
Geografía	2	
Pedagogía en Alemán	5	
Pedagogía en Biología	4	
Pedagogía en Ed. Física (hombres)	3	
Pedagogía en Física	13	
Pedagogía en Inglés	17	
Pedagogía en Química	1	
Periodismo	3	
Sociología	3	
LA INFORMACION DE VACANTES DE LA FACULTAD DE FILOSOFIA Y EDUCACION ESTA SUJETA A CONFIRMACION		
SEDE TALCA:		
Administración	2	
Asistente Técnico en Construcción	1	
Bellas Artes	1	
Dibujo Técnico	1	
Nutrición y Dietética	1	
Pedag. en Inglés	2	
Pedag. en Matemáticas	1	
Técnico Agrícola	1	
Tecnología Médica	1	
SEDE TEMUCO:		
Administración	1	
Bellas Artes	2	
Ed. Gral. Básica	2	
Ed. Parvularia	2	
Enfermería	1	
Laboratorista Químico	1	
Nutrición y Dietética	1	
Obstetricia	3	
Pedag. Biología	1	
Pedag. Castellano	1	
Pedag. Historia y Geografía	2	
Pedag. en Química	2	
Servicio Social	1	
Tecnología Médica	1	
SEDE OSORNO:		
Educación Parvularia	4	
Bellas Artes	5	
Técnico en Administración Pública	6	
Pedagogía en Matemáticas	5	
Servicio Social	1	
Técnico Agrícola	5	
Técnico Industrial en Alimentos	8	
Educación General Básica	8	

LAS CARRERAS QUE NO FIGURAN EN ESTA NOMINA NO DISPONEN DE VACANTES

DE MADRUGADA REGRESO AYER UNION ESPAÑOLA

Alberto Spencer fue la "vedette" del partido. Llamó a la policía y le pegó a J. Rodríguez y Vallejos. Un perro policial mordió a Hugo Berly. Diez mil dólares recaudó el cuadro hispano.

Los seis de la mañana de ayer, cuando el cuadro de Unión Española regresó a Chile desde Guayaquil, el avión hispano tomó el vuelo de regreso a Santiago. El partido del match frente a Unión Española, que cayó derrotado por la cuenta mínima, fue la hora había muy poca gente en el Aeropuerto de Maipú. Los jugadores de la Unión Española, que regresaron a Chile, se fueron a sus casas. El partido del match frente a Unión Española, que cayó derrotado por la cuenta mínima, fue la hora había muy poca gente en el Aeropuerto de Maipú. Los jugadores de la Unión Española, que regresaron a Chile, se fueron a sus casas.

Española Presionó, mas, se trabajo buenas oportunidades de gol, pero no alcanzó a concretar en cifras este trabajo. En cambio, Barcelona, sólo tuvo dos oportunidades de gol y las dos las aprovechó. Es decir, jugando menos, el cuadro ecuatoriano fue más efectivo frente al arco.

La delegación del Guayas, que venía en el avión con el cuadro chileno, se mostró optimista en cuanto a los encuentros que tiene que cumplir como visita. En el avión hicieron declaraciones que demuestran que, por lo menos, un encuentro ganan cuando visitan. Crean poder hacerle mucha pelea a Estudiantes, que ya vieron muy bien cuando juega cuando los ven en la semana pasada. No tienen lesiones y frente a los argentinos juega el mismo equipo. El sábado regresan a Chile para poder estar algunos días en Santiago y entrenar en el Estadio Nacional. La revancha entre Unión y Barcelona se juega el miércoles 5 de mayo.

LOS DIRIGENTES. Pese a todo el lío que se formó en la cancha los dirigentes de Unión adoptaron una actitud pasiva, es decir, tranquilizadora. Incluso señalaron que no recusarían al árbitro paraguayo, que tendrá que venir a Chile a la revancha esta vez como guardalínea.

En cuanto a la parte económica, Unión recaudó cerca de diez mil dólares, que es más o menos el gasto en que incurrió para trasladar al equipo hasta Guayaquil y cancelar los gastos de estadía.

El equipo rojo reanuda hoy en la mañana las prácticas en el Estadio Santa Laura. Desde ya se anuncia que frente a la Serena se realizarán, algunos cambios obligados por lesión y golpes.



TENIENDO DE FONDO las graderías oficiales del Estadio Modelo, de Guayaquil, se forma con gran disciplina el cuadro de Unión Española para la prensa ecuatoriana. Jugó bien Unión, pero no supo

aprovechar el dominio y las oportunidades que se creó en el segundo tiempo. En el grabado, Vallejos, Avendaño, Arias, González, Berly y Juan Rodríguez, Novo, Hernán Carvallo, Yávar, Farías y Véliz.

"LOS JUEGOS TRASANDINOS SON SOLO EL PRIMER PASO"

"Ahora debemos buscar los Juegos Regionales de Descentralización"

"Ahora, gracias a la experiencia obtenida en estos primeros Juegos Trasandinos, Argentina y Chile deben buscar la creación de una conciencia y una personalidad deportiva continental".

La frase fue el resumen de la reunión sostenida en la mañana de ayer entre los técnicos argentinos y los nacionales en una sesión especial de análisis a lo técnico y organizativo de los recién efectuados Juegos Sanmartinianos.

Participaron en ella Jorge Carnevassi, entrenador de los basquetbolistas argentinos, Luis Candioti, Juan Scursoni y Luis Pino de Tiro al Blanco, Zabala, de Atletismo, José Iglesias, jefe del equipo de Ciclismo y Antonio Alcázar, integrante del Cuerpo Médico, profesor de Educación Física y atleta de gran trayectoria en su juventud. Representando a Chile estuvieron Cesar Diamond, Secretario de la Comisión Técnica del Consejo Nacional de Deportes y del Comité Olímpico de Chile, Antonio Losada, Presidente de la Comisión Técnica y Orlando Guzmán, integrante de la comisión técnica para el atletismo.

ANÁLISIS Y PROYECCIONES. Coincidieron los técnicos en la necesidad de repetir cada vez con mayor frecuencia este tipo de actividades, ya que estos Juegos, afirman, vinieron a demostrar que el deporte chileno-argentino está casi en un mismo nivel, la que sumado a sus similares condiciones geográficas y su vecindad, los transforma en dos países potencialmente aptos para lograr hacer del cono sur de América la potencia deportiva que fue años atrás.

"Nosotros, dijeron, fuimos los fuertes por muchos años y ese ciclo pasó, corresponde pues, ahora, lograr que nuevamente sean nuestros dos países los que lleven la última palabra en lo deportivo, y ello se logrará, sin dudas, si continuamos esta política de integración deportiva, la que baja los costos y posibilita

incluso la traida de los mejores equipos y figuras mundiales, toda vez que respondamos como un conjunto armónico y cohesionado".

"Tenemos que lograr, el uno apoyado en el otro, un nuevo contacto con los países centroamericanos, y sacar de ellos lo que nos falta, ya que no tenemos dentro, y ello debe hacerse con premura, ya que no podemos continuar dando la ventaja que significa la falta de medios".

LOS TÉCNICOS. Un aspecto importante e intensamente debatido, fue la relación con los técnicos de cada país. De ellos se afirmó por sobre todo, que debe darseles la oportunidad de manifestarse, ya que siempre son los que están más comprometidos con la evolución del deporte.

"Eso es importante, no hay dudas, pero debe darseles un tema no definido y con anterioridad, aparte de la necesidad de realizar un intercambio de técnicos entre nuestros países, ya que ello contribuirá a obtener y a dar. Debemos iniciar ciclos de charlas y seminarios dados por técnicos internacionales, incluso los que podríamos traer cancelando en medias. Debemos, y esto es urgente, estar en contacto entre nosotros, a la vez de que necesitamos la ayuda de los técnicos extranjeros".

"Y no sólo ellos, también los periodistas deben ser técnicos y por ello, dijo Juan Scursoni, nosotros los de la Federación de Tiro de Argentina, enviaremos a los periodistas a perfeccionamiento, el que deberá más tarde extenderse a todos los deportes".

Por último, manifestaron tanto los técnicos como los jueces deben estar capacitados, no podemos continuar con eventos o confrontaciones deportivas en que la parte mala u oscura es siempre el juez. Cada país debería perfeccionar a sus jueces internacionales, e incluso fijar un cupo para ello, lo que los haría más responsables y at-

nados y esto, desde luego, no se dice por nada relacionado con estos Trasandinos, sino remontrándonos a todo tipo de confrontación internacional.

CONTACTOS. La nota fundamental de esta reunión fue el consenso nacido en ella de la necesidad de continuar con estas confrontaciones pero llevándolas a nivel regional con los llamados Juegos Regionales de Descentralización, los que aprovecharían al máximo el potencial deportivo existente, si se piensa que ellos se realizarán sólo con la gente de la zona, sin intervención de campeones foráneos.

"Estos Juegos, manifestó José Iglesias, ya se están haciendo entre Coquimbo y San Juan, donde incluso se han hecho a nivel infantil, lo que está dando óptimos resultados, y ello, desde luego, debe extenderse a toda disciplina deportiva".

"Es por ello, insistieron, que ambos Comités Olímpicos deben estrechar más aún sus contactos, lo mismo que las Federaciones de cada país. Ello permitirá conocer a su debido tiempo las competencias que se realizarán en uno u otro país, y permitirá la preparación necesaria de cada una de las delegaciones y sus participantes".

"Todo esto puede hacerse pero no en atletismo, afirmó el técnico Zabala, a cargo de los deportistas argentinos, nosotros no podemos tener las mismas fechas ya que es primordial el realizar nuestras confrontaciones en determinado momento y con miras a determinada confrontación, ya que no pueden hacerse muy distanciadas de los Panamericanos Juegos Olímpicos u otras competencias que exigen desde luego una mayor preparación".

"En resumen, finalizó Scursoni, nosotros queremos un intercambio, pero este debe ser efectivo, no puede quedar sólo en las actas".

LAS FALLAS. Algunas de las fallas encontradas en estos juegos también fueron expuestas, recalando



ANTONIO LOSADA, Presidente de la Comisión Técnica Chilena, destacó la necesidad de continuar con estos Juegos Trasandinos.

mucho la necesidad de que cada delegación convenga con el deporte que desempeña una actividad similar, es imposible como ocurrió, que tengamos a los ciclistas y basquetbolistas juntos, ya que se trata de actividades completamente opuestas, en las cuales incluso los horarios afectan el rendimiento. No se puede tener juntos a quienes tienen pruebas en la noche y en tempranas horas de la mañana, ello significa el no dormir para ninguno".

"Lo mismo ocurre con los servicios médicos, aun cuando eso es sólo falta nuestra (Argentina) ya que no podemos estar con un médico y sólo dos kinesiólogos, eso no se puede y es de esperar que Chile no incurra en ese error cuando le toque viajar".

"Por último, manifestó Luis Plunio, de Tiro al Blanco, es necesario que en cada país exista el conveniente material de reposición, para obviar la falta de medios y elementos".

"En todo caso, finalizaron, esto no es nada con lo que hemos recibido. Jamás nuestra delegación fue tan cordialmente atendida, jamás sentimos el compañerismo y la comprensión que nos manifestó Chile; ahora sólo esperamos poder retribuir igual para los Juegos O'Higginsianos".

Colo Colo: molesto O'Higgins: contento

Colo Colo 2-O'Higgins 2. Luego de este compromiso, los camarineros recogieron las impresiones. Colo Colo: Molesto con la pérdida de un punto, ya que no había ganado. La actuación de los jugadores fue buena, pero que nuestros jugadores se confían y al final perdimos el partido, recuperamos un penal perdido en los minutos.

O'Higgins: Mucha Alegría. Como resultado final muy oportuno y saludable por los inconvenientes que se han presentado. Creo que nos falta tranquilidad. Cometimos muchos errores, en este aspecto dimos la pauta para las medidas del árbitro. Importante es destacar que los jugadores superaron rematar un marcador de 2 goles a 0, que les era adverso, con gran "garra", que invita al elogio. Un empate estimulante, ya que se terminó con nuevo jugador, destacó la actuación de algunos jugadores como Acevedo, Cuevas, Cataldo y la realización de Jorge López. El entrenador de O'Higgins, Isaac Carrasco, comentando la actuación de su equipo, en un costado del camarín.

A LOS SEÑORES ACCIONISTAS DE GENERAL INSA

CITACION

El Directorio de la Industria Nacional de Neumáticos S.A. cita a los accionistas a una reunión con representantes de la Corporación de Fomento, con el objeto de tratar la posible transformación de la Compañía en una Sociedad Mixta, en el Salón Embajadores del Hotel Carrera hoy día a las 11 hrs.

La reunión se iniciará exactamente a la hora indicada.

EL DIRECTORIO

GENERAL INSA



JORGE CARNEVASSI, DT del Básquetbol argentino, afirma que "las proyecciones futuras no pueden quedar sólo en el papel... Debemos continuar".

Ya empieza a caminar: Un taco para Pedro García

"La próxima semana me pongo un taco y empiezo a caminar, luego, un mes y medio más, me sacan el taco y me largo a jugar. Tengo todo planeado y no me puede fallar nada. Además, esto se lo digo porque el médico ya me vio y me dijo que estaba en excelentes condiciones físicas. ¿Sabe cuántos días van del accidente? ... 30 justos. ¡Claro! ... No se acuerdan que fue el 24 de marzo? ... García tiene en la punta de la uña la cuenta de los días que han transcurrido desde que cayó defendiendo a Colo Colo y no se puede parar".

Pero ya todo ha marchado para alejarse de la fecha ingrata que tuvo el fútbol chileno. Y entre más pasan los días, más cerca está García de la fecha en que tiene que volver a oír el grito de guerra del "Cacique" sobre el mismo pasto del Estadio Nacional.



PEDRO GARCÍA, un taco para empezar



HIDALGO, de Ferroviarios anota la cuarta cifra para su equipo. San Luis no fue rival de peligro para el cuadro tiznado.

¡EL AUTOMOVILISMO VA!

Los 500 kilómetros corridos este domingo en Las Vizcachas dejan a los dirigentes del automovilismo deportivo una serie de enseñanzas, que irán en beneficio de la mejor organización de futuras competencias.

La prueba recién efectuada es la primera de este tipo que se organiza en el país. Tiene marcadas diferencias con las 3 horas del Bosque, corridas en 1969 y con las 6 horas de Vizcachas, organizadas por Avoch el año pasado.

Lo que primero salta a la vista es la necesidad de ir a la construcción en el autódromo de verdaderos pits. Los actuales, totalmente improvisados, permitieron el ingreso a ellos de una enorme cantidad de personas que nada tenían que hacer en estos, su presencia obstaculizó la labor de los personales mecánicos, que pese a ello dieron un espectáculo aparte a los aficionados. En esta parte importante de la carrera, determinante en los tiempos finales puestos por los competidores, tuvo destacada actuación el equipo de mecánicos de la Comisión de Concesionarios Fiat. Por citar un caso, para el cambio de neumáticos de los 3 autos puestos por la marca en la pista, demoraban un tiempo de 59 segundos, y para el repostaje de nafta especial el tiempo era aún menor.

El team Brithis Leyland era otro de los equipos bien organizados en los menesteres arriba señalados.

El Team Cebra - que tuvo una tarde de triunfos indiscutidos - mostró también la capacidad de su joven equipo de mantenimiento.

La mecánica de preparación nacional dio también su examen definitivo. Las competencias de resistencias anteriores terminaron con un promedio del 35% de coches capaces de finalizar la prueba. En esta ocasión, más del 50% de los autos que partieron fueron capaces de llegar a meta final. Nuestro automovilismo de velocidad ha tenido la oportunidad de demostrar el progreso alcanzado en el lapso de estos dos años.



Los coches chicos mostraron que están especialmente acondicionados para un circuito trabado como Vizcachas.

Los hermanos Kovacs, gándores de la general, mostraron que se encuentran a año luz del resto de las máquinas participantes. Se dieron el lujo de triunfar en su categoría por amplio margen; ser los vencedores de la competencia general y luego participar sin problemas en la serie destinada a Turismo Carretera, logrando también un sítal de privilegio.

El automovilismo chileno ha mostrado que está en primera línea y es, sin discusión, un deporte de masas, pese a que este fin de semana se realizaron numerosos eventos deportivos de varias especialidades, el deporte "fuera" contó con la presencia de una masa impresionante de espectadores.

CARLOS TRUJILLO



LOS HERMANOS KOVACS, se impusieron en la prueba "500 kilómetros, corrida en el Autódromo Las Vizcachas.

ORGANIZACION NACIONAL HOTELERA S.A.

SANTIAGO

CITACION

Por acuerdo del H. Directorio, citase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día Jueves 29 del actual, a las 11 horas, en Miguel de la Barra 433, Santiago, y a continuación, en el mismo local, a Junta General Extraordinaria, con el objeto de tratar y resolver las siguientes materias, previa calificación de los poderes recibidos que se hará el mismo día.

JUNTA GENERAL ORDINARIA

- 1.- Memoria Anual y Balance General correspondiente al ejercicio Julio 1969-Junio 1970.
- 2.- Nombramientos de Inspectores de Cuentas.

JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA

- 1.- Dejar sin efecto aumento de capital de \$100.000 a \$2.000.000 acordado en Junta celebrada el 10 de Noviembre ppdo.
- 2.- Autorización para enajenar inmueble de calle Bandera N° 84, tercer piso, Santiago.

CIERRE DE REGISTRO

Para los efectos de las Juntas antes señaladas, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el día 19 al 29 del actual, ambas fechas inclusive.

Santiago, Abril 1° de 1971.

MARIO MUÑOZ CAUTIVO
Gerente

CARR Y CIA. S.A.C.

CITACION A JUNTA ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, citase a Junta Ordinaria de Accionistas para el día 12 de mayo de 1971, a las 12 horas, en la Oficina de la Sociedad, Calle Bandera 227, 5° piso, a fin de:

- a) Pronunciarse sobre la Memoria y Balance General correspondiente al Ejercicio Enero a Diciembre de 1970.
- b) Deliberar sobre cualquier asunto relacionado con el Art. N° 39 de los Estatutos Sociales.
- c) Acordar dividendo a pagar, propuesto por el Directorio.
- d) Designar reemplazantes a la totalidad de los Directores.

El Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el día 2 al 15 de Mayo de 1971.

DIRECTOR GERENTE
SANTIAGO, 19 de Abril de 1971

CARBONES ELECTRICOS S.A.

CITACION A JUNTA ORDINARIA DE ACCIONISTAS

En cumplimiento a lo acordado por el Directorio de la Sociedad, citase a los señores Accionistas a Junta Ordinaria de Accionistas a celebrarse el día 12 de Mayo de 1971, a las 12.30 horas, en calle Bandera 227, 5° piso a fin de:

- a) Pronunciarse sobre la Memoria y Balance General correspondiente al ejercicio Enero-Diciembre de 1970.
- b) Acordar dividendo a pagar, propuesto por el Directorio.
- c) Designar reemplazantes a la totalidad de los Directores.

El Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el día 2 al 15 de Mayo de 1971.

DIRECTOR GERENTE
SANTIAGO, 19 de Abril de 1971

ESTAN BAJOS LOS BONOS DE PALESTINO

Los triunfos de Colchagua, Independiente y Santiago, sobre Palestino Naval y Coquimbo respectivamente, constituyeron la nota destacada de la penúltima fecha, de la primera rueda de la Copa Isidro Corbinos. Poco y nada han valido los antecedentes de que gora Palestino con la contratación para retornar concretamente a Primera, de Zelada, Marcos y ahora Leonel Sánchez, y que en el papel hacia presagiar que arrasaría con sus rivales, si Ovalle en Santa Laura por ejemplo, se le alza como rival de fuste y si una semana más tarde pierde con Colchagua por la cuenta mínima. El Fútbol de Ascenso no ha cambiado, sigue siendo el mismo, lo que pasa es que Palestino, pese al cartel de sus astros, no se amolda y es muy probable que le cueste más de lo previsto.

Por otra parte, si la Copa Corbinos sirve para aclimatar jugadores y equipos, no puede desconocerse que no es exclusividad del club de colonia y que llámense Ferro, San Luis, Naval etc. se preparan precisamente para hacer morder el polvo de la derrota al recién descendido y que por lo tanto, cualquier match que dispute será siempre un verdadero clásico. En esa línea, el panorama puede oscurecerse temprano a Palestino y poner en duda de paso, la capacidad individual de sus figuras.

El reverso se está dando con Independiente. Equipo modesto, carente de contrataciones fabulosas y con alma de amateur. En su cancha, se impuso en la fecha reciente al siempre bravo Naval, por 2 a 1, forma totalmente merecida.

Santiago jugó el sábado en Santa Laura y ganó por primera vez en el torneo.

Le costó al "chaguito" hacerse con estos dos primeros



CUADRO SUPERIOR de Coquimbo Unido, Santiago lo paró venciendo 4 a 3 en Santa Laura.

puntos, que ojalá para sus pretensiones sigan aumentando.

En los otros encuentros, Ferroviarios goleó a San Luis por 5 a 2, con un Romero inspirado que caló bien en el ataque, como que anotó dos goles y lo que es mejor, estuvo en todas.

San Antonio impuso su condición de local y venció a Badminton por 2 a 0 registrándose por último el único empate de la fecha entre Lister Rossel y Iberia a 2.

Todos los equipos, sin excepción, siguen probando jugadores, algunos como el caso de Romero, en Ferro, han dado resultados, otros pese a ser foguados, no se muestran como solución.

MIGUELON

Drástica sanción al púgil Exequiel Mejías

Drástico pronunciamiento del directorio de la Asociación de Box de Valparaíso en procura de una sanción ejemplar en contra del púgil capitalino Exequiel Mejías, que el sábado, durante una reunión intercurrida, al ser descalificado por el árbitro Alejandro Pavez, lo agredió de hecho cuando el referi estaba fuera del ring. Las autoridades locales se reunieron ayer y acordaron solicitar a la Federación Chilena de Boxeo la expulsión de Mejías de la práctica activa de este deporte. Lo que robusteció más la determinación de la directiva fue sin lugar a dudas la propia afirmación del entrenador del Club Hípico, Guillermo Pulgar, quien luego de ocurrido los hechos recomendó una medida de esa naturaleza.

Algo de basquetbol

Enzo Pérez, que se ha identificado por dirigirse por espacio de varios años los seleccionados juveniles de basquetbol de Valparaíso, se hizo cargo recientemente de la primera división y los juveniles del club Everton de Viña del Mar, Pérez reemplaza a José Tio Gómez, quien pasó a Unión Española de Valparaíso, entidad que dio el "sobre azul" a Jorge Polilla.

EL PAGO DE CHILE...

Wanderers también se olvidó del arquero Omar Aránguiz, un elemento que nació a la vida de jugador en las filas de la entidad de la calle Lira. En efecto, después de hacer antesala por espacio de diez años se imaginó que con la transferencia de Juan Olivares le había llegado el momento de suplir su ausencia. No obstante, tan pronto hizo su debut en el primer cuadro recibió duras críticas, al extremo que su situación pasó a convertirse en un drama. Ahora,

cuando ya no tiene posibilidades por haberse iniciado la temporada oficial, fue dejado en libertad de acción, sin ninguna posibilidad. Más aún, se le hizo un daño, toda vez que Unión Calera realizó una serie de gestiones antes del torneo para incorporarlo en sus filas, pero no pudo concretar dicha obtención debido a que Aránguiz tenía contrato vigente y eso constituía la compra del pase, lo que Calera no podía hacer. De todas formas, mediante un arreglo económico Aránguiz recibió "el pago de Chile".

ALGO DE BASQUETBOL

Enzo Pérez, que se ha identificado por dirigirse por espacio de varios años los seleccionados juveniles de basquetbol de Valparaíso, se hizo cargo recientemente de la primera división y los juveniles del club Everton de Viña del Mar, Pérez reemplaza a José Tio Gómez, quien pasó a Unión Española de Valparaíso, entidad que dio el "sobre azul" a Jorge Polilla.

Santana, de quien se dice tuvo problemas con los hispanos, al extremo de expresar que "me cansé de entrenar a jugadores tan problemáticos". Santana, pese a que había anunciado no jugar más, firmó por los registros de Esperanza y retornó a la cancha. Aún se la puede el muchacho. Otro que volvió a jugar por Valparaíso es Oscar Fomón, quien hace un año atrás se despidió del puerto para radicarse en Punta Arenas. Le fue mal en lo económico y volvió, no a Araucario sino a Sportiva.

Según De la Fuente:

Vendría Peralta a pelear con Vilugrón

Llegó Dógenes de la Fuente y trae material para animar una buena reunión boxística; claro que no son muy buenos resultados, lo podemos adelantar. Es el caso específico de Avenamar Peralta y Tito del Barco, que vienen en la carpeta del

empresario para pelear con boxeadores chilenos. Peralta, que es campeón sudamericano de la categoría mediano peso, viene a pelear con Misael Vilugrón. (Van a seguir.) Y De la Fuente cree que podría comenzar de nuevo su carrera

de campeón y de paso pretender ganarle a Peralta la corona de los medios pesados de sudamérica.

Ojalá con la llegada de De la Fuente, Vilugrón empiece a entrenar y deje definitivamente las eternas disculpas

CAJA DE PREVISION SOCIAL DE LOS EMPLEADOS MUNICIPALES DE SANTIAGO

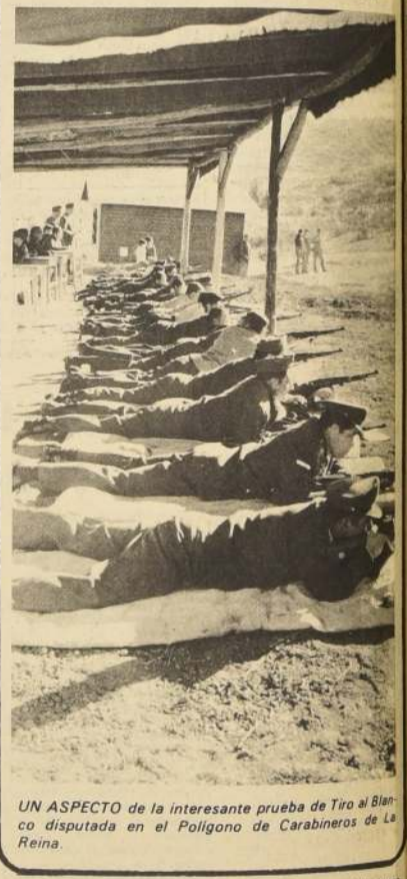
ASAMBLEA GENERAL DE IMPONENTES

EN CUMPLIMIENTO DEL ACUERDO DEL H. CONSEJO, DE FECHA 29 DE MARZO PASADO, SE CITA A LOS IMPONENTES DE LA CAJA A LA ASAMBLEA GENERAL QUE TENDRÁ LUGAR EL 29 DE ABRIL EN CURSO, EN LA CALLE TEATINOS 726, 2° PISO, PARA OIR LA CUENTA CORRESPONDIENTE AL AÑO 1970.

LA CONVOCATORIA SE HACE EN PRIMERA CITACION PARA LAS 19 HORAS Y EN SEGUNDA PARA LAS 19.30 HRS.

SANTIAGO, ABRIL DE 1971

EL DIRECTOR GERENTE



UN ASPECTO de la interesante prueba de Tiro al Blanco disputada en el Polígono de Carabineros de La Reina.

relacionadas con la falta de ring, preparación, clima, etc.

CUBILLOS/REBOLLO

Para el 30 de este mes está anunciada la pelea entre el uruguayo Rebollo y el chileno Joaquín Cubillos, quien para cada aniversario tiene un KO en puerta.

PINTO Y LARA

Es muy probable que Pedro Lara tampoco pueda pelear y que en la racha de Francisco Pinto que no podrá actuar en los Juegos Transandinos del año en una de sus manos. Lara tiene un dedo afectado y está en los últimos momentos de su recuperación en el equipo chileno que incierta.



PEDRO LARA

OTRA VEZ EL 'BALLET BLANCO'

UN REMEDO DEL 'BALLET AZUL'

La victoria de San Felipe sobre Universidad de Chile demuestra el esfuerzo y la seriedad de una política de cambios y la pendiente que se inicia para el cuadro azul.

UN EQUIPO modesto, casi humilde, fue el que se llevó todos los aplausos de la jornada futbolística del domingo en el Estadio Santa Laura. Ese equipo se llama Unión San Felipe. Y quizás si ese nombre de UNION, es el que los ha llevado al sitio que hoy ostentan, como es el de puntero del certamen, liderazgo que comparten con Deportes Concepción.

Y en ese equipo hay un entrenador: Delio Santibáñez que ya el año pasado cuando consiguió llevar al equipo al título de campeón, demostró que en nuestro país, hay material humano en el ramo de los entrenadores de fútbol que bien

vale la pena que los institutos llamados grandes los consideren.

Tiene Santibáñez un cuadro joven, donde por sobre la técnica y la calidad futbolística está al servicio del equipo, la voluntad, el deseo de cooperar, la búsqueda incesante del esfuerzo del dar más para sacar adelante los colores blancos de San Felipe, que desde hace muchos años no conoce la satisfacción de formar un equipo que entregue victorias para deleite de su público y de su afición. Hace años se formó un cuadro en San Felipe que llegó a ser nominado como el "Ballet Blanco", contrastando con el Ballet Azul de Universidad de Chile, que por esos años se ha-

bia convertido en la máxima expresión futbolística de nuestro medio.

Los años pasaron. El Ballet Azul varió, cambió en su fisonomía de juego y en su manera de enfocar el fútbol. El Ballet Blanco también cambió, pero se dio cuenta que por ese tobogán no podía seguir. Y de una planilla donde habían muchos nombres ilustres se llegó a una planilla modesta en la suma total y también modesta en nombres y la resultante no se hizo esperar. Ahí está San Felipe como puntero del fútbol profesional. Y ahí está la "U" con un equipo que es difícil que pueda pretender algo en este certamen. Dos enfoques diferentes. Dos políticas distintas. Dos resultantes a la vez muy dispares.

El domingo, en Santa Laura, San Felipe con un equipo de jóvenes, con muchachos que sienten alegría y satisfacción por jugar fútbol, y satisfacción por jugar fútbol, derrotó a un cuadro universitario que es remedo de aquellos que llegaron a llamarse con toda justicia Ballet Azul.



BELLAVIGNA Y CANALES son los zagueros centros de San Felipe. Físico adecuado para este deporte. Calidad y

juventud, la característica más remarcable en el cuadro nortino.

S. A. DE VOLEIBOL

Chile 2º en triple empate

MONTEVIDEO (ANSA). La selección femenina de Brasil se proclamó campeona en su victoria al derrotar en los cuartos de final a Uruguay en su última presentación por el torneo sudamericano de voleibol.

Las ganadoras consiguieron vencer por contar con mejores jugadores y grandes atributos físicos, imponiéndose sin mayor dificultad.

Las celestes, que en los dos primeros sets habían puesto distancia dentro de sus habilidades, se vieron superadas en el último, en que las brasileñas provocaron defensas equivocadas, respectivamente, en el armado, dejándole sin mayor ofensiva.

Brasil (15/15/15) Casie Regis, Maria Barbosa, Silvia Regis, Mariana Nagib, Myriam de Queiroz, Celia de Garritano y María Juredda.

Uruguay (7/7/0) Helena Ruggiero, Graciela Ruggiero, Lidia Kinder, María Ruggiero, Beatriz Rodríguez, María Madroño, Lilian Silva, Lidia Pérez.

Argentina (7/7/0) José Gil (Argentina), José Donoso (Chile).

Argentina 3 - Perú 0 (Masculino).

MONTEVIDEO, 26 (ANSA). B sexto masculino.

de Argentina logró triunfar sobre la selección de Perú luego de una intensa disputa de tres sets, en encuentro correspondiente al Sudamericano de Voleibol.

El equipo albiceleste demostró un buen trabajo de armado y muy buenas picadas que fueron imparable para el equipo peruano.

Argentina (15/15/15) Juna Devoto, Luis Lufrano, Juan Bailesteros, Norberto Caligaris, Gustavo Penas, Héctor Pampuro, Rubén Timmaro y Luis Caravaglia.

Perú (13/11/11) Edwin Dertano, Raig Mulanovich, Antonio León, Luis Bermúdez, César Salcedo, Jorge Ecurra, Hugo Cazali, Rodolfo Cremer, Alberto Mendoza y Amado Martens.

Arbitros Sergio Freire (Brasil) Julio Saavedra (Uruguay).

MONTEVIDEO (ANSA). Las posiciones finales en la categoría de damas al término del Noveno Campeonato Sudamericano de Voleibol es la siguiente:

EQUIPOS	PJ	PG	PP	PTS
PERU (Campeón)	7	7	0	14
BRASIL	7	6	1	13
URUGUAY	7	5	2	12
PARAGUAY	7	4	3	11
CHILE	7	3	4	10
ARGENTINA	7	2	5	9
COLOMBIA	7	1	6	8
BOLIVIA	7	0	7	7

Posiciones finales del Noveno Campeonato Sudamericano en la categoría masculina fueron las siguientes:

EQUIPOS	PJ	PG	PP	PTS
Brasil (Campeón)	7	7	0	14
Uruguay (Vice)	7	5	2	12
Argentina	7	5	2	12
Chile	7	5	2	12
Colombia	7	2	5	9
Perú	7	2	5	9
Paraguay	7	1	6	8
Bolivia	7	1	6	8

NOTA: Se computan dos puntos por partidos ganados y uno por presentación.

Turno de Farmacias

SECTOR MAPOCHO AVDA. BDO. O'HIGGINS TEATINOS

SECTOR SANTA LUCIA.

SECTOR ESTADO N° 269, YORK, Compañía N° 1037, BOSTON.

SECTOR N° 801, SEPTIEMBRE, Victoria, Subercaseaux N° 9.

SECTOR N° 939, MANEJA N° 939.

SECTOR TEATINOS, CATEDRAL, BALMADEA OCC. QUIN.

SECTOR NORMAL, CARRASCAL, BLANQUEADO.

SECTOR PETER, San Pablo N° 2808, PROFESIONAL, San Pablo N° 2303.

SECTOR AGUSTIN, Agustinas N° 2299, QUINTA NORMAL, J. J. Pérez, N° 1222.

SECTOR NAVIDAD, Miguel de Atero N° 2624, LOURDES, San Pablo N° 435.

SECTOR KENY, Estrella de Chile N° 1283.

SECTOR AVDA. BDO. O'HIGGINS RAMON FREIRE POBLA.

SECTOR LOS NOGALES ZANJON DE LA AGUADA SAN DIEGO.

SECTOR SAN ANA, Alameda N° 2822, SANTA ANA, Vergara N° 16, SAN.

SECTOR BLANCO, Blanco N° 2898, PUDAHUEL, Los Pajaritos N° 5771.

SECTOR LA PINTA, Los Pingüinos N° 4294, SANTIAGO, Avda. Ecuador N°.

SECTOR HIGGINS, Ramon Freire N° 2969, Maipo.

SECTOR AVDA. BDO. O'HIGGINS, FRANKLIN SAN DIEGO.

SECTOR AVDA. BUSTAMANTE.

SECTOR BALBUENA, Avda. Vicuña Mackenna N° 27, AVILA, Avda. Portugal.

SECTOR PINTO, SOTO, San Diego N° 1325, FRANKLIN, Franklin N°.

SECTOR SCHWEISSER, San Francisco N° 92, SCOTT, Avda. Matto N°.

SECTOR MARTINO, Avda. Portugal N° 698.

SECTOR PROVIDENCIA VITACURA APOQUINDO LAS.

SECTOR CONDES BILBAO.

SECTOR AVDA. Salvador N° 9, LOS LEONES, Providencia N°.

SECTOR PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia N° 925, LO.

SECTOR AMERICA, Vespucio Norte N° 1033, GIL, Apoquindo N°.

SECTOR CONCORDIA, Manuel Barros N° 4461, Por A. Vespucio.

SECTOR IRARRAZAVAL BILBAO AVDA. BUSTAMANTE.

SECTOR MACULLA REINA.

SECTOR IRARRAZAVAL N° 2731, ACUARIUS, Irarrazaval, N°.

SECTOR PASTEUR, Obispo Orrego N° 1015, EVA, Avda. Hamburgo N°.

SECTOR SOLARI, Mons. Edwards N° 1176, BRASILIA, José, Pedro.

SECTOR SANTA ISABEL N° 0301, VILLA LA REINA, Nueva Larrain N°.

SECTOR VICUNA MACKENNA, ZANJON DE LA AGUADA.

HOY DIA MARTES DIA de USAR DOLLY PEN

LO MEJOR en TANAX es TANAX

MOLETTA HNOS. S.A.

Manufacturas Textiles

Por acuerdo del Directorio convocase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 30 de abril de 1971, a las 18 horas, en Matucana N° 1223, para tratar de las materias que son propias a esta clase de Juntas, a saber: Memoria, Balance del ejercicio terminado el 31-XII-70, distribución de utilidades y elección del directorio e inspectores de Cuentas. Para los efectos de la celebración de esta Junta el Registro de Accionistas permanecerá cerrado los días 27 al 30 de abril de 1971, ambas fechas inclusive.

El Directorio

ARTEL S.A. I.C.

Por acuerdo del Directorio convocase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 28 de abril de 1971, a las 15.00 horas en primera citación, y a las 15.30 horas en segunda citación con los accionistas que asistan, en la sede de la sociedad Matías Cousiño 64, con la siguiente tabla: BALANCE Y MEMORIA y elecciones de Inspectores de Cuentas CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

Para los efectos de la junta citada precedentemente, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 20 al 28 de abril, ambas fechas inclusive.

El Presidente



LOS JUEGOS TRASANDINOS AL ESTILO "RD"

VIBRE CON EL DEPORTE DEL CHILE NUEVO

El Jueves, La Nación trae el mejor Suplemento Deportivo, sin costo extra para Ud.

Vibre con el deporte chileno y mundial.

Lea:

Chile - Brasil en la Copa Davis...

Pedro García, a 34 días de su lesión

Comentarios y escenas de los mejores partidos

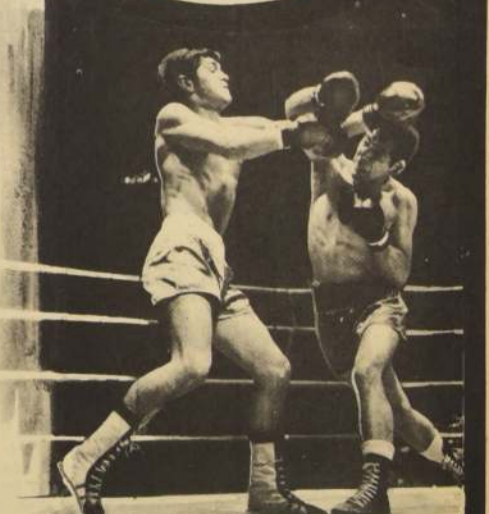
Reportajes y estadísticas del deporte en general...

Compre

LA NACION

cada mañana y toda la semana

¡Compártala con su familia!



y el Viernes UN SUPLEMENTO HIPICO ¡CABALLO!



RUBEN AZOCAR, buena figura de Lota.

Nacional de Judo:

Eduardo Novoa, gran campeón completo

Eduardo Novoa, del Nisei Judo Club, se clasificó gran campeón de la categoría peso completo en el Torneo Nacional de Judo realizado el fin de semana en el Gimnasio Nataniel.

Novoa se hizo acreedor de la Copa "Embajador de Japón".

La reunión de judokas nacionales se vio realizada por la presencia del Embajador de Japón, Sakito Sato, de otros diplomáticos de la misma misión y numeroso público que poco a poco se ha ido haciendo asiduo seguidor de los campeonatos de judo.

SEMANA DEL JAPON

El torneo, organizado por la Federación Chilena como programa oficial de la Semana del

Japón, que se está celebrando con motivo del Natalicio de Su Majestad Emperador, comprendió la disputa de seis títulos.

Sus vencedores y clasificación hasta el tercer lugar, fueron los siguientes:

Hasta 63 kgs.

Campeón: Ken Suzuki (Universidad de Chile-Santiago).
Vicecampeón: Jorge Berrio (Nisei Judo Club).
3er. Guillermo Saitanni (Nisei Judo Club).
Victor Cáceres (Nisei Judo Club).

63 a 70 kgs.

Campeón: Hugo Castillo (Nisei Judo Club).
Vicecampeón: Raúl Ibáñez (Universidad de Chile-Valparaíso).
3er. Pedro Serrano (Universidad Santa María).
3er. Gabriel Navío (Y.M.C.A. de Valparaíso).

70 a 80 kgs.

Campeón: Eduardo Novoa (Nisei Judo Club).
Vicecampeón: Jorge Silva (Samurai Judo Club).
3er. Guillermo Vial (U. de Chile-Valparaíso).
3er. Jorge Muñoz (Y.M.C.A. de Valparaíso).

80 a 93 kgs.

Campeón: Jaime Fuentes (Nisei Judo Club).
Vicecampeón: Erik Robles (Universidad Santa María).
3er. Sergio Sarmiento (Cámara de Comercio de Viña del Mar).
3er. Alex Figueroa (Universidad Santa María).

93 a más kgs.

Campeón: Ramón Sepúlveda (U. de Chile-Valparaíso).
Vicecampeón: Ernesto Sanguinetti (Cámara de Comercio de Viña del Mar).
3er. Pablo Rabi (Nisei Judo Club).
Peso completo, para los campeones de las categorías respectivas.
Gran campeón: Eduardo Novoa (Nisei Judo Club).
Vicecampeón: Ramón Sepúlveda (U. de Chile-Valparaíso).

Nueva directiva de "Pobl. Alessandri"

En la última reunión General efectuada por el "Deportivo Población Alessandri de Maipo", se procedió a elegir la siguiente directiva: Presidente, Arturo Salgado F.; Vicepresidente, Antonio Campos C.; Secretario, Rubén Sánchez P.; Prosecretario, Germán Flores; Tesorero, Mario Luzzatto C.; Protesorero, Luis San Martín y Directores, Carlos Muñoz, Juan Pefaur, Juan

Marchant, Guillermo García, Sergio Varas y Pedro Zúñiga.

La reunión fue todo un éxito y los elegidos contaron con el apoyo unánime de los votantes.

Se espera que "Población Alessandri" continúe por la senda que lo llevó el año pasado por una exitosa actividad.

CONTRIBUCIONES DE BIENES RAICES PAGO PRIMER SEMESTRE DE 1971

Se pone en conocimiento de los contribuyentes de bienes raíces que dentro del presente mes de ABRIL corresponde cancelar las contribuciones del Primer Semestre de 1971.

Caso especial Zona de Sequía

Los contribuyentes del Impuesto Territorial cuyos predios agrícolas se encuentren ubicados en la zona de sequía, esto es, la provincia de Coquimbo, Departamento de Petorca y Putaendo de la provincia de Aconcagua, la comuna de Puchuncaví de la provincia de Valparaíso y la Comuna de Tiltil de la provincia de Santiago, pagarán la contribución rebajada en un 70% siempre que cancelen el 30% restante (tasa 6 o/o) dentro de presente mes de ABRIL. Después de dicha fecha deberán pagar el tributo completo (tasa 20 o/o), más los intereses y sanciones legales correspondientes.

Lugares de Pago

Las contribuciones deben cancelarse en la Tesorería Comunal correspondiente.

Instrucciones completas y oficiales sobre modificaciones a la ley de la renta y sobre normalización tributaria se publican en el Boletín N° 209 - 210 del Servicio de Impuestos Internos.

En venta en el Ministerio de Hacienda 4° piso - oficina 435 Pedidos por correspondencia a casilla 387 - Santiago

TESORERIA GENERAL
DE LA REPUBLICA

DIRECCION NACIONAL
DE IMPUESTOS INTERNOS

LOS PROVINCIANOS TIENEN LOS PUNTOS

San Felipe, Concepción, Green Cross y Calera a la cabeza de la tabla. Sólo Magallanes aparece alto

Finaliza la tercera fecha del torneo, los equipos provincianos encabezan y cierran la tabla de posiciones al mismo tiempo. San Felipe y Deportes Concepción están en lo alto del cómputo, mientras que el fondo de la tabla está O'Higgins Rancagua.

Quizás si la nota más importante de estos primeros tramos del campeonato sea la ubicación de Unión San Felipe. Viene de obtener el año pasado el torneo de Ascenso. Y con solo algunas modificaciones en el equipo, pero un deseo enorme de sus directivos y jugadores de no pasar las mismas penurias anteriores, está logrando puntos importantes. Frente a la "U", en el Santa Laura, consiguió una espectacular victoria. Y en cuanto a Universidad de Chile, llama la atención que el cuadro azul este dejando en el camino tantos puntos. De un total de seis en disputa solamente ha logrado dos, producto de un par de empates.

Al parecer los universitarios laicos están saturados de tanto fútbol. No hay que olvidar que tras el largo torneo del año pasado emprendió una prolongada y trujada gira por Ecuador, México y Cuba.

Gran parte de la jornada favoreció indudablemente a los dueños de casa. Y más aún si estos eran provincianos. Ganó Concepción Magallanes en el sur; Rangers a Huachipato, en Talca; Lota a la Católica, en Coronel; Antofagasta a Green Cross, en el norte.

La victoria de Antofagasta en su propia casa ante Green Cross, debe haber tranquilizado los ánimos de la afición norteña. Luego de dos empates caídos y duros contra Portuano, Antofagasta Portuano brindó la primera satisfacción a su hinchada. Su delantera en los dos encuentros anteriores no había sido capaz de marcar un solo gol. Y ante los temucanos consiguió una cifra bastante aceptable, como que marcó tres tantos. Chamaco Valdés y Juan Carlos Gangas, ex integrantes de Colo Colo, fueron los encargados de poner las cifras. Buen triunfo para los nortinos, que les permite mirar con cierta tranquilidad sus futuras actuaciones.

Universidad Católica y su elenco juvenil aún no dan los resultados.

La victoria de Antofagasta en su propia casa ante Green Cross, debe haber tranquilizado los ánimos de la afición norteña. Luego de dos empates caídos y duros contra Portuano, Antofagasta Portuano brindó la primera satisfacción a su hinchada. Su delantera en los dos encuentros anteriores no había sido capaz de marcar un solo gol. Y ante los temucanos consiguió una cifra bastante aceptable, como que marcó tres tantos. Chamaco Valdés y Juan Carlos Gangas, ex integrantes de Colo Colo, fueron los encargados de poner las cifras. Buen triunfo para los nortinos, que les permite mirar con cierta tranquilidad sus futuras actuaciones.

Hasta el momento, Unión Calera parece haber aprendido la lección del año pasado. Sufró muchas penurias el cuadro cemenitero en esas dramáticas definiciones frente a Palestino para determinar cuál de los dos tendría que jugar en el Ascenso. Y parece ser que en cada encuentro de los caleranos, la imagen de esas penurias está presente. Al término de la tercera fecha, ya suma cuatro puntos y ocupa una cómoda segunda posición.

También los talquinos apretaron los dientes y luego de 90 minutos de juego consiguieron los primeros

dos puntos para sus colores. Rangers también estuvo comprometido con descender a Segunda División en el campeonato pasado. Y si no pone empeño desde el comienzo, nuevamente pasará por las mismas dificultades. El caso de los talquinos es digno de comentarse. Hace dos años consiguieron el vicecampeonato y por ende tomaron parte en la Copa Libertadores de América. Al año siguiente, ocuparon uno de los últimos lugares del torneo. Y ahora, no parece estar en muy buenas condiciones para ocupar un puesto que les otorgue cierta tranquilidad. Por lo menos no comienzo del campeonato.

Aun el Campeonato no logra interesar. Son las primeras fechas y aun cuando ya se integró Colo Colo, resta todavía la participación del vicecampeón Unión Española. Jugó solo un partido y consiguió un triunfo. El cuadro rojo tiene muchos adeptos que tienen puestos sus ojos en la Copa Libertadores.

JUAN CARLOS GANGAS en la producción de Antofagasta Portuano.

VALPARAISO ES DEPORTE

Por ARMANDO JORQUERA MARQUEZ

Porcel de Peralta:
"Estoy optimista, creo que volveré a jugar"

Es la opinión de Elvio Porcel de Peralta. "Estoy optimista. Creo que volveré a las canchas o en su defecto, la Asociación Central deberá cancelar todo el perjuicio que ha significado para mí esta sanción que siempre he considerado injusta. Ganaré el juicio porque la legislación me favorece y será importante para sentar un precedente. El futbolista ya no se encontrará indefenso en Chile".

El caso Porcel de Peralta contra la Asociación Central está adquiriendo, entonces, un inusitado interés. Por una parte, se han formulado los puntos de vista que sustentan la parte que representa a la Central, que estiman no estar equivocados en cuanto a la procedencia del dictamen que castiga a perpetuidad al jugador. Sin embargo, en lo que es aventurado cuando se refiere al hecho presumible de que el argentino nacionalizado chileno tendría, al momento de producirse la sanción, su carrera terminada. Considerando, esto efectivo, perfectamente podría haber sido la pena de un año o dos y punto.

Ahora bien, ¿puede la Asociación Central actuar en sus sanciones con igual autoridad y facultades que un Colegio Profesional, que es otro de los argumentos que esgrimen sus abogados? Me parece que en este reside básicamente el triunfo o el fracaso del juicio que se ventila en el Segundo Juzgado del Trabajo de Santiago.

Lo trascendental del caso Porcel de Peralta es que su problema ha traído cola. Se comienza a hablar en forma muy seria de la indefensión del deportista. El abogado del jugador ha sostenido que "en pleno siglo de la técnica y de las aspiraciones de justicia de las masas profesionales del fútbol, los deportes y hasta el prestigio mismo de las naciones, aparecen sometidos al testimonio de un solo hombre—el árbitro—que es susceptible de fallas humanas sobre todo en las difíciles circunstancias físicas y mentales en que se desarrolla su trabajo".

Uno de los puntos básicos es que la Asociación Central, en sus sanciones, no tiene el mismo respaldo que los Colegios Profesionales los que pueden suspender a un miembro de su orden a perpetuidad, si este ha incurrido en grave delito contra la ética profesional. La Asociación Central no es más que una Corporación de Derecho Privado.

y sus reglamentos, por mucho que hayan sido aprobados por el Presidente de la República, están sujetos al artículo 548, inciso 2° del Código Civil que dice: "Todos aquellos a quienes los estatutos de la corporación irroguen perjuicios podrán recurrir al Presidente de la República, para que en lo que perjudicaren a terceros se corrijan, y aun después de aprobados les quedará expedito el recurso a la justicia contra toda lesión o perjuicio que de la aplicación de dichos estatutos les haya resultado o pudiera resultarles".

DESPEDIDA A GALLARDO

Lindo gesto de los jugadores de Everton. Después de la práctica de fútbol se reunieron en un céntrico restaurant de Viña del Mar para tributar un homenaje de despedida de la práctica activa al jugador Reinaldo Gallardo que por espacio de 10 años vistió la camiseta oro y cielo y fue factor vital de tardes de triunfo de la escuadra yafamaria en repetidas oportunidades. En realidad, el espigado zaguero evertoniano que también en sus comienzos fue el delantero no quería terminar violentamente su carrera. Supimos que realizó algunas gestiones para encontrar club, luego de imponerse que el técnico Raúl Pino no lo necesitaba en sus planes. En fin, el muchacho está resignado. Hace algunos días, así lo dio a conocer a la barra de Everton que también lo despidió. Ahora se dedicará por completo al fútbol amateur y a su automóvil de alquiler que día a día trabaja en las calles de la ciudad jardín. (Suerte Reinaldo!)

Se llama Bruno Rafael Morales Quintanilla y es el zaguero lateral izquierdo de Universidad Católica que apareció jugando en Primera División mientras Daniel Díaz mantenía vigente su problema con el club. Todos se preguntaban, ¿quién es Morales? Y viéndolo jugar, la pregunta más se acentuaba. ¿De dónde viene? ¿Cómo apareció?

Estaba en la Universidad Católica y no lo trajo nadie, se vino a ofrecer solo. Cuando dirigían "Huacho" Vidal y "Lito" Quiroz, apareció un "cabro" chico que les preguntó si podía quedar se a jugar por los infantiles. Como los dos técnicos jamás han fallado por su visión, Bruno Rafael Morales quedó en las divisiones inferiores del instituto cruzado.

Y por supuesto que el tiempo pasó y Morales creció. Luego vino, para acelerar esta historia el problema del marcador Daniel Díaz, entonces el técnico echó mano al muchacho que una vez llegó a aprobarse solo y le dijeron que se quedara.

Ahora José Pérez no se inquieta mucho por el suplente para ese puesto. Ni en Concepción, ni en Antofagasta, su desempeño, admitió dudas, de manera que desde hoy en adelante todo depende de la oportunidad que se le presente para entrar a titular.

"No voy a pelear con Daniel Díaz, que es un gran zaguero lateral, reconocido universalmente por la crítica especializada, pero me voy a empujar en ser como él. Entonces cuando me toque jugar, la diferencia no se notará, me voy a trabajar mi ascenso, lo que no significa en ningún caso, pelear o disputar".

Algunos jugadores de Everton tributaron a la tardanza de los árbitros en ponerles a disposición las nuevas camisetas como causal de la derrota frente a Unión Española. En efecto, desde hace bastante tiempo las autoridades del club de Calle Viana vienen adquiriendo en Argentina las camisetas que usa el cuadro y que es exactamente igual a las de Boca Juniors.

En esta oportunidad, aprovechando el viaje del director Ramón Ayarza, se las encargaron. Sin embargo, recién el lunes fueron puestas a disposición del club las 13 camisetas y el blusón del arquero, todo lo cual tiene un valor de 2.200 escudos, dadas las características de ellas.

CAMISETAS NUEVAS

Varios jugadores de Everton tributaron a la tardanza de los árbitros en ponerles a disposición las nuevas camisetas como causal de la derrota frente a Unión Española. En efecto, desde hace bastante tiempo las autoridades del club de Calle Viana vienen adquiriendo en Argentina las camisetas que usa el cuadro y que es exactamente igual a las de Boca Juniors.

En esta oportunidad, aprovechando el viaje del director Ramón Ayarza, se las encargaron. Sin embargo, recién el lunes fueron puestas a disposición del club las 13 camisetas y el blusón del arquero, todo lo cual tiene un valor de 2.200 escudos, dadas las características de ellas.

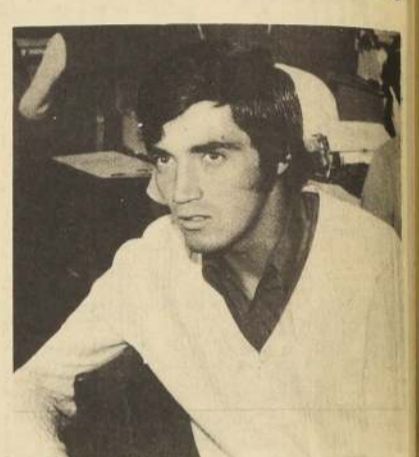
ABASTECEDORA DE ESTACIONES DE SERVICIO S.A. "ABASTICO"

JUNTA ORDINARIA DE ACCIONISTAS.

El Directorio de la Sociedad acordó citar a Junta Ordinaria de Accionistas para el día 18 de mayo a las 18.30 horas en las Oficinas de A. D. I. C. O. en calle Miguel Claro 1423, con el fin de tratar y resolver sobre la Memoria, Inventario y Balance de la Sociedad por el Ejercicio del año 1970, y la forma propuesta por el Directorio para distribuir la utilidad que arroja dicho Balance, y tratar las demás materias referentes a este tipo de Juntas.

Santiago, Abril de 1971

A la inversa de los cristianos: Bruno Morales buscó a la UC



BRUNO MORALES, una promesa en la defensa de "U", Católica.

Se llama Bruno Rafael Morales Quintanilla y es el zaguero lateral izquierdo de Universidad Católica que apareció jugando en Primera División mientras Daniel Díaz mantenía vigente su problema con el club. Todos se preguntaban, ¿quién es Morales? Y viéndolo jugar, la pregunta más se acentuaba. ¿De dónde viene? ¿Cómo apareció?

Estaba en la Universidad Católica y no lo trajo nadie, se vino a ofrecer solo. Cuando dirigían "Huacho" Vidal y "Lito" Quiroz, apareció un "cabro" chico que les preguntó si podía quedar se a jugar por los infantiles. Como los dos técnicos jamás han fallado por su visión, Bruno Rafael Morales quedó en las divisiones inferiores del instituto cruzado.

Y por supuesto que el tiempo pasó y Morales creció. Luego vino, para acelerar esta historia el problema del marcador Daniel Díaz, entonces el técnico echó mano al muchacho que una vez llegó a aprobarse solo y le dijeron que se quedara.

Ahora José Pérez no se inquieta mucho por el suplente para ese puesto. Ni en Concepción, ni en Antofagasta, su desempeño, admitió dudas, de manera que desde hoy en adelante todo depende de la oportunidad que se le presente para entrar a titular.

"No voy a pelear con Daniel Díaz, que es un gran zaguero lateral, reconocido universalmente por la crítica especializada, pero me voy a empujar en ser como él. Entonces cuando me toque jugar, la diferencia no se notará, me voy a trabajar mi ascenso, lo que no significa en ningún caso, pelear o disputar".

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS.

Para los efectos de la Junta Ordinaria de Accionistas antes citada, el Registro de Accionistas de la Sociedad permanecerá cerrado desde el 4 al 18 de Mayo, ambas fechas inclusive.

EL PRESIDENTE.

LO MEJOR
EN
TANAX
ES
TANAX

HOY DIA
MARTES
DIA de USAR
DOLLY PEN

CALIDAD Y PRECISION

CITIZEN
Tokyo, Japan

Relojeria
GABOR
ESTADO 48

ABASTECEDORA DE ESTACIONES DE SERVICIO S.A. "ABASTICO"

JUNTA ORDINARIA DE ACCIONISTAS.

El Directorio de la Sociedad acordó citar a Junta Ordinaria de Accionistas para el día 18 de mayo a las 18.30 horas en las Oficinas de A. D. I. C. O. en calle Miguel Claro 1423, con el fin de tratar y resolver sobre la Memoria, Inventario y Balance de la Sociedad por el Ejercicio del año 1970, y la forma propuesta por el Directorio para distribuir la utilidad que arroja dicho Balance, y tratar las demás materias referentes a este tipo de Juntas.

Santiago, Abril de 1971

TORNEO DE JERARQUIA MUNDIAL

Juegan selecciones Soviéticas y de Australia.

La Federación de Basquetbol de Chile, recibió en forma oficial la comunicación que el Seleccionado Femenino de Basquetbol de la Unión de las Repúblicas Socialistas Soviéticas jugará en Chile dos encuentros antes de iniciar su actuación en el torneo Mundial que se realizará en Brasil.

El conjunto soviético arribará a Chile el día 8 del próximo mes de Mayo. De esta forma la Federación tiene asegurado para la primera quincena de Mayo las actuaciones de los seleccionados de Australia y el elenco soviético, los directivos chilenos ante esto han decidido organizar un torneo tipo copa Carranza para los días 10 y 9 de Mayo con el siguiente programa:

DOMINGO 9 Selección Joven con Selección de Australia y Combinado de Santiago con Selección Soviética.

LUNES 10 Australia con Rusia y Selección Joven con Combinado de Santiago.

Los dos cuadros extranjeros después de su actuación en Río de Janeiro volverán a jugar en Santiago. Es posible que también jueguen en cancha chilena dos seleccionados más como pueden ser Checoslovaquia y Corea.

La nómina de las jugadoras australianas que actuarán los días 9 y 10 es la siguiente:

PAT ROWE, N° 9 CAPITANA Edad 31 años 1,75 mts. estatura. Pat ha jugado en los Campeonatos Nacionales desde 1959 y ha capitaneado un equipo del Estado del Sur, desde 1965. Vice Capitana en el 5° Campeonato del Mundo de Checoslovaquia en 1967.

Casada, 3 hijos, uno de sus hijos Lincoln, fue nombrado en el equipo de Fútbol de Australia, menores de 13 años en 1971. Pat es reconocida como una de las más brillantes jugadoras que Australia ha producido.

JEAN BAIN, N° 5 Edad 28 años, 1,66 mts. Estatura. Jean ha jugado en Campeonatos Nacionales desde 1961. Fue jugadora del Team Australiano en 1963 en el Campeonato por los Países Asiáticos. En 1967 en las Series Mundiales en Checoslovaquia Jean es también una brillante jugadora de Lacrosse y fue Capitana del Team Australiano para el Mundial en Australia. Es profesora de Educación Física y ella entrena a niñas juveniles en básquetbol.

ROSE VERZELETTI, N° 14 Edad 23 años, 1,90 estatura. Rose ha jugado por 4 años y durante este tiempo ella ha ganado un puesto en la Selección de su estado, destacándose en el Campeonato Nacional de 1969. Se cambió al Estado de Australia, del Sur en 1970, ganándose un puesto en el equipo seleccionado de ese Estado. Rose es la jugadora más alta de Australia, teniendo un prometedor futuro.

GLENNYS BAUER, N° 4 Edad 24 años, 1,70 mt. de estatura. Glennys ha representado a su Estado Australia del Sur en 5 Campeonatos Nacionales y también en el equipo para menores de 18 años en los años 1961, 1962. Ganó el Premio Mensual South Australia Sports Girl en 1969, cuando con un gol desde media cancha le dio el título Nacional a Australia del Sur.

Glennys está casada con el mejor basquetbolista de Adelaide el jugador Philip Bauer.

SANDRA OMLINSON — N° 11

Edad 23 años 1,80 estatura. Sandra ha representado su Estado Victoria en los últimos 7 años, en los Campeonatos Nacionales. Es Secretaria en el Albert Park Stadium en Victoria. Secretaria en la Sección Cadetes de niñas del Estado de Victoria y Entrenadora de un Club de Juveniles. Está casada con Ray Tomlinson, jugador olímpico australiano en los Juegos de México y en las Series Mundiales de Yugoslavia.

ELIZABETH FRANKS — N° 7

Edad 28 años, 1,68 de estatura. Liz ha representado a su Estado Nueva Gales del Sur, durante 8 años en los Campeonatos Nacionales. Además de jugadora Liz es Entrenadora de las jugadoras Juveniles, es Miembro del Comité de Mujeres del Estado de Nueva Gales del Sur. Ha sobresalido en otros deportes incluyendo Netball, donde ha representado a su Estado por cuatro años en los Campeonatos Nacionales de ese deporte.

RHONDA MANNETT — N° 12

Edad 22 años 1,83 mt. de estatura. Rhonda juega básquetbol desde hace nueve años y ha representado al Estado de Nueva Gales del Sur, durante 3 años en los Campeonatos Nacionales. Rhonda es de Port Kembla, a 60 millas de Sydney. El Básquetbol es un deporte conocido en su familia, su hermano ha jugado por su Estado en los Campeonatos Nacionales de menores de 18 años.

CAROLE WARERS — N° 6

Edad 25 años, 1,80 mt. de estatura. Carole ha representado a su Estado de Victoria por 7 años y en 1967 a Australia en el Campeonato Mundial de Checoslovaquia. De una familia deportista su hermano Terry es un jugador de foot-ball del equipo "All Australian".

RHONDA HYNES — N° 15

Edad 23 años 1,73 de estatura. Ha representado a Victoria por 5 años en los Campeonatos Nacionales. Es una asesora del equipo de básquetbol de la Iglesia de Melbourne, donde juega su novio Tol Koltuniewicz. Tol es jugador de básquetbol del equipo de su Estado y del equipo Australiano.

JILL HAMMOND — N° 8

Edad 20 años 1,83 de estatura. Jill comenzó jugando básquetbol en 1968 y en pocos meses estaba representando a su Estado Victoria, en títulos nacionales. Con experiencia de 3 años en Campeonatos Nacionales, Jill representará a Australia por primera vez.

YVONNE WATERS — N° 13

Edad 20 años 1,80 mt. estatura. Yvonne comenzó su experiencia en los Campeonatos Nacionales para menores de 18 años, para posteriormente integrar el equipo de Australia Oriental en los Nacionales Adultos de 1968 a 1970. Yvonne también ha representado a su Estado en los Campeonatos de Netball.

AGNES DHU — N° 10

Edad 27 años 1,69 mt. de estatura. Agnes ha representado a su Estado Queensland, en los Campeonatos Nacionales por 5 años desde 1966. Es de Mac Kay en el Norte de Queensland y también ha sido una eficaz dirigente de básquetbol. Otras funciones deportivas que practica son Atletismo especializado en el Salto Alto en el Estado de Queensland.



Pat Rowe, Rose Verzeletti, Glenns Bauer y Jean Bains. Son cuatro de las estrellas del básquetbol de Australia que nos visitarán el próximo mes.

TABLA DE POSICIONES

LUGAR	EQUIPOS	P.J.	P.G.	P.N.	P.P.	G.F.	G.O.	PUNTOS
11	ANTOPAGASTA	3	1	0	2	3	10	2
4	A. ITALIANO	3	1	1	1	4	5	3
11	COLO COLO	2	0	2	0	4	4	2
10	CONCEPCION	3	2	1	0	4	2	5
4	LA HERENA	2	1	1	0	3	2	3
4	EVERTON	3	1	1	1	2	3	3
4	GREEN CROSS	3	1	1	1	4	4	3
4	HUACHIPATO	3	1	1	1	2	2	3
11	LOTA SWAGERS	3	1	0	2	4	5	2
4	MAGALLANES	3	1	1	1	8	2	3
18	O'HIGGINS	3	0	1	2	2	4	1
11	RAISERS	3	1	0	2	2	3	2
10	SAN FELIPE	3	2	1	0	6	4	5
4	S. WANDERERS	3	0	3	0	4	4	3
3	U. LA CALERA	3	1	2	0	5	4	4
11	U. ESPAÑOLA	1	1	0	0	1	0	2
11	U. CATOLICA	3	1	0	2	5	4	2
11	U. DE CHILE	3	0	2	1	6	7	2

TEMAS ... TEMAS ... TEMAS ... TEMAS ... TEMAS ... TEMAS ...

Algo sobre vóleibol

El juego es una palabra que embriaga al niño. El vóleibol comenzó en forma de un juego recreativo y poco a poco se fue transformando en un bello deporte practicado por millones y reconocido como deporte social correctivo recreativo y plástico.

Es un deporte para todos, es un deporte de fácil práctica en la etapa de la iniciación, es un deporte barato y es completo.

William Morgan en 1895 quizá no pensó nunca en su popularización tan grande, en su arraigo, en su inclusión en el calendario olímpico. Lo creó para la diversión de personas de edad, con su peso un poco aumentado y lo creó para que lo jugaran muchos a la vez. Pero la inventiva de maestros, técnicos y dirigentes le fue dando reglamentos, fundamentos, movimientos tales que requieran del practicante no solo actitud lúdica sino también actitud deportiva, dedicación, entrenamiento, cariño y cierto "fanatismo" por su práctica. Llegando hoy día a transformarse en base de la enseñanza deportiva en la escuela, deporte compensatorio en la fábrica, solicitado en la universidad y querido en el club.

Rusia, Japón, Alemania, Checoslovaquia, E. E. U. U., Brasil son países que están ubicados en primera línea con respecto a las prácticas deportivas de los 5 continentes y consiguientemente el vóleibol, una gran ayuda e interés en la difusión y práctica deportivas.

Chile no debe estar a la zaga de esos países. "Ejemplo". Debe ubicar este deporte en primera línea y debe obtener del maestro dedicación y entusiasmo para convertirlo en práctica masiva de la juventud.

Existe en Chile un Plan Nacional de Difusión de este deporte y este plan no sería tal sino consultara la colaboración con organismos e instituciones netamente escolares, si no se viera la posibilidad de equipamiento y si se dejara de lado el perfeccionamiento técnico, ¡tan importante! en la evolución y desarrollo deportivos de Chile.

INICIACION DEL VOLEIBOLISTA

—¿A QUE EDAD EMPEZAR?

8 años, 9, 10 o 12 años?

Pensamos que los 12 años es la mejor edad.

Pese a que nos encontramos con el niño en una etapa pre-

puberal, nos damos cuenta de una serie de factores que actuarán a favor de nuestra posición.

EL VOLEIBOL NO ES UN DEPORTE VIOLENTO EN LA INICIACION

En esta edad el niño necesita de una gran corrección postural. La musculatura dorsal es a menudo insuficiente para mantener en posición correcta una columna vertebral que crece muy rápidamente.

Es necesario un deporte colectivista. Son importantes ciertas actividades, casi individuales y es fundamental la iniciación deportiva.

SE DEBERA DAR IMPORTANCIA

—A las actividades al aire libre, recreativas y de reacción rápida.

—Juegos que desenvuelven ciertos factores perceptivos y de atención.

—Iniciación deportiva COLECTIVA orientada hacia el perfeccionamiento de gestos y el estudio de "estilos", buscando precisión y control de situaciones.

—POR QUE?

—Por que el niño a esta edad siente gran placer por la competencia.

—Por que le gustan los juegos en que esté subordinado a las reglas y hacia un jefe.

—Por que aprecian el valor.

—Por que buscan responsabilidades.

—Por que el movimiento se hace controlado, funcional y económico.

—Por que adquiere conciencia de la "rivalidad de grupos".

Nos encontramos, en resumen frente al período de mayor salud física y espiritual del niño, al período de mayor aprendizaje y cuyo centro más importante de interés es el desarrollo físico y la destreza deportiva.

Alejandro Cabero R.
Prof. de Educ. Física

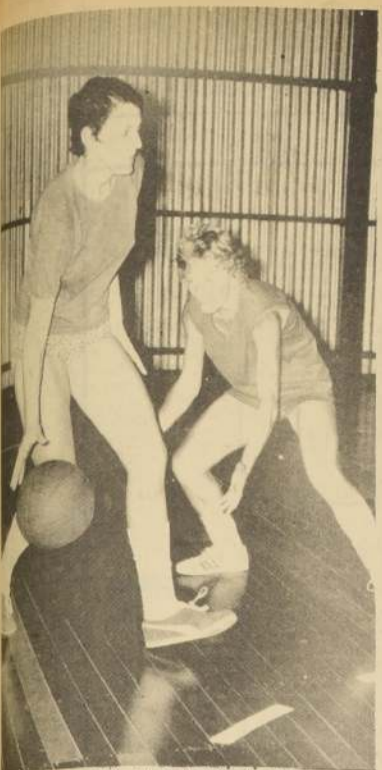


El vóleibol está prendiendo cada vez más en los escolares. Las competencias deben entrar ahora a conseguir calidad.

Munich ya está listo



Las promesas para la Olimpiada, muniquense, tales como Margarete Probst, de 17 años, todavía no hacen gimnasia en el Pueblo Olímpico, pero si los obreros de la construcción. Ya está casi terminada la construcción de las viviendas para la Olimpiada de 1972.



Rose Verzeletti, de 1,90 mts trata de eludir a Jean Boin, las dos son jugadoras en la selección femenina de Básquetbol de Australia.

Bajo el vidrio



Jandra Zamorano. Una de las figuras nuevas del Básquetbol femenino nacional.

La Asociación de Basquetbol Femenino de Santiago, tendrá el certamen de campeonato con el fin de permitir el combinado de Santiago participar en el torneo internacional de las 9 y 10 de mayo se juega con la anticipación creciente.

No podrán actuar en este certamen, la estrella sudamericana, Lina Padua por la lesión de la columna vertebral, lo que la impide jugar, lo que no pueda seguir con práctica le su deporte favorito.

El combinado se hará a base de las jugadoras de Colo Colo, Real y Juan Yaur.

Los encuentros en los gimnasios de Nataniel y Gasco prosiguen una noche el torneo de básquetbol que organiza la Asociación Santiaquina de este deporte.



Jandra Zamorano. Una de las figuras nuevas del Básquetbol femenino nacional.

partido de fondo se jugará a las 22 horas.

00000

Esta tarde continúan los entrenamientos en el Gimnasio de la calle Nataniel, el Seleccionado Joven de básquetbol Femenino que actuará frente a conjunto nacional de Australia.

Las jóvenes basquetbolistas nacionales jugaron con el cuadro de Yaur el último domingo como preliminar de Chile Argentina y consiguieron una buena victoria por 41 a 27.

Entre las jugadoras jóvenes hay algunas de experiencias como son Marly Valdés, Rosa Contreras, Paloma San Antonio, Elsa Alamos y Sandra Zamorano, todas integrantes del conjunto chileno que asistió al último Sudamericano de Guayaquil.

Llamó la atención que en el cuadro nacional que enfrentó por los Juegos Transandinos al elenco de Argentina, no fuera incluido Manuel Herrera, una de las figuras chilenas en el Sudamericano de Montevideo.

Luis Valenzuela no quiso incluirlo por el hecho que Herrera practico el día martes y después desapareció de las prácticas. Valenzuela decidió eliminarlo porque este es un jugador joven de posibilidades que si se le permite este tipo de indisciplina se acostumbrará lo que no se sabe hasta el momento es si el técnico nacional dará un informe de este hecho a la Federación de Básquetbol.

—0—0—0—

Ingrid Urzúa la juvenil jugadora de Coquimbo que no pudo ingresar a la Universidad específicamente al Instituto de Educación Física, no tiene club donde jugar en la competencia de Santiago, esta noticia se ha esparcido y son varios los clubes que buscan a la simpática morena del puerto norteño.

—0—0—0—

En esta semana conversará el directorio central de Colo Colo con el técnico Gustavo Ortíz para llegar a un acuerdo para dirigir al cuadro femenino albo en la competencia oficial de Santiago. Se ha dicho que esta es una conversación de formalismo ya que Colo Colo ha aceptado las condiciones del técnico.

—0—0—

También Colo Colo se encuentra interesado en el concurso de René Ahrens y se hacen gestiones para que el valdiviano se traslade a Santiago a continuar sus estudios. En su corta estadía en Santiago, Ahrens conversó sobre esto con los dirigentes albos y existe un principio de acuerdo que habría que afinar en el transcurso de la semana.

AUTORIZADA POR D. S. N° 10008 DE 11/11/53.
MODIFICADA POR D. S. N° 891 DE 24/1/56.
D. S. N° 9317 DE 23/7/58, D. S. N° 17232 DE
27/12/60, D. S. 1968 DE 24/7/63, D. S. N°
1287 DE 31/10/66, D. S. N° 25 DE 8/1/68,
RES. 117 DE 5/8/70 Y RES. 201 DE 13/10/70.

INDUSTRIA AZUCARERA NACIONAL S.A.

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1970

CAPITAL

AUTORIZADO
SUSCRITO
PAGADO
CAPITAL Y RESERVAS

710.513.846
603.533.823
603.296.771
804.545.284

activo	EJERCICIO Parcial	ACTUAL Total	TOTALES Ejercicio Anterior	pasivo	EJERCICIO Parcial	ACTUAL Total	TOTALES Ejercicio Anterior
DISPONIBLE	E°	E°	E°	EXIGIBLE	E°	E°	E°
Efectivos en Caja	2.866.314	8.375.841	1.698.971	A Corto Plazo	34.256.971		
Cuentas Corrientes Bancarias	5.509.527			Documentos en Moneda Extranjera (Nota V)			
REALIZABLE				Obligaciones bancarias y documentos por pagar			
Inversiones de fácil liquidación (Nota XI)				En Moneda Nacional	174.757.413		
Bonos CORFO	43.000.000			Obligaciones por Warrants Banco Central (Nota II)	3.535.530		
Existencia (Nota I)				En Moneda Extranjera (Nota V)			
Productos elaborados y en proceso	186.157.541			Obligaciones por Warrants Banco Central (Nota II)			
Materias Primas y Materiales en bodega	82.465.170			Varios Acreedores y Obligaciones Contractuales (Nota VII)			
Repuestos y Materiales de importación en tránsito	17.118.385			Impuestos por Pagar	8.585.361		
Anticipo a Proveedores y Contratistas	5.332.159	292.073.255		Recepciones por Facturar y Facturas por Pagar	10.130.840		
				Sueldos, Jornales, Retenciones Legales y Leyes Sociales por Pagar	3.700.734		
Valores por Cobrar a Corto Plazo				Provisiones			
Documentos por Cobrar	3.102.394			Impuestos y Contribuciones	576.286		
Varios Deudores	12.035.209			Clasificaciones y feridos del Personal	887.301		
Varios Deudores por Venta de Productos	103.088.649			Gastos Devengados	9.793.878		
Cuentas Corrientes Agricultores	118.841.136			Mantenimiento Plantas Campañas 1970 (Nota VI)	21.278.247		
Depósitos en Garantía	227.618			Provisiones Varias, menos aplicaciones	1.823.894	34.359.606	
Cuentas Corrientes del Personal	4.237.899						
Menos: Provisión para Deudores Morosos	241.532.705	239.900.058		A Largo Plazo	362.205.188	713.979.597	
	1.632.647			Documentos en Moneda Extranjera (Notas V y IX)			
Valores por Cobrar a Largo Plazo							
Documentos por Cobrar	435.261	575.408.574	437.963.343	TRANSITORIO			
TRANSITORIO				Autoseguro e Indemnizaciones (Notas VII y VIII)		22.255.461	
Intereses No Devengados de Préstamos (Nota III)	11.491.577	20.256.326	20.039.514	Sumas Parciales		736.235.058	
Adelantos para futuros ejercicios y Gastos Difendidos	8.764.748						
Sumas Parciales		604.040.741	459.701.818				
INMOVILIZADO (Nota III)				NO EXIGIBLE (Nota X)			
Al valor de libros, incluyendo revalorizaciones				Capital autorizado dividido en 710.513.846 de acciones de E° 1.000.000	710.513.846		
Terranos y Urbanización	23.231.161						
Edificios y Construcciones	247.916.353			Menos:			
Población para Empleados y Obreros	39.861.713			Acciones por suscribir	106.980.023	603.533.823	
Instalaciones Varias	34.363.237			Capital Suscrito			
Maquinarias y Equipos	449.784.893						
Equipo Agrícola y de Transporte	21.112.926			Menos:			
Herramientas y Accesorios	2.929.960			Suscrito por Pagar	237.052		
Muebles y Utiles	10.338.983			Capital Pagado	603.296.771		
Obras en Curso - Construcciones	6.932.152			Reservas Sociales:			
Obras en Curso - Máq. y Equipo por Instalar	124.908.003			Legal	2.425.657		
Obras en Curso - Máq. Equipo y Montaje	2.492.234			Renovación de Equipos	1.237.783	3.663.440	
Menos: Depreciaciones (Nota IV)				Reservas Reglamentarias:			
Anteriores	76.048.478	119.124.228		Revalorización de Capital Propio	188.711.170		
Del Ejercicio	43.075.750	844.747.387		Revalorización Cuotas Ahorro Plan Habitacional	553.024	189.264.194	
Más: Otras Inversiones				Otras Reservas:			
Depósitos CORVI Plan Habitacional	923.939			Fluctuación de Valores	20.921		
En Cooperativas y Sociedades	88.311	1.012.250	845.759.637	Fluctuación de Cambio (Nota VI)	8.299.958	8.320.879	
NOMINAL							
Gastos de Puesta en Marcha y Preparación Personal - Planta Nuble	3.396.964						
Gastos Planificación y Estudios Nuevas Plantas	626.926						
Gastos de Aumento de Capital	1.734.302						
Gastos Preparación Personal - Planta Valdivia	442.776						
Gastos adquisición Refinerías (Nota XII)	17.572.635						
Menos: Amortizaciones Anteriores	3.372.462						
Amortizaciones del Ejercicio	4.546.990	7.919.452	15.854.151				
PERDIDAS Y GANANCIAS							
Perdidas del Ejercicio			75.125.813				
			1.540.780.342				
			1.003.541.428				

cuentas de orden

debe	EJERCICIO Parcial	ACTUAL Total	TOTALES Ejercicio Anterior	haber	EJERCICIO Parcial	ACTUAL Total	TOTALES Ejercicio Anterior
Garantías recibidas del Directorio	E° 800	E°	E°	Garantías del Directorio	E° 800	E°	E°
Deudores por Garantía	113.134.941			Garantías Otorgadas	113.134.941		
Garantías Hipotecarias y Prendarias	5.975.231			Acreedores por Garantías Hipotecarias y Prendarias	5.975.231		
Garantías recibidas de Agricultores	159.120.033			Acreedores por Garantías recibidas	159.120.033		
Órdenes de compra colocadas en el extranjero	18.681.307			Compromisos por Órdenes de Compra colocadas	18.681.307		
CORFO compromiso cancelación Pagares B. M. A.	6.731.841			Pagares BMA de cargo de CORFO	6.731.841		
Equipo y maquinaria Planta Valdivia	703.070			Acreedores por equipo y maquinaria Planta Valdivia	703.070		
Intereses No Devengados Préstamos K. F. W. y otros	98.771.419	403.118.642	296.023.562	Estimación de intereses No Devengados	98.771.419	403.118.642	296.023.562

cuentas de resultado

Correspondiente al período entre el 1° de Enero y el 31 de Diciembre de 1970

pérdidas	EJERCICIO Parcial	ACTUAL Total	TOTALES Ejercicio Anterior	ganancias	EJERCICIO Parcial	ACTUAL Total	TOTALES Ejercicio Anterior
DEPRECIACIONES Y CASTIGOS	E°	E°	E°	PRODUCTOS DE LAS VENTAS Y VARIOS	E°	E°	E°
Inmovilizado	44.489.408			Valor de los Productos vendidos y despachados en el Ejercicio	579.573.209		
Realizable	1.055.953			Menos:			
Nominal (Nota XI)	4.546.990			Costos, gastos de venta y gastos estudios agrónomicos	539.720.814		
Mayor costo de la existencia de azúcar sobre el valor de venta (Nota I)	37.631.601	87.723.952	28.763.859		39.852.395		
GASTOS				Intereses y otros	29.456.598		
Gastos de Administración	9.681.652			Ingreso por venta de melaza	20.645.466		
Patentes y Contribuciones	1.378.869			Fondo de Compensación - Refinería (Nota XIII)	15.005.497		
Gastos Financieros	69.681.132	80.741.653	50.079.292	GANANCIAS Y PERDIDAS			
Diferencia de Cambio (Nota XIII)		11.539.316	6.339.749	Perdidas del Ejercicio		75.125.813	
REMUNERACION DEL DIRECTORIO							
Honorarios y Dietas	76.200						
Otros Gastos	4.648	80.848	115.998				
		180.085.769	85.298.898			180.085.769	85.298.898

notas al balance

NOTA

Las existencias de azúcar están valorizadas al precio de venta neto vigente a la fecha del balance, deducida una provisión para gastos de venta y pérdidas en fletes. Esta valorización se ha aplicado en atención a que el costo de elaboración de la campaña adicionado con los gastos de administración y financieros, resultó superior al valor de venta. Su diferencia ha sido llevada directamente a Resultado como mayor costo del azúcar en existencia en relación al valor de venta. Se han constituido garantías de Warrants por créditos de E° 50.460.000 — sobre las existencias de azúcar elaborada.

NOTA II

Los intereses devengados sobre préstamos para adquisición de activos inmovilizados han aumentado el valor de éstos, mientras no comenzaron a producir. Desde la fecha de su funcionamiento en adelante se han llevado a los resultados del ejercicio. Los intereses no devengados de préstamos capitalizados o incluidos en los pagares se han cargado al Activo Transitorio para su aplicación posterior a los resultados y los no incluidos en los pagares se presentan en las cuentas de orden.

NOTA III

Los activos inmovilizados de la Sociedad fueron revalorizados en E° 138.983.555, — con abono al Fondo de Revalorización de Capital Propio, la que queda sujeta a la aprobación de las autoridades competentes.

NOTA IV

La depreciación del activo inmovilizado fue aplicada considerando la vida útil estimada de los bienes.

NOTA V

Los compromisos en moneda extranjera están representados al cambio bancario de la fecha del Balance (E° 3,34 E°3 por D. M.). Las diferencias de cambio producidas en el ejercicio fueron imputadas al valor de los activos adquiridos con dichos créditos. Las fluctuaciones de cambio producidas durante el ejercicio en el servicio de la deuda contraída para la ampliación de la Planta de Linares y del cual se hizo cargo la Corfo, han incrementado la reserva de fluctuación de cambio presentada en el Pasivo No Exigible, para su posterior capitalización contra entrega de acciones a la Corfo. Durante el ejercicio la aplicación a Capital de las cuotas pagadas ascendió a E° 3.211.112.

NOTA VI

Seguendo la política de ejercicios anteriores, se ha calculado una provisión estimada para cubrir el gasto de mantenimiento de las Plantas que debe realizarse con posterioridad al Balance pero que se originan en la campaña de producción de 1970. Esta provisión fue calculada sobre bases similares a la del ejercicio anterior y ascendió a E° 21.278.247.

NOTA VII

Las obligaciones contraídas con el personal por actas de avenimiento han sido plenamente consideradas en el presente Balance, habiéndose deducido de ellas los valores pagados durante el ejercicio.

NOTA VIII

Como en ejercicios anteriores se ha seguido incrementando la reserva para autoseguro sobre aquellos bienes cuyo riesgo no está cubierto por compañías aseguradoras, por un monto

equivalente a las primas que se hubieran pagado. Por este concepto se cargó al ejercicio la suma de E° 4.450.518, — con lo cual la reserva total asciende a E° 14.154.045,15, no habiéndose hecho aplicaciones durante el período.

NOTA IX

Los créditos a largo plazo obtenidos para instalación o ampliación de Plantas, conjuntamente con sus intereses, serán servidos por Corfo, conforme a los acuerdos existentes. A cambio de ello IANSA entregará a Corfo acciones de la Sociedad, a medida que Corfo vaya cancelando las cuotas correspondientes y a los tipos de cambio que se cancele cada cuota. En consecuencia, estos pasivos llegarán a constituir Capital de la Sociedad.

NOTA X

Durante el ejercicio se enteró capital pagado por un monto de E° 405.191.234 que fue cubierto de la siguiente forma:

a) CORFO	E°	302.969.644
— Avances del ejercicio capitalizados		100.000.000
— Aportes con Bonos Reajustables		402.969.644
b) Agricultores y otros Particulares		2.221.590
	E°	405.191.234

De los Bonos recibidos de Corfo se colocaron E° 57.000.000 a terceros, presentándose el saldo en cartera (E° 43.000.000) en el rubro Inversiones del Activo Realizable a su valor nominal. Esta inversión es reajutable a base del índice de precios al consumo.

dor y gana un interés del 9% anual, lo que representa valores devengados al 31 de Diciembre de 1970 por E° 2.900.000 y E° 1.700.000 aproximados respectivamente, no considerados en el Balance dado que la Compañía ha decidido su registro al momento de su percepción.

El ajuste de inversiones correspondiente al plan habitacional Corvi fue llevado a la reserva reglamentaria del Pasivo No Exigible.

NOTA XI

Se ha adquirido durante el ejercicio, Derechos de azúcar de las Compañías Refinadoras en E° 17.572.634,92 (Refinería Nacional de Azúcar, Devotto y Vacarezza, Suárez Foga S. A. y Manufacturera de Aconcagua), cuyos valores han sido llevados al Activo Nominal para ser consumidos en cinco años. La amortización correspondiente al período se presenta en el cuadro de resultado por E° 3.501.598.

NOTA XII

"Diferencia de Cambio" se compone principalmente del monto por ajustes de cambio sobre créditos para adquisición de Activos por la parte ya amortizada o consumida de esos bienes.

NOTA XIII

Se ha considerado como ingreso del período, compensación del precio de azúcar cruda vendida a CRAV, la que según convenio está condicionada al mejoramiento en el precio de venta del azúcar para 1971.

NOTA XIV

Para mayor claridad de la lectura del Balance se han eliminado los centésimos de las cifras que lo conforman.

RENE ABRAHAM M.
Contador General — C. C. N° 3209 L. 6064

JORGE CORONA P.
Subgerente de Finanzas y Contabilidad

MARIO VALLEJO V.
Gerente General

MANUEL MARTINEZ S.
Presidente

Certificamos haber revisado los saldos del presente Balance General con los respectivos Libros de Contabilidad, los que fueron encontrados conforme

DEMETRIO ROJAS C.

Inspectores de Cuentas

HERRAN VERA M.

dictamen de los auditores

SEÑORES PRESIDENTE Y DIRECTORES DE INDUSTRIA AZUCARERA NACIONAL S.A. "IANSA".

Hemos examinado el Balance General de Industria Azucarera Nacional S.A. "IANSA" al 31 de Diciembre de 1970 y el correspondiente Estado de Pérdidas y Ganancias por el ejercicio de un año terminado en esa fecha. Nuestro examen se efectuó de conformidad a normas de Auditoría generalmente aceptadas y, en consecuencia, incluyó pruebas selectivas de los registros de contabilidad y de la documentación, y aquellos otros procedimientos de auditoría que consideramos necesarios según las circunstancias.

En nuestra opinión, el Balance General y las Cuentas de Resultado que se acompañan, tomando en consideración las Notas al Balance, presentan equitativamente la situación financiera de la Sociedad, al 31 de Diciembre de 1970 y el resultado de sus operaciones por el período terminado en esa fecha, de conformidad a principios de contabilidad generalmente aceptados que se aplicaron sobre una base uniforme a la del ejercicio anterior.

SANTIAGO, 16 de Abril de 1971

SANTIAGO, 16 de Abril de 1971

PINEDO HNOS. Y CIA. LTDA.

S. BRUNO
C. C. 1497 — L. 6222
A. PINEDO
C. C. 1149 — L. 5086

Profesores elaborarán política cultural del gobierno cubano

Fidel Castro habló extensamente sobre el problema educacional en Cuba y el aporte de los trabajadores para darle más cultura al pueblo

LA HABANA (PL). No vamos a educar a los hijos de los burócratas, dijo Fidel Castro, en Matanza, al inaugurar un principio de la educación cubana.

Habiendo ante mil delegados al Primer Congreso Nacional de Educación y al dejar inaugurada la escuela "La Taza de Oro", un centro secundario, Fidel Castro dijo a los "becados" que se han dedicado a estudiar alejados de las tareas productivas, casi como parásitos, que la nueva generación para la Cuba revolucionaria.

El Primer Ministro cubano ratificó que el nuevo centro docente se crea siguiendo los ideales de José Martí, el prócer cubano, y Carlos Marx, el creador del comunismo científico. Se trata, dijo, de una escuela donde se combinen de manera perfecta el estudio y el trabajo productivo y que sirva a la formación del hombre de la sociedad colectivista.

Castro se refirió al enorme esfuerzo que realiza Cuba para mantener el nivel educativo actual, que ha sido elogiado por la UNESCO y consume una gran parte de los recursos nacionales.

Reconoció la enorme contradicción que se le plantea a un país subdesarrollado cuando se propone mantener en las aulas el 100 por ciento de los que quieren estudiar.

Partiendo de la base de que Cuba no es un país rico, el Comandante en Jefe lanzó la idea de que se sigan edificando escuelas en el campo, donde cientos de miles de jóvenes puedan estudiar y al mismo tiempo trabajen para hacer costosa su preparación técnica.

El planteamiento de Fidel Castro viene a confirmar la tesis central de la revolución en cuanto a la formación del hombre nuevo, esbozada por el propio líder de la revolución y por Ernesto "Che" Guevara.

LA HABANA (PL). Fidel Castro definió ayer claramente, que serán los educadores, reunidos en el Primer Congreso Nacional de Educación, los encargados de elaborar la política cultural del gobierno revolucionario.

En una referencia directa al tema, el Primer Ministro dijo, nuestros educadores tomarán los acuerdos pertinentes de que el partido y el Gobierno Revolucionario apoyarán la línea que en el campo de la cultura tracen los educadores.

El Mandatario cubano calificó al Congreso como "acontecimiento histórico" y se refirió a que son, precisamente, los maestros los que sufren, más que nadie, la influencia deformadora de corrientes que son ajenas tanto al espíritu como a la moral y a los intereses de la revolución.

Desde el discurso del pasado día 19 de abril, en conmemoración del Decimo Aniversario de la Victoria de Girdn, Fidel Castro se ha referido en dos ocasiones al tema de la cultura y en su discurso de hoy enfatizó, tenemos que afianzar nuestros valores culturales, asimilando los valores culturales de América Latina, lo mejor de la cultura universal, sin que nos lo impongan desde afuera.

Los observadores relacionaron esta referencia de Fidel con una similar, en el discurso del pasado 19, en que el dirigente cubano aludió a "los señores que quieren trazar pautas a la cultura desde París, Londres, Roma o Berlín Occidental". Este Congreso Nacional de Educación, que se lleva a cabo aquí, es fruto de un acuerdo tomado en una plenaria provincial, de educadores de La Habana, que se efectuó en el Teatro de la Central de Trabajadores a finales del pasado año y que estuvo presidida por el Primer Ministro. En aquella ocasión, Fidel Castro, responsabilizó a los educadores con la tarea de "trazar la Línea Educativa", ahora, se amplía este horizonte, que abarca, según lo definió ayer el Primer Ministro, también el campo de la cultura.

Este Congreso Nacional de educación se inscribe en el proceso de democratización y participación de las masas en el proceso revolucionario que se inició a mediados del año pasado, la reestructuración de los sindicatos, las plenarios de los sectores y ahora este Congreso Nacional, conforman el panorama de la participación directa de los obreros trabajadores y profesionales en las decisiones fundamentales.

Plan Subversivo al capitán Norberto Salomón, agregando que existen además otros militares comprometidos con la conspiración, la misma que según informes del Ministerio del Interior está controlada.

Durante el fin de semana agentes del Servicio de Seguridad, lograron detener al doctor Humberto Mendizábal, presidente del Colegio de Abogados, quien al intentar huir cayó desde un segundo piso donde quedaba ubicado su domicilio, habiéndose accidentado de gravedad. Actualmente el doctor Mendizábal se encuentra internado en la Clínica Santa Isabel, donde se ha dado pronóstico reservado sobre su salud. Mendizábal fue acusado de estar comprometido en el golpe subversivo que se menciona, según los informes del Ministerio del Interior.

No obstante el anuncio de que la conspiración ha sido controlada, los Servicios de Seguridad del Gobierno están movilizados en la labor de detener a los principales dirigentes del movimiento sedicioso, cuyo establecimiento debía coincidir con el segundo aniversario de la muerte del ex Presidente René Barrientos.

de la política del gobierno revolucionario.

Castro calificó, en su discurso de ayer, esta tarea de elaborar la política cultural, encomendada a los congresistas, como una "práctica concreta de una línea de masas en el proceso revolucionario".

Y como una muestra de que se comienza una nueva fase en la política cultural cubana y que lo que se discutirá en los próximos días trasciende, el Primer Ministro señaló, claramente, a los educadores cada uno de ustedes cuando regrese a las provincias debe considerarse militante de la línea que se traza, de las ideas que se elaboran en este congreso.

Para algunos observadores estas referencias a la cultura podrían encontrar un diapasón mayor cuando se clausure el Congreso de los Educadores y se presenten los acuerdos, el próximo día 30.

El documento de los fiscales inserta además otras resoluciones acordadas, entre ellas la de citar cabalgadamente al ex Presidente Alfredo Ovando, actualmente en Madrid, para que en el término de la ley asuma su



KARAGANDA, Unión Soviética. Vladimir Shtalov, comandante de la cápsula espacial Soyuz-10, recibe un ramo de flores luego de haber descendido en esta zona, tras un exitoso viaje en órbita de la tierra. Los astronautas (Shtalov, Alexei Yeliseyev y Nikolai Rukavishnikov) se encuentran en suelo soviético después de permanecer dos días en el espacio (RADIOFOTO UPI).

Magistrados piden reinstaurar pena de muerte en Bolivia

LA PAZ (ANSA). En reunión efectuada entre el Fiscal General de la República Adolfo Herbas y los seis fiscales de materia en lo penal, se acordó requerir la reinstauración de la pena de muerte en Bolivia u otra sanción punitiva corporal, severa y drástica contra los que atentan contra la economía del pueblo, cuya administración y manejo fueron objeto de malversación de fondos públicos y que actualmente tienen derivaciones de aleveos criminales, para ocultar dichos actos delictivos.

El documento de los fiscales inserta además otras resoluciones acordadas, entre ellas la de citar cabalgadamente al ex Presidente Alfredo Ovando, actualmente en Madrid, para que en el término de la ley asuma su

defensa y responsabilidad de la grave sindicación delictiva que pesa sobre su persona, a raíz de la muerte del dirigente campesino Jorge Soliz ocurrida en noviembre de 1969, de la cual se le ha responsabilizado como autor principal intelectual.

Implicados Rolando Pardo Rojas, ex Ministro de Economía durante el régimen de Barrientos y Alberto Saavedra, Omiste, sindicado como uno de los autores del asesinato de los esposos Alexander, pedido que se basa en "resistencia a órdenes judiciales", ser prófugos de la justicia y por hallarse encausados por delitos que no ampara el derecho de agentes o asilo diplomático, no siendo por lo tanto, acreedores al derecho que reclaman.

Por otra parte se requiere también se disponga la baja o licenciamiento de jefes, oficiales y clases, que hubieran sido implicados en los hechos delictivos, así como se disponga la prohibición de la salida al exterior, ordenando el arraigo de todos los implicados en los crímenes y malversación de fondos del estado.

Se acordó asimismo representar ante los Ministros del Interior y Relaciones Exteriores, sobre el asilo ilegal de los

No están dadas las condiciones para el retorno de Perón

BUENOS AIRES, 26 (ANSA). — "No están dadas las condiciones para el regreso de Juan Perón a la Argentina". Lo afirmó esta mañana el Ministro del Interior ante el requerimiento de la gente de prensa de la casa de Gobierno, que solicitó del doctor Morroig aclaraciones de una versión periodística fechada en Madrid.

El diálogo entre el Ministro y la gente de prensa de la Presidencia de la nación, fue el que sigue:

Pregunta: En los diarios de hoy se publica un reportaje realizado por un periodista español en el cual usted responde que no es oportuno en estos momentos el regreso de Perón a la Argentina que puede decirnos?

Mor Roig: Exactamente, yo no le he dicho ni lo he visto registrado, en la información periodística. Aquí tengo el reporte. En primer lugar en esa entrevista señale que el objetivo fundamental del Gobierno no era el de la pacificación del país. Es decir que todo lo que se está realizando, tiende a esa finalidad fundamental. Mas adelante digo cuando se me pregunta acerca de la posibilidad del regreso de Perón a la Argentina, que esto es un poco difícil de prever, pero pienso que si Perón retornara con el propósito de contribuir a la pacificación de la república no pasaría nada negativo. Se me interroga acerca de cual es mi opinión personal. Entonces agregó que personalmente entiendo que todavía no está dada la oportunidad. Aun no sería un elemento de pacificación. Es decir que si en ese momento se produjera el regreso de Perón a la Argentina segu-

ramente en vez de introducir un elemento de pacificación introduciríamos un elemento que comprometería la paz en el país. No se nos puede ocultar que de la misma manera que hay muchos que ansían su regreso hay otros que no lo desean. Debemos crear previamente en la Argentina las condiciones y el clima adecuado para que cualquier argentino que regrese al país no haga provocar el estallido, sino que contribuya a pacificar las cosas.

PREGUNTA: Cuando cree que pueden estar dadas las condiciones de pacificación para que Juan Perón pueda volver a la Argentina.

MOR ROIG: Yo supongo que hay que cumplir todo un proceso. PREGUNTA: Usted señor Ministro recién ha referido que algunas personas apoyan la vuelta de Perón a la Argentina y que otros no. Por eso decía que era un factor irritativo si se concretase ese objetivo. Usted no cree que el Gobierno tendría que hacer una evaluación de cuales son los sectores que lo apoyan. Es decir son mayoría y si son escasas las minorías que no lo apoyan?

MORROIG: No se trata de una cuestión de mayorías o minorías. Se trata de crear en el país un clima de convivencia, que nos permita precisamente convivir todo, mayorías y minorías.

P: El Gobierno entiende que la presencia del peronismo en la Argentina es con Perón o sin Perón en las próximas elecciones?

M: Yo creo que es algo indivisible. El peronismo reconoce la existencia de un líder, ese líder es Perón.

CIA. DISTRIBUIDORA Y PRODUCTORA AVICOLA (CODIPRA S.A.)

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1970.

A C T I V O	EJERCICIO ACTUAL		Totales Ejercicio Anterior	P A S I V O	EJERCICIO ACTUAL		Totales Ejercicio Anterior
	Parciales	Totales			Parciales	Totales	
I.- DISPONIBLE	E°	E°	E°	V.- EXIGIBLE	E°	E°	E°
Caja	99.870,70			A Corto Plazo:			
Bancos	1.045.697,08	1.145.067,75	684.066,29	Ctas. Ctas.	219.516,52		
II.- REALIZABLE				Anticipos Varios Deudores	58.159,70		
Inversiones fácil liquidación		1.904.-	1.904.-	Varios Acreedores	189.990,08		
Acciones				Ctas. Ctas. Proveedores	1.584.929,25		
Existencias:				Doctos. por Pagar	57.174,49		
Meraderías Generales	1.047.898,54		571.441,81	Impptos. por Pagar	34.224,54		
Ctas. Ctas. Proveedores	47.205,50	1.095.102,04		Provisiones:			
Valor por Cobrar a Corto Plazo:				Impto. Renta y Patrimonial	422.914,18		
Varios Deudores		971.555,28	651.258,50	Participación al Directorio	16.828.-	2.563.036,52	1.595.968,40
III.- TRANSITORIO				A Largo Plazo:			
Emprést. Ley 16.840 art. 225		82.287,87	478.565,64	Operación Crediticia Corfo		98.066.-	179.582,50
SUMAS PARCIALES		5.295.914,72	2.587.226,24	SUMAS PARCIALES		2.661.092,52	1.775.550,90
IV.- INMOVILIZADO				VI.- NO EXIGIBLE			
Bienes Raíces	612.070,92			Capital y Reservas:			
Maquinarias	5.590,16			Capital autorizado, dividido en 80.000 acciones de \$ 10.- c/u.	800.000.-		
Instalaciones	828.020,25			menos: Acciones por suscribir	-.-		
Muebles, Utiles y Enseres	758.327,18			Capital Suscrito	800.000.-		
Elementos de Transporte	66.550,64			menos: Inscrito por Pagar	140.000.-		
	2.248.549,15			Capital Pagado		660.000.-	600.000.-
Menos:				Reservas Sociales:			
Deprec. anteriores : 240.961,48				Fdo. de Reserva Legal	275.457,94		
Deprec. del pte. ejer-				Fdo. de Reserva Especial	206.180,07		
cicio : 114.428,80	555.390,28	1.896.158,87	1.106.045,70	Fdo. de Eventualidades	55.000.-		
Obras en Ejecución		507.620.-	70.944,97	Fdo. de Futuros Dividendos	188.555,19	701.961,20	264.178,86
Otras Inversiones:				Reservas Reglamentarias:			
5 % DFL 285 Corvi Const.Cervantes	29.541,88		71.125,24	Fdo. Raval. Cap. Art. 35		1.115.451,17	481.964,69
7 % A. A. P. Calicanto	97.558,37	128.900,05		Otras Reservas:			
NOMINAL				Ajuste a Avalúo Fiscal		78.916,56	78.916,56
No hay		-.-	5.045.-	UTILIDAD DEL EJERCICIO	651.758,50		
				menos: Art. 55 N° 2 Ley de la Renta ...	243.555,91	408.202,59	457.777,54
T O T A L E S		5.625.595,64	3.658.285,15	T O T A L E S		5.625.595,64	3.658.285,15

C U E N T A S D E O R D E N		H A B E R	
D E B E	Ejercicio Actual	Ejercicio Anterior	Ejercicio Actual
	\$		\$
Depósitos del Directorio en Garantía	6.000.-	5.000.-	6.000.-

C U E N T A S D E R E S U L T A D O		G A N A N C I A S	
P E R D I D A S	Ejercicio Actual	Totales Ejercicio Anterior	Totales Ejercicio Anterior
	\$		\$

1.- DEPRECIACIONES Y CASTIGOS				Ingresos de la Explotación	40.657.826,05	27.668.155,54
Del Activo Inmovilizado	116.742,56			Costo de la Explotación	55.155.875,21	23.464.580,10
Realizable (Deudores Incobrables) ..	9.957,01			Producto Neto	5.521.452,82	4.205.625,24
Gastos Org. Soc. Anónima	5.045.-	129.722,57	87.654,29	Otras Entradas	46.676,10	49.025,06
2.- GASTOS						
a) Gastos Generales:						
Sueldos, Salarios y Gratific.	1.627.515,45					
Leyes Sociales	622.745,49					
Pleitos	152.950,44					
Envases y Material Empaque	262.925,81					
Varios	1.327.914,92	5.995.826,09	3.005.119,11			
b) Gastos Tributarios:						
Impuestos Varios	5.951,88					
Contrib. Bienes Raíces	10.950,90					
Impto. Cifra Negocio	7.758,77	59.512,17	26.750,12			
Patentes	16.872,62					
c) Gastos Financieros:						
Intereses y Descuentos		40.072,48	26.184,50			
3.- PROVISIONES						
Impto. Renta la. Categoría	409.107,65					
Impto. Patrimonial	12.892,55	422.000.-	550.500.-			
4.- REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO						
Sueldos	255.140,54					
Dieta por Asistencia a Sesiones	18.000.-	289.468,54	205.845,08			
Participación en Utilidades	16.828.-					
5.- OTRAS PERDIDAS						
Diferencia en Ventas de Activo		1.770,97	107,99			
6.- AJUSTE CAPITAL PROPIO						
Art. 55 N° 2 Ley Renta	243.555,91	116.775,87				
	5.159.928,55	5.814.872,96				
UTILIDAD DEL EJERCICIO	651.758,50					
menos: Art. 55 N° 2 Ley de la Renta ...	243.555,91	408.202,59	437.777,54			
T O T A L E S		5.568.150,92	4.252.650,50			

NOTAS: 1) Las existencias se han valorizado al costo.
2) De acuerdo con las disposiciones vigentes de la Ley de la Renta, el Capital Propio se ha revalorizado en la suma de \$ 651.566,48, imputándose a las Cuentas del Activo Inmovilizado la cantidad de \$ 588.010,57 y a Resultado \$ 243.555,91.

OLGA CONCA C.
Contador
C.C. 7251 - Ldo. 8197

CERTIFICADO DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS

Hemos revisado y encontrado conforme el Balance con los saldos del Mayor al 31 de Diciembre de 1970.

CARLOS AGUILAR C.
Inspector de Cuentas

MARIO CONCA C.
Director Gerente

LUIS ITURBESQUIY C.
Inspector de Cuentas

Desbaratado golpe de Estado en Bolivia

LA PAZ (ANSA). Con la toma de las universidades de La Paz, Cochabamba y Sucre, se inició el día 26 una nueva subversión en Bolivia, pretendiendo que se dijese adelantarse a un golpe de Estado, que debía estallar a su vez el día 27 de mayo próximo. Tal información, dada por el Ministerio del Interior a la prensa, cambió la inspiración a un golpe de Estado Socialista.

Movimiento Revolucionario y de militares que fueron de baja en los últimos golpes subversivos debela

En esta parte se supo que

La batalla informativa

Por Angel Augier, especial para Prensa Latina

LA HABANA. (PL).— Entre viejos papeles —si es que lo son los que datan de hace diez años— he encontrado los detalles de una estadística que hicimos en la Agencia Prensa Latina —de la que era jefe de redacción el autor de estas notas— a raíz de la victoria de Playa Girón. El título de los apuntes es el siguiente: "Despachos de solidaridad con Cuba o relativos a la invasión, transmitidos del día 15 al 21 de abril de 1961". Se trata de los cables que llegaron a los equipos de recepción de la Agencia, y si la memoria no me traiciona, entonces se confeccionó un despacho informativo con el número de cables y palabras recibidos de los distintos países, a tenor de la estadística cuyos borradores son los que conservo.

Es posible que resulte interesante

recordar estos datos porque forman parte de la incruenta batalla informativa que se desarrollaba simultáneamente con la que libraba el pueblo cubano con las armas en la mano para rechazar del territorio nacional la invasión de la brigada mercenaria organizada, entrenada y perretrada por el Gobierno de los Estados Unidos.

Decenas de miles de palabras cruzaban el éter para hacerle saber a Cuba revolucionaria que no estaba sola.

Por su parte, las agencias al servicio de los monopolios, del Pentágono y de la CIA —tres nombres distintos y un sólo imperialismo verdadero— daban asistencia a la agresión con su acostumbrado arsenal de infundios, calumnias, intrigas y falsedades.

Occidental, correspondiendo el mayor número a Francia, con 50 cables y 7.410 palabras; le seguían Inglaterra con 38 y 5.842; Italia con 8 y 1.035, y, sucesivamente, Bélgica, Austria, Grecia, Suiza, RFA.

Hay que considerar aparte a Finlandia, Suecia, Dinamarca, con una veintena de despachos solidarios. Los países de Asia y África totalizaron unos 80 despachos con cerca de 8 mil palabras, correspondiente el máximo de cables, 18 a la República Árabe Unida, con 2.020 palabras, seguida de Jamaica con 9 despachos y 1.330 palabras y sucesivamente, de Indonesia, India, Libano, Turquía, Irak, Chipre, Ghana, Mali y Marruecos.

En fin de los Estados Unidos se registraron 108 despachos, con un total de 15.910 palabras. Una mayoría apreciable de estos cables se originó, naturalmente, en las oficinas de la AP y la UPI, y ya se sabe cuanto se atropellaba la verdad —o se la ignoraba— en esos mensajes. En las cifras se incluyen los cables de la Correspondencia de PL en Nueva York.

En resumen son cifras relativas, que no demuestran una proporción del grado de solidaridad de unos pueblos en relación con otros, porque las líneas de comunicación directa eran escasas entonces y muchos países tenían dificultades —y aún la tienen— en sus comunicaciones con Cuba.

Sin embargo, sirven para confirmar que también, gracias a PL, se pudo combatir al imperialismo en el terreno informativo, y bastó como en el campo de batalla lo lograron los combatientes heroicos.

Hasta entonces, esos métodos — como otros recursos habituales del imperialismo en su política de asallamiento y explotación de los pueblos— habían dado resultado. El antecedente más inmediato era el de Guatemala, en 1954, cuando en el derrocamiento del gobierno anticomunista de Arbenz, la CIA empleó con tanto éxito, como los bombardeos aéreos, la campaña de desinformación y de infundios de sus agencias presuntamente noticiosas. Pero en 1961, tanto esas armas como los petrechos de guerra suministrados por la CIA fracasaron.

Se ha dicho en muchas ocasiones que la revolución cubana ha aprovechado las experiencias de las revoluciones de otros países y extraído lecciones de sus quebrantos.

En ese sentido, la creación de prensa latina constituyó un aprovechamiento de esas lecciones. Era indispensable

disponer de un aparato informativo con suficiente capacidad para presentar batalla al imperialismo en un terreno donde campeaba por sus respetos hasta el advenimiento de P. L. Su fundador y director, Jorge Ricardo Massetti, cumplió su misión a plenitud.

Según los números, de la estadística cuyos borradores conservamos, durante los días 15 al 21 de abril de 1961, los equipos receptores de PL registraron 963 despachos cablegráficos y de las distintas agencias informativas, con un total de 133.290 palabras. Pocos más del 40 por ciento, corresponde a países de América Latina: 404 cables con 55.507 palabras, la inmensa mayoría con las demostraciones de solidaridad con Cuba.

En este caso, aparecen 85 despachos fechados en Santiago de Chile, con 10.585 pala-

bras; le siguen Brasil con 67 despachos y 8.420 palabras; Colombia con 54 y 7.748; México con 45 y 7.065; Argentina con 37 y 5.385; Venezuela con 30 y 3.896; Uruguay con 29 y 4.095, y, en grado descendente Ecuador, Costa Rica, Guatemala, Bolivia, Panamá, Perú, Honduras, Puerto Rico. Países con los que las comunicaciones resultaban difíciles.

Otro porcentaje apreciable de despachos solidarios con Cuba procedía de la URSS y de más países socialistas. La primera, con cerca de un centenar de despachos y un total de casi 13 mil palabras; República Popular China, con 67 y 7.663; Checoslovaquia, 45 y 7.678; RDA con 16 y 2.890; Polonia con 14 y 2.405; Rumania con 11, y 1.580; siguiéndoles Yugoslavia, Hungría, RDV, R. P. Corea, Albania.

Algo más de 100 despachos procedían de países de Europa



ESTAMBUL (Turquía). La bella danzadora Seher Sami anunció que "recibirá" el primer futbolista turco que señale un gol en el partido con Alemania (Radiofoto UPI).

Perón abandonó Madrid y emitió una declaración

MADRID (ANSA). El "Secretario privado" de Juan Domingo Perón, José López Rega, ha dado a la publicidad esta mañana el siguiente comunicado:

"En conocimiento de que personas no autorizadas dan información sobre supuestas posturas del Sr. General Don Juan Domingo Perón, su secretario privado, don José López Rega, manifiesta lo siguiente al Sr. General: agradece la cordialidad de los medios informativos y en especial a la prensa, que con motivo de opiniones vertidas en la República Argentina, por todos conocidos, han difundido ampliamente.

"La figura del Sr. General Perón encausa el sentir del pueblo argentino y es una luz esperanzadora para América Latina, por ello sus decisiones son sumamente prudentes y debidamente meditadas porque consciente de su responsabilidad histórica no quiere dejar librado al azar ninguna posibilidad de error.

"Es por eso —sigue— que ante las manifestaciones de personas, que sin su consentimiento, expresan, tratan de hacerlo aparecer efectuando declaraciones, dejamos expresamente aclarado, que fuera de su propia persona, de

su señora esposa doña Isabel de Perón y de un servidor u otros canales de información no existen sus pensamientos y deseos.

Toda opinión ajena a las personas mencionadas carece totalmente de seriedad y, en sus intenciones, disculpa, afirma el comunicado.

"El Sr. General Perón —dice el secretario López Rega— comprende que los medios informativos están interesados por el fiel cumplimiento de su misión, pero hasta no contar con realidades específicas, no es posible otorgar ninguna información.

"Quede pues bien claro que lo dicho por espionaje, informantes, que dicen pertenecer a colaboradores, pertenecientes al círculo íntimo de Puerto de Hierro, son meras expresiones personales no autorizadas, que desmentamos ampliamente.

"Aprovecho la oportunidad para manifestar que el Sr. General se ausenta de Madrid por un mes, suspendiendo todas las audiencias sin excepción", concluye el comunicado, que lleva fecha de hoy.

DESCUBIERTO ARSENAL TUPAMARO

MONTEVIDEO (PL). —La policía anunció haber encontrado un arsenal del Movimiento de Liberación Nacional (Tupamaros), aunque no se informó la detención de algún militante de la organización revolucionaria.

El material incautado anoche está compuesto por 7 mil 500 proyectiles, entre ellos 30 para

fusil M. 1 con sus correspondientes cartuchos y 12 aparatos electrónicos: loscladores, "testera", generadores de señal y probadores de válvulas del centro de instrucción de la marina; la principal base que tiene la armada en esta capital y que fuera asaltada por los tupamaros el 29 de mayo del año pasado.

El arsenal fue descubierto en un balneario próximo a Montevideo (El Pinari) y las municiones estaban resguardadas en una construcción simulada por una cabaña de madera. Las balas, según la policía, estaban depositadas en un túnel.

Este túnel estaba construido con 5 secciones de cables cortados longitudinalmente y asentados en hormigón, formando una cámara de alrededor de un metro por 3. Las paredes de este depósito estaban debidamente aisladas.

El asalto en que los tupamaros lograron incautar las armas encontradas anoche por la policía marcó la primera acción masiva contra una dependencia militar.

Por primera vez, también, un soldado se pasó a las filas revolucionarias.

Fernando Garín, un marino que operaba en el centro de instrucción, fue quien ofreció la información para realizar la audaz acción sin un solo disparo.

Registrado el hecho, Garín pasó a la clandestinidad desde donde dirigió un mensaje a sus ex compañeros de armas.

El asalto a la dependencia, consumo, varias horas y la participación de un centenar de tupamaros.

Las armas de distintos tipos y calibres, municiones y aparatos electrónicos fueron sacados de la dependencia en dos camiones de la propia marina.

Empeoran relaciones de India con Pakistán

NUEVA DELHI (UPI). Al parecer la guerra civil paquistaní continúa librándose encarnizadamente en algunos puntos de la región oriental del país.

Mientras las fuerzas gubernamentales controlaban en varias colonias a lo largo de la frontera para la India a fin de bloquear las rutas de infiltración que ayudaban a los rebeldes, informaciones de la radio Panindia declaran que los combatientes de la libertad resisten a las fuerzas del Gobierno Central en la localidad de Mymensingh y que la "tenaz resistencia" de los

insurgentes ha obligado al ejército a retirarse de otros lugares.

Un comunicado dado a conocer en la capital de Pakistán, "Oriental, Dacca, por los jefes del Ejército del Gobierno Central dice que las fuerzas gubernamentales controlaban en varias colonias a lo largo de la frontera para la India a fin de bloquear las rutas de infiltración que ayudaban a los rebeldes, informaciones de la radio Panindia declaran que los combatientes de la libertad resisten a las fuerzas del Gobierno Central en la localidad de Mymensingh y que la "tenaz resistencia" de los

La guerra civil estalló en Pakistán Oriental el 25 de mayo último cuando las fuerzas leales al Jefe Mujib Rahman emprendieron una campaña para lograr la autonomía.

La radio de Nueva Delhi informó que la resistencia de las tropas del ejército a retirarse y detener el avance de varias columnas del ejército gubernamental.

Enfrentando, se sabe que las relaciones entre la India y Pakistán Occidental empeoran con la clausura de las masas indias en Dacca y Calcuta, según se dijo en fuentes gubernamentales de la India.

Definición de partidos políticos en Uruguay

MONTEVIDEO (PL). — Dos senadores de los dos partidos conservadores tradicionales manifestaron su apoyo a un eventual acuerdo de "coparticipación" entre sus colectividades.

Las afirmaciones fueron hechas durante un programa de televisión al que asistieron Justino Carrere Sapirza por el Partido Colorado (de gobierno) y el senador Carlos María Penades del Partido Nacional (Blanco).

Los senadores fueron interrogados sobre la posibilidad de una unidad de los dos grandes partidos de derecha en el país en vista del augurio que está cobrando a nivel nacional el "Frente Amplio", agrupación de partidos de izquierda y progresistas de reciente formación.

Carrere Sapirza, uno de los líderes de la campaña reeleccionista del Presidente Jorge Pacheco Areco, dijo que ha hablado con el Mandatario del tema y que en las próximas

semanas se conocerán novedades concretas.

Por su parte, Penades señaló que en reuniones internas de su partido se ha manifestado la tendencia a una coparticipación con el Partido Colorado (actualmente en el gobierno) y que se realizarán gestiones para lograr lo que llamó una "complementación" entre blancos y colorados.

La "coparticipación" no incluye una "unidad" de los dos partidos con candidatos o un "lema" circunstancial sino un acuerdo previo entre ambos para promover algunas reformas constitucionales y un "plan de gobierno".

Otros intentos de "coparticipación" anteriores entre las dos colectividades, bajo el actual gobierno, fracasaron por el "endurecimiento" de las posiciones oficiales ya que los políticos del Partido Nacional quisieron relacionarse con la política intransigente que le ha ganado una gran antipatía al gobierno de Pacheco Areco.



WASHINGTON, USA. — Manifestantes aparecen junto a fogatas en una de las más grandes manifestaciones en contra de la guerra en Indochina, realizada hasta ahora, contó con una gran cantidad de manifestantes, calculados entre 200 a 300 mil personas que se congregaron en el monumento a Washington (Radiofoto UPI).

Inminente reanudación de relaciones entre el Altiplano y Cuba

LA PAZ (INTER PRESS SERVICE). — En cualquier momento Bolivia podría reanudar relaciones diplomáticas y comerciales con Cuba, según declaró el Presidente boliviano, Grau, Juan José Torres, durante una prolongada conferencia de prensa, la segunda desde que asumió el poder el 7 de octubre de 1970.

Alrededor de una cincuenta de periodistas nacionales y extranjeros concurrieron a la conferencia.

Simultáneamente, el Canciller boliviano, Hualscar Tabares, también respondió a periodistas en otra conferencia de prensa donde se refirió especialmente a la actuación de Bolivia en la Organización de Estados Americanos. El canciller dijo a los periodistas que Bolivia establecerá relaciones con todos los países del mundo, en base a los

principios de autodeterminación y no intervención. Admitió la posibilidad de reanudar relaciones con Cuba, estableciendo relaciones con Alemania Oriental y votar en favor de la admisión de China Comunista en la Naciones Unidas.

Momentos después, el Presidente Torres decía a los periodistas, al referirse a una probable reanudación de relaciones con Cuba: "Existe la posibilidad de desearnos mantener cordiales con todos los países del mundo, especialmente con los del continente. Mi gobierno considera que una política estable de amistad y cooperación entre todas las naciones es el único instrumento para el desarrollo de los países más pobres y mantener una acción conjunta destinada a vencer la miseria y el atraso".

Espectacular erupción del Volcán Etna

CATANIA, 26 (ANSA). — La erupción del Etna continúa de manera cada vez más espectacular. En este momento, el número de coladas de lava ascendió a ses.

La roca volcánica, que ayer arrojó un refugio y que por la tarde llegó hasta la estación terminal del funicular, está embistiendo una tras otra las torres del mismo. El tramo final del funicular quedó inutilizado al principio de la erupción, que comenzó hace alrededor de un mes.

La lava, que durante los primeros días devoró el observatorio vulcanológico,

construido a principios de siglo cerca de la cumbre del volcán, avanza a gran velocidad y es muy fluida.

El río de fuego se encontraba esta mañana a dos mil quinientos metros de altura: la altura del Etna supera los tres mil metros. La mayor parte de la lava se desplaza hacia Sudeste.

Por ahora, la erupción no pone en peligro los cultivos y las localidades situadas en la ladera del volcán, que desde hace mucho tiempo no registra una actividad tan prolongada y de magnitud comparable a la actual.

EN SUS EXCURSIONES LLEVE

Teefix

ETIQUETA AZUL CEYLAN

DA LA VUELTA AL MUNDO

SUPERMERCADOS AUTOSERVICIOS ALMACENES ROTISERIAS FUENTES DE SODA

PREPAGO POR SU TRÁNSITO Y SERVICIO. PAGADO POR SU RENDIMIENTO MAYOR.

Almeyda: Tesis chilenas en la OEA

Por Carlos María Gutiérrez

CIUDAD DE PANAMA (PL). — El Canciller chileno, Clodomiro Almeyda, de regreso a su país hizo en esta ciudad una breve escala de 24 horas. Antes de tomar el avión hacia Santiago, accedió a una conversación informativa sobre sus impresiones del primer periodo ordinario de sesiones de la OEA que se inició en San José de Costa Rica el pasado 14 de abril.

Almeyda, quien presidió la delegación de su país a ese conclave, abordó el tema de la OEA y luego se extendió a otros aspectos de las relaciones latinoamericanas y de las tesis chilenas en la materia.

El asilo del canciller Almeyda se aparta diametralmente del acostumbrado lenguaje de la diplomacia continental. Ministro de un país donde el pueblo ha tomado el poder, habla con la peculiar franqueza de un socialista y un revolucionario.

Sus declaraciones de Panamá son particularmente ilustrativas de la línea que está adoptando a nivel internacional el gobierno popular del doctor Salvador Allende. Contienen también una inusitada visión de las perspectivas de los cambios de correlación de fuerzas iniciados en América Latina en el último año.

Una de las primeras preguntas al canciller chileno versó sobre el juicio que le merezca la posición del gobierno panameño. Dijo entender que este ha intentado un poco realizar un tipo de política parecida al peruano pero la proporción de fuerzas internas es desfavorable para que pueda lograrse el objetivo. De manera que —continuó— aunque el gobierno panameño tuviera la intención de acompañar a Chile en una posición progresista frente a la OEA, o entrar en enfrentamiento con los Estados Unidos o colocarse al lado de Chile, no estoy seguro de que logrará imponerle.

Almeyda expresó que la mayoría de las delegaciones asistentes a la reunión de la OEA coincidieron en estimar que esta organización se encuentra en una profunda crisis. Todos están profundamente insatisfechos del papel que cumple la OEA. Naturalmente el diagnóstico las causas de esa crisis las ven en forma diferente.

Sobre la posición chilena, el jefe de la diplomacia de Santiago afirma que el interés de su gobierno es superar el clima de guerra fría subsistente en la OEA y lograr que este organismo se convierta en foro para la discusión de todo lo que separa a los países latinoamericanos de Estados Unidos.

Reiteró que su delegación se opuso a votar los fondos

presupuestarios para la famosa y pintoresca comisión interamericana de seguridad, para la junta interamericana de defensa, que no es un organismo de la OEA, y condenó el informe de la comisión interamericana de derechos humanos en que se atacaba a Cuba.

Dijo que muchos de los puntos de vista chilenos fueron considerados con bastante comprensión por Perú, Bolivia y otros países y que en este sentido se sentía optimista respecto a la posibilidad de llevar al seno de la OEA la discusión y profundización.

Creo que lo más probable es que nos quedemos en la discusión —añadió—, pero eso es importante, problematizar la OEA a nivel de gobiernos ya me parece interesante.

Acercó de la posición de Chile en la OEA, Almeyda dijo que su presencia allí influye cualitativamente en la naturaleza de la organización, y en sus debates. Crea un elemento que perturba el juego tradicional de la OEA, agregó. Seguidamente, apuntó que la OEA no es un frente fundamental en la política exterior de Chile.

Solo lo utilizamos —dijo— en la medida que sirve para incrementar una política que tiene un alcance y unas perspectivas mucho más vastas. De todas formas, opina el canciller chileno, se puede afirmar que hoy en día la situación en la OEA es muy diferente a la que existió no sólo en la época de la guerra fría, sino incluso en la época en que se excluyó a Cuba.

En torno a este tema, Almeyda recordó que ningún país planteó formalmente en esta reunión de San José el renegociar de Cuba en la organización, ni la eliminación de las llamadas sanciones impuestas a la isla en 1962 y 1964 ante las presiones del gobierno norteamericano.

El Ministro de Relaciones Exteriores chileno, recordó que su gobierno niega juridicidad a los acuerdos de la OEA en esta materia. "Ley desconocemos de manera que no nos sentimos obligados a los mismos y mal podemos, en consecuencia, solicitar su derogación", precisó.

Preguntado sobre la eventualidad de que antes de una próxima reunión de la OEA haya un proceso unilateral de restablecimiento de relaciones con Cuba, Almeyda contestó que lo cree posible y al respecto señaló que uno de los países que más cerca está de adoptar esa medida es a su juicio Bolivia.

Reforma Agraria en el Perú

LIMA (ANSA). El Ministro peruano de Agricultura General Enrique Valdes, Angulo, anunció que para 1972 todo el Perú, con excepción de la selva, habrá sido declarado zona de reforma agraria, lo que permitirá que para 1975 se haya concluido con hacer la adjudicación de las tierras, las que beneficiarán a más de sesenta y cinco mil familias anualmente.

Estas declaraciones fueron formuladas por el Ministro Valdes Angulo durante el acto de clausura de la Octava Feria Ganadera Regional del Centro, realizada en la ciudad de Huancayo (Sierra central del Perú).

Los gastos anuales para importaciones agropecuarias de las que el mayor volumen está constituido por importaciones alimenticias se han acrecentado notablemente en los últimos años y el desembolso por concepto de importación de carne representa un total de trece millones de dólares —por eso pienso— dijo.

El Ministro que la realización de eventos como la Feria Regional del Centro son muy importantes y que incentivan y promueven el desarrollo ganadero del Perú.

El Ministro que la realización de eventos como la Feria Regional del Centro son muy importantes y que incentivan y promueven el desarrollo ganadero del Perú.

El Ministro que la realización de eventos como la Feria Regional del Centro son muy importantes y que incentivan y promueven el desarrollo ganadero del Perú.

Enfermo el Primer Ministro camboyano

TOKIO (ANSA). Las condiciones de salud del Primer Ministro de Camboya, Lon Nol, no serían buenas, según informaciones llegadas de Tokio. Puede verter únicamente su médico (el Ministro de Salud Pública General Kang Keng).

El Mariscal Lon Nol renunció al cargo de Primer Ministro la semana pasada después de vol-

ver de las islas Hawái, donde fue sometido a tratamiento a raíz de un grave ataque cardíaco que le paralizó mitad del cuerpo. El Presidente le pidió que quedara en el cargo para constituir un nuevo gobierno.

Hasta ahora el no dijo si acepta el encargo considerando sus condiciones de salud se ha estudiado una fórmula por la

cual Lon Nol sería un Primer Ministro "nominal".

Club Hípico

Viernes 30 de Abril de 1971

NESILAN SIGUE EN ALZA

Sigue viéndose en insuperable estado el ejemplar Nesilán que ayer trabajó 800 metros en 48 1/5, acompañado por Alfilar al que venció por un cuerpo.

Todos los cotejos fueron controlados en forma exclusiva para LA NACION por José Olmos.

PISTA DE CARRERAS

1.200 metros
RECHILADO, P. Cerón en 1.15, 1/5, últimos 500 en 33.
NON TROPPO, L. Rivera en 1.18, últimos 500 en 33, 3/5.
DIMINUTO, L. Muriel en 1.17, últimos 500 en 32.

1.000 metros
VIPERIA, H. Ulloa en 1.03.
PINK'S LOVE, J. Pacheco en 1.03.
PARTIDISTA, P. Cerón en 1.04, 3/5.

800 metros
ALIFAR, H. Ulloa y NESILAN, V. Ulloa en 48 1/5 últimos 400 en 24 1/5, ganó por 1 cuerpo.
Nesilán, PERSONITA, P. Cerón en 50, 2/5.

700 metros
POLIGONO, G. Fernández en 43.
QUERENDON, L. Rivera en 45.

500 metros
PRESTIGIO, V. Ulloa en 31.
GIBALTAR, H. Olguín en 29, de bajada.

Solucionada huelga en el Club Hípico

Quedó solucionada en principio la huelga de los empleados de apuestas mutuas del Club Hípico de Santiago al dictarse un decreto por el que se ordena la reanudación de faenas y se nombra como interventor al señor Juan Ugarte, que fue Juez de Peso y dirigente gremial en la institución.

Después de la manera el programa del próximo viernes 30 se cumplirá normalmente. Por otra parte, las inscripciones para el domingo se recibieron normalmente.

LEVE MEJORA DE O. OSORIO

Una leve mejora, dentro de su gravedad, ha experimentado el látigo Orlando Osorio que se accidentó la semana pasada. Por lo menos el examen médico de ayer certifica que el pulso tiene de normalizarse.

Nos pusieron en el diario y ganamos de nuevo. Parece que la receta es muy buena. Ojalá se repitieran con más frecuencia.

O. Osorio, con LA NACION.

OSORIO
 Una leve mejora, dentro de su gravedad, ha experimentado el látigo Orlando Osorio que se accidentó la semana pasada. Por lo menos el examen médico de ayer certifica que el pulso tiene de normalizarse.

ARICA
 Claudio Lorena, Palpito y Themis continuaron su campaña en el hipódromo norteño.

OPERADOS
 Baduino El Tani Mallico perdieron su condición de reproductores.

TELA GRIS
 Ayer cuando cotejaba en el Hipódromo Chile, sufrió la quebradura de una pata debiendo ser sacrificada.

Novena Carrera. A las 16.15 horas. 1.100 metros. 8a serie. Indicados 8 al 12. Tercera válida para la Apuesta Triple N° 4.

623 A. Gutiérrez	14-6-9	1	Aguerrido	54	A. Parra	1
748 A. Albarca	6-10-5	2	Mantecon	54	C. Leighton	4
712 L. Herrera	1-11-15	3	Parisfal	53	C. Sepúlveda	6
454 E. Pinochet	reaparece	4	Sagitario	53	M. Ruiz	13
720 E. Carreño	7-6-14	5	Corredor	52	S. Vázquez	15
617 E. Carreño	13	6	Conv.	51	R. Sagardia	7
484 H. Jara	reaparece	7	Jadisha	52	E. Sepúlveda	7
676 E. Jara	6-10-8	8	Hualtata	51	Toro	3
592 E. Jara	reaparece	9	My Fox	51	R. Jaque	12
712 F. Castro C.	1-9-12	10	Tritrón	51	J. Castillo	11
648 A. Bulleu	3-7	11	Estampado	50	S. Azocar	2
697 P. Bagu	4-9-13	12	La Bufanda	50	N. N.	10
745 J. Maldonado	7-8-13	13	Lord Forrad	50	M. Ramirez	9
745 O. Silva	8-13	14	Petruchio	50	J. M. Aravena	14
629 A. Proschle	9-16-14	15	Don Marco	50	J. Trujillo	8

Decima Carrera. A las 16.50 horas. 1.100 metros. 7a serie. Indicados 11 al 15. Primera válida para la Apuesta Triple N° 4.

724 A. Muscat	4-3-4	1	Cuchara	54	D. Muñoz	1
700 J. Bernal	2-8-4	2	Chicalote	54	G. Fernández	5
724 E. Cáceres	16-6	3	Fenicio	54	V. Ulloa	13
724 J. Meiero	4-1-9	4	Rio Cautín	54	J. Salinas	13
748 A. Martínez L.	11-11-6	5	Parish	53	O. Escobar	16
745 V. Contreras	4-11-1	6	Soborbo	53	J. Carrasco	15
724 F. Castro	4-14-12	7	Because	52	D. Basalto	5
748 B. Duque	2-3-0	8	Casta	51	N. N.	3
720 P. Bagu	4-2-6	10	Epitelo	51	N. N.	12
654 F. Jacial	12-8-10	11	Mariem	51	C. Sepúlveda	11
628 O. Silva	15	12	Quincy	51	S. Vázquez	2
745 A. Bulleu	11-7-4	13	Mora	50	N. N.	10
676 E. Jara	12-16	14	Respingo	50	M. Pereira	9
312 A. Albarca	reaparece	15	Tinta	50	A. Poblete	14
679 M. Velarde	10-17	16	Subservio	53	P. Alaga	8

Undecima Carrera. A las 17.25 horas. 1.100 metros. 6a serie. Indicados 14 al 20. Segunda válida para la Apuesta Triple N° 4.

542 P. Bagu	reaparece	1	Ospica	55	L. Gutiérrez	1
544 G. Julia	reaparece	2	Cumba	54	E. Guajardo	4
700 C. Tapia	18-12	3	Karla	54	L. Cifuentes	6
727 P. Polanco	10-9-7	4	Master Bond	54	C. Sepúlveda	13
727 O. Silva	13-12	5	Orlov	54	D. Muñoz	6
2265 P. Valderama	reaparece	6	Metropolitano	53	O. Escobar	16
727 L. Espinoza	2-16-15	7	Endiablé	53	C. Ocampo	13
724 F. Jacial	7-5-8	8	Esperanzada	52	S. Azocar	5
699 J. Bernal	9-12-9	9	Epicentro	51	N. N.	7
727 L. E. Toledo	5-10-10	10	Fruta Verde	31	P. Cerón	3
748 A. Proschle	0-4-4	11	Missa Pazuko	51	C. Leighton	12
700 J. Jara	2-8-7	12	Alitola	50	E. López	11
748 J. Santos	10-10-10	13	Kilimanjaro	50	P. Castillo	2
748 J. Meiero	0	14	La Chila	50	A. Pereira	10
679 M. Velarde	14-10-12	15	Vacilante	50	R. Sagardia	9
748 E. Jara	4-6-0	16	Pataty	49	L. Toro	14
724 C. Santos	6-6-17	17	Colcuma	50	G. Fernández	8

Doodecima Carreras. A las 18 horas. 1.100 metros. 5a Serie. Indicados del 20 al 26. (3a válida para la apuesta triple final).

352 A. Valdes	1-3-9	1	Condorito	55	C. Pezoa	1
746 A. Proschle	12-7-8	2	Cancún Sureña	54	E. Guajardo	4
746 A. Proschle	11-14-10	3	Borona	54	C. Leighton	6
367 J. Meiero	6-5	4	Molletta	54	J. Salinas	13
613 P. Bagu	9-9	5	Ejemplo	53	N. N.	7
711 J. Santos	13-10	6	El Chone	53	S. Campos	7
724 E. Beuzenberg	12-7-1	7	Shing Fu	53	O. López	3
678 M. Rodríguez	13-2-9	8	Freilon	52	C. Ocampo	2
746 A. Albarca	1-5-7	9	Masacron	52	J. M. Aravena	11
679 O. Silva	10-9-2	10	Partenon	52	L. Cifuentes	2
746 E. Jara	2-14-4	11	La Esquila	51	L. Toro	14
453 F. Jacial	reaparece	12	La Esquila	51	L. Toro	14
748 J. M. Baza	reaparece	13	Torpedo	50	C. Sepúlveda	4
748 A. Carreño	1-7-1	14	Taipanera	49	R. Clavería	6

Sporting Club

Miércoles 28 de Abril de 1971

PRIMERA Carrera. 1.300 metros. A las 14.00 horas. 6a serie. Ind. 1-11. Primera Triple Número Uno.

J. H. Medina	10-4-6	1	Roulette	56	8 C. Silva	56
R. Bernal	10-4-6	2	Adoma	54	7 J. Bórquez	54
G. Avila	reaparece	3	Yuca	53	4 C. González	53
L. Vázquez	6-2	4	Bravo Lover	52	10 J. Barraza	52
E. Vidal	12	5	Armengol	51	2 J. Tapia	51
R. Pérez	2-7	6	Escoba	51	5 J. Burton	51
G. Mancilla	6-3	7	Cancillería	50	1 A. Marchant	50
G. Mancilla	6-3	8	Yanqui	47	3 C. Jorquera	47
G. Pomo	11	9	Antinea	49	6 C. Hernández	49
U. Bravo	9-10	10	Estrella	48	11 J. Villalón	48
L. Bernal	3-9	11	Futurista	47	8 B. Parra	47

SEGUNDA Carrera. 1.300 metros. A las 14.30 horas. 4a serie. Ind. 18-25. Segunda Triple Número Uno.

E. N. 11	9-5	1	Lover	55	7 Frias	55
A. Martínez	reaparece	2	Mazanotte	53	4 S. Pradenas	53
E. Vidal	3	3	Vista Hermosa	52	2 L. Vázquez	52
R. Saavedra	8-7	4	Waleska	51	5 D. Ahumada	51
H. Vera	110	5	Ceremonial	50	1 L. Carvajal	50
G. Avila	reaparece	6	El Molino	50	3 C. González	50
A. Padovani	6	7	Importante	48	6 C. Hernández	48

TERCERA Carrera. 1.300 metros. A las 15.05 horas. No Ganadores. Tercera Triple Número Uno y Primera Triple Número Dos.

H. Alcáñiz	10	1	Sheriff	57	8 E. Romero	57
A. Martínez	reaparece	2	Phashima	55	12 G. Pinto	55
O. Martínez	15	3	Alegria	51	7 O. Escobar	51
J. Albarca	4-1	4	Anneliese	50	4 N. N.	50
H. J. Medina	5-7	5	Hebreita	50	10 G. González	50
H. Vera	reaparece	6	Kempton	50	2 L. Carvajal	50
H. Vera	6	7	Ghezret	47	5 H. Barraza	47
O. Leiva	3-11	8	Marconata	48	1 N. N.	48
C. Urbina	12	9	Amakila	47	3 C. Jorquera	47
R. Pérez	3	10	Diana Rigg	47	6 J. Burton	47
L. Bernal	7-5	11	Estrella del Mar	47	11 B. Parra	47
O. Alaga	9-6	12	La Armonia	47	11 B. Parra	47

INSCRIPCIONES HIPODROMO CHILE SABADO 1 DE MAYO

P. ZULAMITA. 2.000 mts. Ind. 25 a 31.

Artista	54
La Cailas	54
Listecito	54
Polio (21)	54
Moulin Rouge	52
Rubia Mireya	52
Bolchevick	53
El Sokol	53
Hardam	53
Hickojeno	53
Mit-Mit	53
Nagano	53
Presión	53
Candango	52
Chicotazo	52
Gitanesca	52
Jazz Band	52
Kao Ky	52
La Diable	52
Napacero	52
Quimbo	52
Rostou	52

P. PANAMA. 1.200 mts. CLASICO E. 22.000 a la primera.

Anunciada	53
Bilva	53
Creezy	53
Estrella Buena	53
Fruta Amarga	53
Karen	53
La Piba	53
Magloria	53
Moontone	53
Ocioza	53
Sonriente	53
Theodisa	53

P. ZORRO VELOZ. Ind. 49 al 36.

Absuelto	60
Avanzado	58
El Majadino	58
Esquellina	57
Madona	57
Migratore	57
Calidad Vital	56
Nenquén	56
Campanilón	55
Janin (43)	54
Ateneo	53
Diligente	53
Milton	51
Príncipe Blanco	51
Abbey	50
Efecto	50
Marnier	50
Destrozona	49
Diestro	49
Kita	49
Manzanero	49
Ramones	48
Penny Lane	48
Tepual	48
Tierra Adentro	47

P. ZAFARI. 1.400 mts. Ind. 3 al 0.

Cecilvile	54
Calimine	54
Quilmaqu	54
Príncipe de Oro	54
El Chilo	54
Pette	54
Plays negra	54
Traiciorito (3)	54
Apogeo	54
Carleque	53
Marilante	53
Pio Baroja	53
Bizarria	52
Palacete	52
Challine	51
Endiablé	51
Iturriaga	51
Izar Berry	51
Lady Lola	51
Lady Laguna	51
Maolina	51
Non Troppo	51
Pierro	51
Robespierre	51
Tués Tué	51

P. ZENON. 1.400 mts. Ind. 34 al 26.

Monarca	56
Mazzini	55
Truf Truf	55
Estelir	54
Helvio	54
Jacare (32)	54
Indes Yomar	52
Bold Lady	52
Marabuto	52
Pt. Varas	52
Renacio	52
Tres Fort	52
Alberto S.	50
Costero	50
Privilegio	50
Touche	49
Azalia	49
Don Aniceto	49
Hello Liddy	49
Lord Soto	49
Tetrao	48
Conciencia	48
Horquilla	48
Pitagoras	48

P. ZUMBANDO. 1.200 mts. Ind. 2 años no ganadores.

Ariadne	53
Atabasca	53
Berrizola	53
Desalmada	53
Entallada	53
Emaltada	53
Granadeira	53
Hulchase	53
La Cargosa	53
Mimama Mia	53
Mariette	53
Olive Tree	53
Oxigenada	53
Paina	53
Pugna	53
Repotencia	53
S. EGADERA	53
Solidera	53

P. ZAPATASO. 1.200 mts. Cond. 2 años no ganadores.

Acacia (26)	54
Africano	54
Bordadora	54
Rechillado	54
Arístides	53
Desafío	53
Futuro	53
Lujol	53
Richy	53
El Chone	52
Lucero	52
Endrica	51
Extosa	51
Eacimero	51
Many Thanks	51
Pipilo	51
Temuquita	51
Adaptado	50
Black Queen	50
Don Carlos	50
Humberto	50
Monkie	50

P. ZULE. 1.400 mts. Ind. 21 al 19.

Alynda	54
Isas Canarias	53
La Panchita	53
Milantú	53
Que me Importa	53
Superfamosa	53
Turquia	53
Vicencia	53
Yomita	53

CUARTA Carrera. 1.300 metros. A las 15.40 horas. 2a serie. Ind. 28-40. Segunda Triple Número 2. Apuestas a ganador solamente.

O. Leiva	3-5	1	Mil Caras	59	4 N. N.	59
L. Bernal	6-6	2	Anayans	55	2 J. Bórquez	55
L. Alvarez	2	3	Great Deal	48	5 L. Carvajal	48
E. Vidal	11-2	4	Mordisco	49	1 L. Vázquez	49
D. Alvarez	11-4	5	Sencillo	48	3 N. N.	48
A. Martínez	1-2	6	Red Seal	47	6 C. Jorquera	47

QUINTA Carrera. 1.500 metros. A las 16.50 horas. 4a serie. Ind. 324.

Tercera Triple. Número dos y Primera Triple Número Tres.

G. Avila	5	1	Julepe	60	8 R. Araya	60
O. Alaga	13ch	2	Apreciado	52	12 C. González	52
J. Medina	19 ch	3	Domani	57	7 E. Frias	57
O. Martínez	19 ch	4	Porsaca	57	13 O. Escobar	57
D. Alvarez	11-1	5	Abajero	55	4 N. N.	55
H. Vera	5	6	Maniático	55	10 E. Romero	55
G. Mancilla	7	7	Eafino			

CINES DEL CENTRO

ANTOR. Estado 257 Tel. 392112. 10, 13, 15, 18, 19, 21 y 23 hrs. La Confesión (May 14)

ANDARA. Bandera 76 Tel. 714403. Desde las 10 hrs. La Última (May 18)

AGUSTIN. 1022 Tel. 66687. Desde las 11 hrs. Lawrence de (May 14)

CENTRAL. Huerfano 930 Tel. 33555. Desde las 11 hrs. El Diario de (May 21)

CAUSINO. M. Caosino 134 Tel. 381894. Desde las 11 hrs. La (May 21)

SUS PROGRAMAS MAS NITIDOS EN UN GELOSO

Distribuidores autorizados a través de todo el país.

En Santiago. **TELEMONDO**

GARANTIA Y SERVICIO TECNICO PERMANENTE DE FABRICA

SECTOR PLAZA ITALIA

NORMANDIE. Alameda 139 Tel. 392749. Desde las 13 hrs. Dibujo animado Aero (May 14)

SECTOR NUÑOA

PROVIDENCIA VITACURA

ANDRES. Irarrázabal 1435 Tel. 480111. Desde las 14 hrs. El (May 14)

CALIFORNIA. Irarrázabal 1588 Tel. 498061. 16, 19, y 22 hrs. La guerra de los botones (May 18)

DANTE. Washington 26 Tel. 44558. 16, 19, y 22 hrs. La (May 18)

EGANA. Plaza Egaña Tel. 71026. Desde las 15 hrs. Mi (May 18)

TEATROS

ANTONIO VARAS. Morande 61200. Departamento de teatro de la (May 18)

CAMINO HENRIQUEZ. Amundegui 31 (88959) Descanso

CARLOS CARLOLA. San Diego 246 (89250) Prodes. 19.30 hrs. El (May 18)

CAUPOLICAN. San Diego 840 (85912) 18.30 y 21.40 hrs. Circo (May 18)

LA COMEDIA. Mercado 349 (391523) Ictus. 19.15 hrs. "Hablemos a (May 18)

MARU. Huerfano 786 (397907) Descanso

VALIA. San Diego 246 (86592) Teknos. 19.15 hrs. "Recuento" de (May 18)

MONEDA. Moneda 920 Tel. 715451. Cla. de Amenco Vargas y Purry (May 18)

PERA. Huerfano 937 Tel. 397907. Cla. de Revistas BIM BAM (May 18)

RESCUETE. Recoleta 343 Tel. 776883. 20 y 23 hrs. Cla. de (May 18)

VALIA. San Diego 246 Tel. 66592 Teknos Descanso

BANCO DE CHILE

mercado libre bancario

	COMPRADOR	VENDEDOR
Dólar cheque	E 12.21	E 12.23
Libra	29.181	29.597
Marcos Aleman	3.368	3.375

mercado de corredores

	E 14.33	E 14.35
Dólar cheque	14.48	14.60
Libra	34.248	34.727
Marcos Aleman	3.953	3.960

26 de Abril de 1971 VIGENTE DESDE 28 de julio

NUEVA TEMPORADA DE CURANTOS

PROXIMO VIERNES 30

PRIMER CURANTO MERVILLES

TEMPORADA DE MARISCOS 1971

CINELANDIA. Puente 540 Tel. 67932. Desde las 13 hrs. La pandilla (May 14)

CAPRI. Monjitas 825 Tel. 392414. Desde las 10 hrs. Dónde esta el (May 14)

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57 (60735). Desde las 14 hrs. El (May 14)

DUCAL. Agustina 77135375. Desde las 10.30 hrs. Mi vida es mi vida (May 21)

ESPAÑA. Estado 337 Tel. 398488. 14, 16.30, 19 y 21.30 horas. Edipo (May 14)

FLORIDA. Estado 226 Tel. 34289. Desde las 11 hrs. El último vera- (May 21)

GRAN PALACE. Huerfano 1176 Tel. 60082. 15, 18.45 y 22 hrs. Mayerling (May 18)

HUELEN. Huerfano 779 Tel. 31603. Desde las 12.30 hrs. Patton (May 18)

HUERFANOS. Huerfano 930 Tel. 36707. Desde las 11 hrs. Lily mi (May 14)

IMPERIO. Estado 215 Tel. 397960. Desde las 10.30 hrs. ¿Que se le (May 21)

KING. Huerfano 840 Tel. 32838. Desde las 10 hrs. Alias Ho (May 21)

LIDO. Huerfano 680 Tel. 34366. 13.30, 16, 19 y 22 hrs. El círculo (May 14)

MAYO. Monjitas 879 Tel. 391201. Desde las 10 hrs. Te matare por (May 14)

METRO. Bandera 141 (61570). Desde las 11 hrs. Duelo de pillos (May 14)

NILO. Monjitas 879 Tel. 392078. Desde las 10 hrs. El amor (May 21)

PACIFICO. Huerfano 1147 Tel. 62921. Desde las 10.30 hrs. Muje- (May 21)

PLAZA. Compania 1068 Tel. 34714. Desde las 10 hrs. Te matare por (May 14)

REAL. Compania 1068 Tel. 65555. Desde las 11 hrs. El espectáculo (May 14)

REX. Huerfano 735 Tel. 31143. Desde las 11 hrs. Candy (May 21)

RIO. Monjitas 743 Tel. 33550. Desde las 11 hrs. Sin un adiós, Perdi- (May 21)

RITZ. Monjitas 50 Tel. 380613. Desde las 11 hrs. De Sade (May 21)

RIVIERA. D. Cervantes 802 Tel. 36093. Desde las 13 hrs. La religio- (May 14)

ROXY. Huerfano 1055 Tel. 80809. Desde las 10 hrs. Forasteros en (May 14)

SAN MARTIN. B. Higgins 776 Tel. 35357. Desde las 11 ho- (May 14)

SANTA LUCIA. A. B. Higgins San Isidro 15. 18.30 y 22 ho- (May 14)

SANTIAGO. Merced 825 Tel. 32888. Desde las 10 ho- (May 14)

SAO PAULO. Merced 772 Tel. 394976. Desde las 13 ho- (May 14)

TIVOLI. Huerfano 757 Teléfono 30611. Desde las 11 ho- (May 14)

TOESCA. Huerfano 1313 Teléfono 711562. Desde las 11 (May 14)

VICTORIA. Huerfano 827 Teléfono 30021. Desde las 11 (May 14)

WINDSOR. Moneda 1035 Teléfono 89761. Desde las (May 14)

YORK. Ahumada 166 Tel. 66687. Desde las 10.40 horas. El fi- (May 21)

TV CHILE

15.15 NOTICARIO PROLENE

15.30 LARGOMETRAJE

17.00 DIBUJOS ANIMADOS

17.30 LOS FANTASMAS DE LA CASA

17.55 EL GRAN MUNDO DEL PEQUEÑO ADAMS

18.00 CORELIA

18.30 GIGGET

19.00 LARGOMETRAJE

20.30 CONTANDO LA MUSICA

21.00 TAMBIEN SUCEDE

21.05 LOS JOVENES ABOGADOS

21.55 TV TIEMPO WELLA

22.00 MARTINI AL INSTANTE

22.30 EL DIABLO SE DIVIERTI

23.00 NOTICARIO PROLENE

23.45 CIERRE

U canal 9

18.30 NOTICARIO

18.35 MAGAZINE

19.00 CINE SERIE

19.30 VER CINE

20.00 NOTICARIO

20.05 LA CALDERA DEL DIABLO

20.30 UN PERSONAJE

21.30 NUEVE DIARIO

22.00 CRISIS

23.00 SIGLO XX

23.50 NOTICARIO

23.55 CIERRE

TV 13

9.15 CIENCIAS NATURALES 7 AÑO

9.35 CIENCIAS SOCIALES 8 AÑO

14.00 PASADO MERIDIANO

Teletar de Mirella Latorre y Julio Perez

Entrevistas con Graciela Romero

Teleserie "Sin Palabras"

Cine para Ud. "Idolos en Apuro" con Tony Newley y William Bendix

17.17 PORKY

17.35 LOS HERMANOS BOLT

19.05 FEUC

19.32 ESCENARIO

19.55 EL SAPO Y LA CULEBRA

20.04 TELENOCHE

20.16 EL TIEMPO

20.27 HAWAII 5.0

21.30 TELETRECE con Pepe Abad, Rose Marie Greep, Pepe Guixé y Javier Miranda

22.35 LA GRAN JORNADA

22.40 JUANI EN SOCIEDAD

23.00 EL SHOW DE DEAN MARTIN

23.55 TELECIERRE con Freddy Hube

24.15 REFLEXIONES AL CIERRE con Enrique Cueto

CARTELERIA DE CINE

ORIENTE. P. de Valdivia 099 Tel. 41345. A las 16.30, 19 y 22 hrs. El diario de una esposa (May 14)

P. DE VALDIVIA. P. de Valdivia Bilbao Tel. 43948. A las 16, 19 y 22.15 hrs. ¿Que se le dice a una dama desnuda? (21)

VERDI. P. de Valdivia 5273 Tel. 499704. Desde las 14 hrs. Un (May 14)

10 DE JULIO-FRANKLIN-AVDA. MATTA GRAN AVENIDA

ALHUE. Población Dávila Tel. 581427. Desde las 14 hrs. Un (May 14)

AMERICA. Nuble 390 Tel. 52443. Desde las 14 hrs. La vida (May 14)

ESMERALDA. San Diego 1035 Tel. 64303. Desde las 14 hrs. El último guerrero. El bribón (May 14)

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4830 Tel. 52163. Desde las 14 hrs. La última granada (May 18)

IMPERIAL. San Diego 1344 Tel. 51112. Desde las 14 hrs. El (May 14)

LIRA. Pintor C. G. 293 (511704) Desde las 14 hrs. Chitty Chitty Bang Bang. La (May 14)

MISTRAL. San Diego 279 Tel. 63994. Desde las 13 hrs. Rumbo (May 14)

MODERNO. Gran Avenida 6544 Tel. 581782. Desde las 14 hrs. Los 6 invencibles. Los (May 14)

MAIPO. San Pablo 4251 Tel. 731982. Desde las 14 hrs. El (May 14)

SECTOR SAN PABLO-ALAMEDA-ESTACION-BRASIL

ALAMEDA. (91254) Desde las 12.30 hrs. Palabras de amor. El (May 14)

ALCAZAR. (80122) Desde las 14 hrs. La vendetta del Santo (May 14)

BLANCO ENCALADA. Blanco Encalada 2820 Tel. 91787. Desde las 14 hrs. El gran escape. La (May 14)

ALESSANDRI. Alameda 2987 Tel. 86848. Desde las 11 hrs. Pelicula sorpresa

CARRERA. Desde las 13 hrs. Guerra sin soldados. Un hombre (May 14)

COLON. San Pablo-Maipu Tel. 733146. Desde las 13 hrs. El (May 14)

MINERVA. San Pablo 3230 Tel. 733342. Desde las 13 hrs. En (May 14)

SANTIAGO (San Bernardo). Desde las 14 hrs. Los hijos de Katie (May 14)

DIANA (Cartagena). Desde las 15 hrs. Los perversos. El zanga- (May 14)

CORPORACION CULTURAL DE SANTIAGO

Municipalidades de Santiago y Providencia

ORQUESTA FILARMONICA MUNICIPAL

XVII TEMPORADA DE CONCIERTOS

JUEVES 29 DE ABRIL 19 HORAS

PRIMER CONCIERTO DE ABONO

DIRECTOR: JUAN CARLOS ZORZI

SOLISTA: ALBERTO DOURTHE

PROGRAMA

PIAZZOLA. Tres Tangos para Orquesta

E. LALO. Sinfonia Española para Violin y Orquesta

BRAHMS. Sinfonia N° 3

Entradas sobrantes de abono en venta en Bo- (May 14)

TEATRO MUNICIPAL

E. 1.350

bandera 627

El incendio debe ser evitado

campaña de prevención

HOY DIA

MARTES

DIA de USAR DOLLY PEN

Impacto artístico internacional 1971 - Teatro CAUPOLICAN

REALIDAD DE LO INCREIBLE:

CIRCO MAGICO TIHANY

NUNCA ANTES... ¡¡TODO SUPERIOR!!

Grandioso y multiforme para adultos y niños de Santiago...

asista usted también



Escenario electrónico cuadrado y con los últimos sistemas AUDIO VISION de EE.UU. "Boom" de CURVAS y MAGIA CHINA 30 bailarinas Rockets-Girls - Dancing Waters. Aguas Danzantes: deslumbrante

MUSIC-HALL americano:

HOY DOS SHOWS MAGICOS

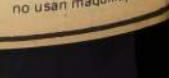
VERMUTH 6.40 y NOCHE 9.40

— may. y menores—

TIHANY EL MAGICO. La Mujer a la Luna. Las 2 francesas decapitadas. Las Noches Misteriosas de China. Pantalla Mágica del Auto Loco.

Palcos con 4 sillones incluidos impuestos E° 250; Platea Baja num. adultos E° 50; Media Platea niños E° 25; Platea Alta 2° piso adultos Num. E° 30; Platea Alta niños Num. E° 15; Galería adultos E° 15; Gal. niños E° 10.

SABADO 1° y DGO 2. TRES SHOWS MAGICOS con MATINEE INFANTIL 3.20 y V. y N. en el CAUPOLICAN



...del Castro en su discurso con motivo del décimo aniversario de la derrota de los norteamericanos en Playa Girón y ante numerosas autoridades y el pueblo cubano refiriéndose a Chile dijo: "hemos tenido hoy la inmensa satisfacción de escuchar la voz de otro pueblo hermano marchando por los caminos de la revolución, un pueblo que inicia esta larga y difícil lucha —y nosotros sabemos cuan larga y dura es— en la que tendrán dificultades".

Se refirió también, el Primer Ministro cubano a los obstáculos que tanto el imperialismo como la

FIDEL: "NO DEJAREMOS DE MANDAR NUESTRA AZÚCAR AL PUEBLO CHILENO"



derecha chilena pondrían a la realización de medidas de reformas. Principalmente en el sector agrario donde pretendía,

según expresó, "sabotear la producción agraria, Cuba y Chile han reestablecido el comercio. Les enviaremos azúcar y ellos nos enviarán cebollas, ajos y otros alimentos."

Mientras los chilenos puedan retribuir nuestra azúcar con madera cebada y alimentos, la recibiremos por azúcar. "Pero, agregó, si como consecuencia de las maniobras reaccionarias del imperialismo, no pudieran mandarnos, no importa. No

Este décimo aniversario de la batalla de Playa Girón, tiene la doble importancia de haber sido la primera derrota que sufre el imperialismo en sus intentos de dominar en América Latina y además fue la demostración clara del apoyo que el pueblo cubano presta a su gobierno revolucionario, ya que todo el pueblo se puso en armas a fin de defender su revolución.

ALLENDE: "SOLO UN PUEBLO CONSCIENTE SERA CAPAZ DE CONSTRUIR LA NUEVA SOCIEDAD"

"Tenemos un compromiso con el pueblo, con la historia, con los compañeros caídos, cumpliremos con el programa y la revolución"

del Pleno del Partido Socialista. Allende agregó en esa oportunidad que "solo un pueblo consciente será capaz de construir la nueva sociedad". Mas adelante insistió en la necesidad de que los trabajadores se mantengan unidos para defender el Chile nuevo y el gobierno popular.

Finalmente, señaló que el Partido Socialista recibió un gran espaldarazo del pueblo, pero que no por ello puede sentirse dueño del futuro del país. Agregó que el contrario, dicha colectividad política debe mantener su posición unitaria en la izquierda y dar así la gran batalla con el socialismo chileno.



Los trabajadores deben mantenerse unidos para defender el Chile Nuevo y el Gobierno Popular

REALIZACIONES DE LA UP SON APOYADAS POR TODO EL PUEBLO

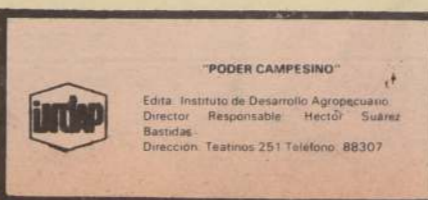
El Gobierno había advertido, y así lo dijeron sus Ministros e incluso el mismo Compañero Presidente, que todos los problemas del campo se superarían después de las elecciones, porque ya los derechistas



no tendrían más votos que buscar. Esto se reafirma con lo que el compañero Ministro del Interior José Tóhá, dijera hace algunos días, con respecto a la situación general del país. Los problemas que agitaban el campo estaban determinados (en parte) por imperativos político-electorales. Una vez pasadas las elecciones, hemos podido advertir que las zonas que fueron elegidas para crear conflicto como Cautín, Llanquihue, Linares etc., están ahora tranquilas."

La Reforma Agraria sigue caminando, y ahora con más fuerza y decisión que antes, pues el gobierno ha comprobado que el pueblo lo apoya. Así lo dejó establecido la gran victoria que el gobierno obtuvo en las elecciones.

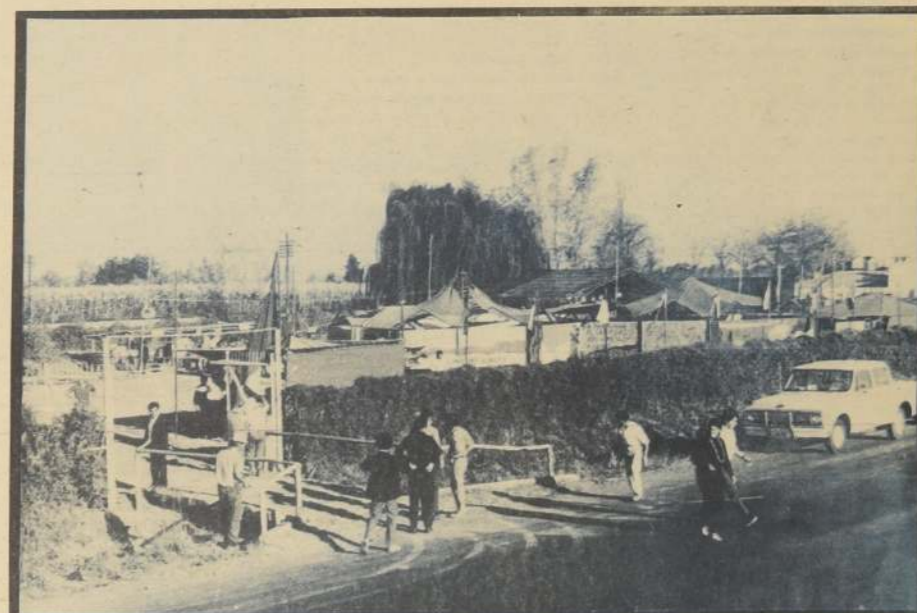
El programa de la Unidad Popular, en todas sus fases, está reafirmado por Allende, y el pueblo así lo comprendió con lo cual las realizaciones de la Unidad Popular, seguirán concretándose.



La producción, base de la revolución:

UN PUEBLO QUE QUIERE SER LIBRE DEBE COMENZAR POR PRODUCIR MAS

Casi 6 millones de escudos podrá otorgar este año a los campesinos la Cuarta Zona de INDAP para estimular los cultivos de porcinos, lechería, plantaciones forestales, habilitación de suelos, entre otros. La labor a realizar es mucha y una muestra de ella queda claramente expuesta en terrenos adyacentes a la Planta Deshidratadora que INDAP posee en Buin, donde se efectuó la exposición de las realizaciones de los campesinos de la provincia de Santiago. En la foto se puede ver un aspecto general de dicho evento.



EL COBRE PARA CHILE APOYA EL DESARROLLO DE LOS CAMPESINOS



Nº 7 ABRIL de 1971

ALLENDE LE BAJO EL MOÑO A SENADOR DEMOCRATA CRISTIANO



LUCHA COORDINADA CONTRA LA SEQUIA DEL NORTE CHICO

"HEMOS recibido una herencia repleta de problemas, cesantía, falta de obras que gravitan en la nación, y deudas. No podemos atender cada una y todas las necesidades de cada provincia", manifestó el Ministro de Obras Públicas, Pascual Barraza, durante el encuentro efectuado en Copiapó con las autoridades zonales para estudiar y ver forma de enfrentar resueltamente la sequía que afecta a las provincias de Atacama y Coquimbo.

El Secretario de Estado señaló que actualmente "viven 498 mil personas en ambas provincias y que se calcula que para el año dos mil el número de habitantes alcanzará la cifra de 864 mil seres humanos. Por ello, las obras a realizarse deberán contemplar también este crecimiento poblacional para satisfacer las futuras necesidades".

Entre otras obras, el actual Gobierno está construyendo 20 pozos profundos, revestimientos de canales, unión de otros, un embalse, "Ramadillas" para dotar de más agua potable a la ciudad de Vallenar, con una inversión de ocho millones de escudos.

De acuerdo con antecedentes proporcionados por la Comisión Nacional de la Sequía, el agua que semanalmente se entrega a la población de las provincias de Atacama y Coquimbo alcanza a 5 millones 839 mil litros. En

esta tarea se utilizan 53 camiones-aljibes que recorren 12 mil 290 kilómetros en siete días.

Este encuentro de los funcionarios que tienen que ver directamente con este problema, obedece fundamentalmente a la preocupación manifestada en repetidas oportunidades por el Presidente Salvador Allende.

Es así como el Gobierno, a través de los organismos correspondientes, estudia el otorgamiento de créditos a los agricultores del norte chico hasta por la suma de 50 mil escudos, cada uno, con un plazo de un año para su cancelación.

INCORPORACIÓN DE NUEVAS HECTAREAS

El Director General de Aguas, Hector Fouquet, expresó que "el recuperar las dos provincias y permitir una ocupación plena de su población requiere alrededor de 45 metros cúbicos por segundo. Además, esa cantidad de agua permitiría ampliar el área cultivable de 80 mil a 130 mil hectáreas, aproximadamente".

"En la zona comprendida entre la hoya del río Huasco y la hoya de Copiapó —dijo— existen alrededor de 750 mil hectáreas que podrían fácilmente incorporarse a la agricultura y que tienen un alto rendimiento debido al magnífico clima de la zona".



El Ministro de Obras Públicas, Pascual Barraza, habla en el seminario sobre la sequía realizado en Copiapó. Sentado a la derecha el Intendente de Coquimbo, Rosendo Rojas.

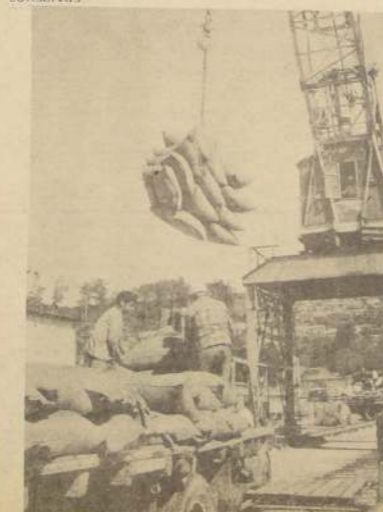
REFUERZAN LA DOTACION DE ALIMENTOS

En el curso del presente mes y en mayo llegarán al país, a bordo de diferentes naves, trigo, leche en polvo, maíz, mantequilla y leche condensada, importados por la Empresa de Comercio Agrícola y como una forma de complementar la existencia de los productos nacionales.

Las cantidades de cada alimento, de acuerdo a informaciones proporcionadas por la ECA, son las siguientes: 112 mil 672 toneladas de trigo, cuatro mil 909 toneladas de leche en polvo, 68 mil 908 toneladas de maíz, mil toneladas de mantequilla y 57 toneladas de leche condensada.

INTERCAMBIO

Los barcos chilenos están llegando ahora hasta Australia. Un convenio en tal sentido se suscribió entre la ECA y una firma de esa nación europea. Chile se comprometió a comprar 200 mil toneladas de trigo y los australianos a adquirir el equivalente en productos nacionales, entre los que destacan harina de pescado, maderas, vinos, salitre, papel de diarios y conservas.

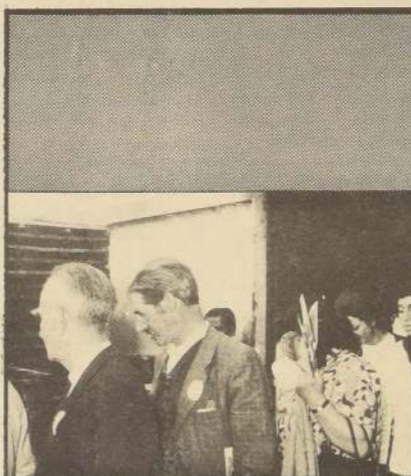


La Empresa de Comercio Agrícola importa alimentos para reforzar en forma adecuada la existencia de productos nacionales.

La primera exposición del trabajo Campesino - Funcionario fue inaugurada en Buin el 23 de abril, en el lugar donde funciona la planta deshidratadora de frutas. En esta exposición se explica el funcionamiento de la planta y las experiencias, proyectos y acciones que INDAP y campesinos desarrollan en la zona.

En esta muestra que permanecerá abierta una semana, se instaló una exposición fotográfica con las diferentes fases de la elaboración de fruta desecada. Además otras fotografías y afiches en las que aparece el despertar campesino y sus derechos a la propiedad de la tierra que trabaja.

Esta exposición tiene, además, una demostra-



Algunos de los asistentes a la muestra-encuentro.

Parte del público que visitó la planta el día del encuentro entre campesinos y funcionarios.

Inauguración en Planta Deshidratadora de Buin:

TRABAJO CONJUNTO PARA EL PROGRESO DEL CAMPESINADO

El local de la deshidratadora visto desde el camino.



LA PLANTA DESHIDRATADORA DE FRUTA

A esto se añade la ayuda técnica que los organismos como Cora, Indap, Ministerio de Agricultura, etc. les estarán permanentemente otorgando. Entre las muestras de la exposición, había un stand, con trabajos realizados por los

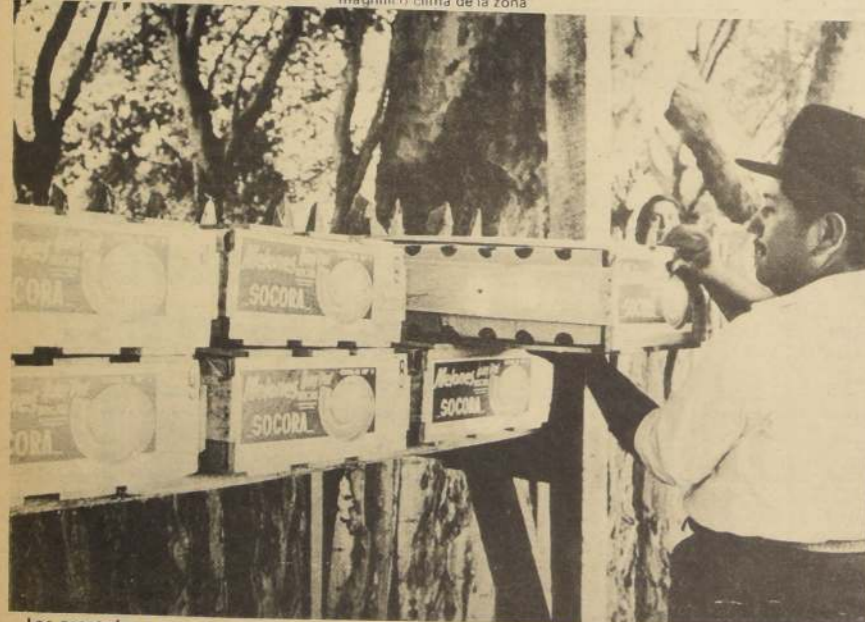
centros de madres y asentamientos de la zona, donde se presentaron chalones, tejidos a telar, conservas, etc. ejemplos de la labor que la mujer campesina sabe realizar.

La planta deshidratadora de frutas de Buin que ahora es trabajada y dirigida

por sus propios obreros inauguró junto con la exposición la puesta en práctica de un proyecto de modernización. Esta planta al estar en manos de los obreros ha doblado su producción e incluso ha ampliado su trabajo. Antes solo se faenaban ciruelas y ahora se trabaja también con duraznos, damascos y mosqueto. Todo esto se ha realizado con los sistemas anticuados y casi artesanales que tenía la planta,

pero ahora que se va a poner en práctica una modernización de máquinas y sistemas se espera que su producción aumente en forma considerable. Para la zona, que va a obtener ayuda crediticia para aumentar su plantación de frutales, el desarrollo de este plan, significa un seguro mercado para su producción en este rubro. Es decir, las medidas que el plan de créditos pondrá en práctica se complementan.

Un campesino explica al Ministro de Agricultura, Vicepresidente de INDAP y Gerente General del Instituto, el funcionamiento de la planta, ahora en poder de los trabajadores.



Los asentados y pequeños propietarios exportan frutas y otros alimentos a Cuba y países

europeos. Es una clara demostración del aporte campesino al progreso de Chile.

A 7 MILLONES DE DOLARES ALCANZAN EXPORTACIONES DE LOS ASENTAMIENTOS

La Sociedad de Comercialización de la Reforma Agraria -SOCORA- exportará este año productos agrícolas por un monto de 7 millones de dólares, unos 105 millones de escudos.

15 mil toneladas de porotos, 13 mil toneladas de cebollas, mil 500 de ajos 300 toneladas de nueces, 200 de quillay, 50 toneladas de hojas de boldo, 50 toneladas de hongos deshidratados, 60 mil cajas de manzanas, 50 mil de limones, 40 mil de uvas, 30 mil de melones y 10 mil cajas de peras.

La SOCORA es una filial de la Corporación de la Reforma Agraria. Está a cargo de campesinos y

funcionarios. Exporta la producción agropecuaria de los asentamientos, pequeños y medianos agricultores.

Los productos ya mencionados se venden de preferencia en países europeos y en Cuba.

Dignitarios de SOCORA se han entrevistado con representantes de Cuba, Checoslovaquia, Francia, Rumania, Italia, Yugoslavia, Unión Soviética y otras naciones para estudiar la posibilidad de exportar lentejas, garbanzos, acitunas, lana, pulpa de frutas, conservas, madera y alpiste.

La explotación de las colmenas es una actividad reducida en nuestro país, pese a ofrecer prometedoras posibilidades.

Desde el punto de vista económico, las colmenas abren excelentes posibilidades en las zonas de riqueza melífera. Es el caso de la región comprendida entre las sureñas provincias de Malleco y Chiloé. Igualmente ocurre en numerosas localidades de casi todo el país, donde abundan árboles, arbustos y montes naturales.

Pero la abeja cumple, además, una función irremplazable, en beneficio de la producción agrícola. Es que las abejas son las principales encargadas de favorecer la polinización de los vegetales.

Aquello se debe a que estos insectos se alimentan de néctar y de polen. Con ambos elementos las obreras elaboran papillas especiales, para alimentar a sus crías y también a su reina. Además utilizan el néctar, transformado en miel como su propio alimento.

Para obtener esos alimentos las obreras los extraen directamente de las flores. Transportan el

LAS ABEJAS: COLABORADORAS

DE LA PRODUCCION AGRICOLA

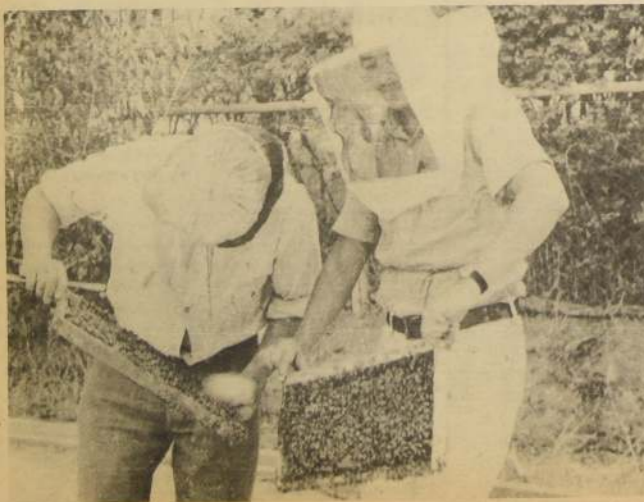
polen a la colmena, en los "canastillos" que poseen en sus patas traseras o posteriores. Pero necesitan visitar varias flores para completar su carga. En cada visita, la obrera pierde un poco de polen, con lo cual perfecciona o produce la fecundación de las flores.

Este fenómeno es fundamental en la producción agrícola. Así lo demuestra por ejemplo, la recomendación técnica a los fruticultores, de colo-

car colmenas en los huertos. Este solo hecho produce un extraordinario aumento de la producción frutal, tanto en calidad como en cantidad.

Por otra parte los alfalfares y trebolares para obtener semillas, requieren la cooperación de las abejas. La intervención de estos laboriosos insectos también eleva los rendimientos. Asimismo garantiza una cosecha de semillas granadas, de alto poder germinativo.

EN MARCHA PROGRAMA PARA EL DESARROLLO DE LA APICULTURA



REPORTAJE



La explotación de la miel de abejas le puede aportar cuantiosos fondos a Chile por las exportaciones.

Doce expertos agrícolas de INDAP y del SAG iniciaron en el terreno la aplicación del programa de desarrollo de la apicultura para el año 1971-1972 en las provincias de Cautín, Valdivia, Osorno, Llanquihue y Chiloé.

Este programa tiene como objetivos principales la modernización de ciento cincuenta mil colmenas y la asistencia técnica de cinco mil apicultores.

Dentro del periodo 1971 y 1972 también el programa considera la creación de un centro de producción de colmenas y cera estampada; la instalación de una planta procesadora de miel y mejorar los sistemas de comercialización de este producto.

Las abejas son uno de los principales elementos de la polinización de las flores.

Los doce compañeros apicultores de INDAP y SAG son especialistas en esta actividad productiva. Acaban de asistir a un curso de profundización de conocimientos en la Central de Capacitación de INDAP de Viña del Mar.

El coordinador del curso, el experto agrícola Eduardo González, dijo a "PODER CAMPESINO" que este había estado a cargo de los especialistas Luis Susaeta, entomólogo e investigador, Francisco Rodríguez, presidente de la Asociación chilena de Apicultores y el mismo.

Los temas tratados fueron la polinización, la apicultura práctica y la organización del programa.

Dentro de la campaña del Gobierno Popular para aumentar la producción agropecuaria en el curso de este año, el programa de desarrollo

llo y modernización de la apicultura tiene gran importancia.

Es importante señalar que actualmente hay en Chile 30.000 apicultores que poseen 300.000 colmenas rústicas y 100 mil modernas. Con estos recursos, las exportaciones de miel y cera, que solo representan el 25% de la producción apícola nacional, han dado en divisas, como promedio en los últimos cinco años, un ingreso superior a la exportación de vinos.

Las posibilidades que tiene este campo de la producción son enormes según los entendidos, por esta razón el Gobierno, a través de INDAP, ha decidido darle un fuerte impulso disponiendo líneas de créditos y asistencia técnica, que en una primera etapa llegará a 5.000 apicultores, pero que en el futuro los alcanzará a todos.

PARA LA ECONOMIA Y DESARROLLO DEL PAIS

El cobre es, sin duda, una de las riquezas básicas para la economía de nuestro país, de la venta de este metal en el extranjero depende en gran medida nuestra pobreza o riqueza. Si los precios del cobre suben, nosotros ganamos mucho; si al contrario este baja, nuestra economía se resiente. Podríamos comparar la importancia del cobre para el país con la importancia de la cosecha para el agricultor. Cuando la cosecha es buena, se obtiene una gran ganancia y por lo tanto mucho dinero. Si la cosecha, en cambio, es mala, hay pérdida y a veces no se recupera ni lo gastado. Así pasa con el cobre, sólo que su precio cuando es bueno o malo nos afecta a todos los chilenos. Si su precio de venta sube, hace que aumenten nuestras ganancias y entonces

el gobierno ve aumentadas sus posibilidades de hacer adelantos. Pero esto no basta, porque, por ejemplo, durante la época de Frei, el cobre llegó a tener los precios más altos y por lo tanto se ganó mucho dinero.

Pero este no quedó en Chile por que gran parte de la ganancia fue llevada a otros países por los extranjeros, que eran los que explotaban el cobre. Por esto la nacionalización es indispensable, para que podamos emplear todo este aumento de ganancia en beneficio de nuestro país y no para ser, como es, retirado de Chile por las compañías que hasta ahora han sido las dueñas del cobre y que sólo nos deban una pequeña parte de estas ganancias.

¿QUE ES NACIONALIZAR EL COBRE?

Nacionalizar el cobre significa que Chile aumente sus utilidades en 720.000.000 de escudos (setecientos veinte millones de pesos). Porque esto era lo que se llevaban antes las compañías a sus países. Esta enorme cantidad de dinero nos permite iniciar nuestra independencia

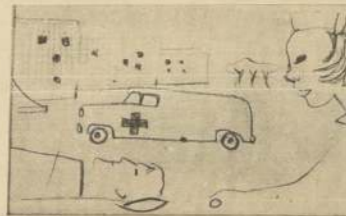
económica y convertirla en construir cosas indispensables para que todos los chilenos podamos vivir mejor. Por ejemplo: con esta cantidad al año podemos construir 1.000 hospitales, 2.000 escuelas, o comprar 12.000 tractores o pavimentar 720.000 kilómetros o construir 4.000 casas o comprar 144.000 vacas seleccionadas, y por cierto también esto puede utilizarse, en aumentar la cantidad de préstamos a los agricultores. Todos estos beneficios nos puede dar el cobre siendo nuestro. Y esto es lo que este gobierno pretende hacer al nacionalizar el cobre, conseguir que la riqueza que él produce quede en Chile y no se la lleven a otros países, para así poder convertirla en adelantos mejor vida, más salud y felicidad para todos los chilenos.



Con la nacionalización del cobre, Chile podrá comprar 12 mil tractores.



Con la nacionalización del cobre, Chile podrá construir 4.000 casas.



Con la nacionalización del cobre, Chile podrá construir 1.000 hospitales.



Con la nacionalización del cobre, Chile podrá construir 720 mil kilómetros de caminos pavimentados.



Con la nacionalización del cobre, Chile podrá comprar 144 mil vacas seleccionadas.



Con la nacionalización del cobre, Chile podrá construir 2.000 escuelas.

LATIFUNDISTAS EN GUERRA CON SINDICATOS CAMPE- SINOS

ENTREVISTAS

Un anteproyecto para reestructurar el Fondo de Educación y Extensión Sindical, FEES, presentó al Ministro del Trabajo, José Oyarce la Confederación Triunfo.

"Este es un paso muy positivo que se ha dado en el entendimiento de las distintas organiza-

ciones" manifestó Victoriano Zenteno, Presidente del Consejo Nacional Campesino.

"Las organizaciones están siendo víctimas de una campaña por parte de los latifundistas para conseguir su destrucción. Ellas vienen de los aportes

del 2 por ciento y quitarles ese financiamiento es como negarle el oxígeno a alguien para que se muera", agregó Zenteno.

¿Cuál es su opinión acerca de la reestructuración del Fondo?

"Nosotros pensamos que es necesario darle real participación al campesinado en el Consejo del Fondo.

Creemos que debe pasar a poder de los campesinos y que lo siga presidiendo el

Ministro del Trabajo o el Director del Trabajo en su reemplazo. También estimamos que deben estar representados allí los campesinos organizados para evitar que esto se vuelva una chacota.

¿QUE REPRESENTA PARA LAS ORGANIZACIONES SINDICALES CAMPESINAS EN CONCRETO EL NO PAGO DEL 2 POR CIENTO POR PARTE DE LOS LATIFUNDISTAS?

La mitad de sus programas de capacitación se verán paralizados y lo mismo le ocurrirá al Fondo de Educación. Con el ritmo que llevan los patronos para pagar se podrán reunir apenas 13 millones de escudos y se tenían que reunir 31 millones, según estaba calculado.

¿LAS CONFEDERACIONES TIENEN PENSADO PRESENTAR ALGUN PROYECTO ESPECIAL PARA MODIFICAR LA ACTUAL LEY DE SINDICALIZACIÓN CAMPESINA?

"No. Pero el proyecto recién presentado al Ministro del Trabajo introduce modificaciones al artículo 14 relacionado con los aportes"



Victoriano Zenteno, Presidente del Consejo Nacional Campesino, y de la Confederación "Triunfo".



AL PASAR... SE ACELERA EL PROCESO SOCIAL

"Se ha podido acelerar el proceso social, su encauzamiento dentro de los moldes y la orientación general de los planes del Gobierno que permitan acelerar este proceso de transformación. Los conflictos agrarios retardaron la marcha del proceso de Reforma Agraria, que ya superados, han permitido un gran avance".

"Igual cosa, ha ocurrido en lo que dice relación con viviendas y construcción, que luego también de este período se ha podido solucionar los problemas y poner en marcha con rapidez los planes de vivienda".



(Ministro del Interior, José Tohá, comentando la situación en el país luego de las elecciones de regidores).

SEVERAS SANCIONES CONTRA MOROSOS CON 2% SINDICAL PROPONEN CONFEDERACIONES

Hace tiempo que vienen reclamando las organizaciones sindicales campesinas por el no pago del 2 por ciento que deben cancelar los latifundistas.

Como esas son las organizaciones más interesadas en que esto se solucione, ellas mismas se han abocado a la tarea de proponer algunas salidas.

Días atrás los dirigentes máximos de las Confederaciones Ranquíl Triunfo Campesino y

Libertad visitaron al Presidente Allende y le presentaron un memorándum con proposiciones para salir del paso lo antes posible.

En ese documento se consultan las siguientes medidas:

a) Aplicación del acuerdo del Consejo del Fondo de Educación sobre medidas de control y fiscalización, destinadas a recuperar ingresos no percibidos y normalizar la recepción de los aportes futuros.

b) Concesión de un préstamo al Fondo de Educación por algún organismo estatal para cubrir la falta de recursos provocada por el no pago de los aportes patronales.

En la misma oportunidad los dirigentes le entregaron al compañero Allende un anteproyecto para sancionar con cárcel a los latifundistas que no estuvieran cumpliendo con esa disposición legal. Al mismo tiempo se establece en ese

anteproyecto la creación de un rol patronal agrícola obligatorio a fin de controlar estrictamente a los morosos.

Entre otras medidas drásticas se le niega el crédito estatal a cualquier latifundista que no esté al día en el pago del 2 por ciento sindical. También se exige estar al día en el pago de este aporte antes de dar autorización para comprar o vender un predio agrícola o para cualquier operación de esta especie.

EN CUATRO MESES SE HAN EXPROPIADO 403 PREDIOS

Cuatrocientos tres predios con una superficie total de un millón 278 mil 603 hectáreas ha expropiado la Corporación de la Reforma Agraria, entre diciembre de 1970 y mediados de abril del año en curso.

En la última sesión del Consejo de CORA, realizada el jueves 15 de abril en Puerto Montt, se acordó la expropiación de 57 fundos ubicados en las provincias de Aconcagua, Valparaíso, Santiago, Curicó, Talca, Malleco, Cautín, Valdivia, Osorno y Llanquihue.

La lista de las últimas 57 expropiaciones es la siguiente:

PROVINCIA.	NOMBRE DEL PREDIO.	PROPIETARIO.	EXTENSION (en hás.).
ACONCAGUA	José D. Godoy	Hijuela 3 o La Engorda	47,2
ACONCAGUA	Domingo Godoy.	Resto de Sta. Rosa de Catemu	1.750,40
ACONCAGUA	Ignacio Godoy H.	Hijuela 2 Huelquillán	56
VALPARAISO	Maria Luisa Lubet	Providencia	6.591,2
VALPARAISO	Carlos Longhi	Los Coligües	1.892,4
SANTIAGO	Fernando Zañartu	Santa Sofia	2.234
SANTIAGO	Inés Robres	Santa Inés	519,8
CURICO	Maria E. Schel	La Montaña	175
TALCA	Tomas Hermosilla	Sn. Rafael de Callenque	138,8
TALCA	Tomás Hermosilla	Los Helechos	116,6
MALLECO	Isabel Zañartu	Rocamicha y Colo	1.933,6
MALLECO	Germán Mahozier	Santa Rita	1.146,2
MALLECO	Magdalena Silva	Hijuela 1 de Chichayhue	1.055
MALLECO	Ignacio Silva C.	Requén	913,6
MALLECO	Carlos Silva C.	Requén y Quilaco	1.328,8
MALLECO	Carlos Silva C.	Catrenalal	580,8
MALLECO	Enrique Jofré F.	Río Rita	2.242,9
CAUTIN	Luis Faure Silva.	Brasil	368,4
CAUTIN	Edgardo Searle	La Bandera de Temuco	452,2
VALDIVIA	Soc. Agrícola Folilco	Folilco	3.052,6
VALDIVIA	Brigitte Karg	Lote 2 Folilco	5.311,33
VALDIVIA	Oscar Daniel Wulss	Cuncumén	843,77
VALDIVIA	Enrique Garrido	Pichilumaco	691,00
VALDIVIA	Enrique Garrido	Pichilumaco	637,4
VALDIVIA	Yolanda Piwonka	Pisue Pisue	292
VALDIVIA	Felicita Heinrich	Retazo La Parrilla	600
VALDIVIA	Gerda Heinrich	La Parrilla	621,3
VALDIVIA	Victor Heinrich	Retazo La Parrilla	600
VALDIVIA	Yolanda Hott	Champulli	1.100,4
VALDIVIA	Carlos Penp	Boquean	2.653,9
VALDIVIA	Samuel Deines.	Alucemas	1.152,6
VALDIVIA	Soc. Ganadera Río Bueno	Hijuela 3 de Champel	373,88
VALDIVIA	Soc. Agrícola Los Piuquenes	Hijuela 1 de Champel.	432,85
VALDIVIA	Rita de Bangre	Quillín y Quillaico	1.004,4
VALDIVIA	Bruno Stolbenbach	Lapi	744,8
OSORNO	Karen Schonz	Pufayo	799,8
OSORNO	Ernesto Hott	Dollinco	616,4
LLANQUIHUE	Matilde Díaz Cárdenas	Maule	500
LLANQUIHUE	Oswaldo Hoffmann	La Paz y Maipué.	892,8
LLANQUIHUE	Enrique Dessamer	Hijuela 2 Los Caulles	459
LLANQUIHUE	Marta Schilling	Chihue	1.002,8
LLANQUIHUE	Julio Goosman Derck	Hijuela 4 Los Caulles	667
LLANQUIHUE	Marta Díaz Cárdenas	Botija	500
LLANQUIHUE	Sucesión José Bohle	.a Laja	942
LLANQUIHUE	Clemente Schwerter.	Retazo Esperanza	935
LLANQUIHUE	Juan Schwerter.	Resto Esperanza	13.913,40
LLANQUIHUE	Licela Goosmann.	Hijuela 3 Los Caulles.	429
LLANQUIHUE	Ricardo Newmann	Hijuela 1 Los Caulles	485
LLANQUIHUE	Virginia Schwerter	La Pitra	787
LLANQUIHUE	Arnoldo Hechenleitner	Hijuela Lomo de La Piedra.	547
LLANQUIHUE	Alberto Hechenleitner	Lomo de La Piedra	362
LLANQUIHUE	Catalina Schwanhn	Polloico	669,2
LLANQUIHUE	Abraham Hasbun	Santa Leandra	336,7
LLANQUIHUE	Fidela de Bórquez	Los Muermos	568,8
LLANQUIHUE	Eduardo Witwer	Cululil	756,8
LLANQUIHUE	Julio Bórquez	Santa Maria Gabriela	165.
LLANQUIHUE	Ramón Bórquez.	Cululil y El Maño.	715,6

REFORMA AGRARIA

ACTUAL LEY DE REFORMA AGRARIA

CONTEMPLA EXPROPIACION DE

PREDIOS MENORES DE 80 HECTARES

"En relación con la expropiación de predios menores de 80 hectáreas de riego básicas, que el señor Senador señala como hecho atentatorio a la ley y al Programa de la Unidad Popular, debo manifestarle que sólo se han producido en los casos expresamente contemplados en la Ley 16.640, vale decir cuando se trata de predios mal explotados y en los casos en que sumados el total de predios de un mismo propietario procede expropiar el excedente del equivalente a las 80 hectáreas de riego básicas".

También resulta extraño su afirmación de que negamos el derecho a reserva reconocido por la ley en circunstancias que la misma ley 16.640 indica que en los casos de fundos expropiados por la causal de mala explotación o abandono, el propietario no tiene derecho a reserva. Sólo se ha negado derecho a reserva, en consecuencia, cuando según la ley vigente proceda negarlo y se ha concedido en todos los casos que según la misma ley proceda otorgarlo". (Allende en respuesta a Presidente del Senado).

EN MAYO EMPEZARAN LAS ASIGNACIONES DE TIERRA

El Ministro de Agricultura, Jacques Chonchol, anunció a los dirigentes de la Confederación Nacional de Asentamientos que en mayo se iniciarán las asignaciones de tierras a los asentados.

Respecto de la constitución de nuevos asentamientos dijo que "por falta de tasadores no hemos podido constituir nuevos asentamientos. Tenemos ahora el aporte de los tasadores de Impuestos Internos y una vez tasados los predios se unirá a las nuevas constituciones, que esperamos se inicien en mayo.

El compañero Chonchol agregó, además, que los anticipos que otorga la Cora a los asentamientos serán reemplazados por un sistema de créditos del Banco del Estado. Este sistema entrará en vigencia el primero de junio y cada asentamiento tendrá su propia cuenta corriente previa presentación del plan de explotación del predio.

RAPIDA TOMA DE POSESION DE PREDIOS EXPROPIADOS

Todo el equipo de la CORA que estaba preparado para hacer una reforma agraria en chico, está abocado a la entrega de los títulos de dominio a más de cinco mil campesinos asentados". manifestó el Ministro de Agricultura Jacques Chonchol.

Chonchol insistió en que tales títulos debieron ser entregados en el Gobierno pasado y que no se había hecho, dejándose la carga para la actual administración.

El Ministro anunció que

se espera tomar posesión de varios predios ya expropiados, antes de que se inicie el año agrícola.

Insistió en que se mantenía la meta inicial de expropiar este año un total de mil fundos. Además, destacó que se espera tener pronto la lista de los predios que serán expropiados este año. Pero, agregó que "todo dueño que siembre y que no haya cosechado al instante de la expropiación de acuerdo con lo estipulado por la Ley de Reforma Agraria, se le garantizará su derecho y podrá terminar sus cosechas y gozar de su producción".

Valparaíso: CAMPELINOS ESTUDIAN SU PARTICIPACION EN PROGRAMA DE GOBIERNO

Un curso para los dirigentes de los Consejos Comunales Campesinos realizó en la Central de Capacitación de INDAP de Viña del Mar el Consejo Provincial Campesino de Valparaíso.

El objeto de este curso fue principalmente el de discutir y analizar la participación de los Consejos en las labores de programación en conjunto con las instituciones del agro como INDAP, CORA, SAG y el Consejo Provincial.

Con el objeto de exponer los propósitos del Gobierno en cuanto a la participación de los campesinos en la formulación de las políti-

cas agrarias, concurren al curso los directores zonales de INDAP y de CORA, Guido Urbina Muñoz y Víctor Fuenzalida.

El Presidente de Consejo Provincial Campesino de Valparaíso, Jorge Salgado, expresó a "PODER CAMPESINO" que en este curso los dirigentes de los Consejos Comunales habían estudiado y analizado el papel que les corresponde como dirigentes campesinos, "para ejercer realmente el derecho a participar activamente en el Gobierno Popular".

El Consejo de Valparaíso se constituyó el 10 de febrero en Quilota y su directiva la integran Jorge Salgado,

presidente; de la Federación Rapa Nui: Félix Cordero, secretario de la Federación Aurora de Chile, y los consejeros José Silva, de la Federación Aurora de Chile, Felidor López y Héctor Contreras, de la Federación Nueva Victoria; Humberto Vilches y Pedro Morales, de la Federación de Asentamientos de Valparaíso, y José Pizarro, de la Federación Rapa Nui.



Jorge Salgado, Presidente del Consejo Provincial Campesino de Valparaíso

MODERNO FRIGORIFICO TENDRAN PESCADORES DE "EL MEMBRILLO"

Una visita para ver el estado de los trabajos de la Planta Frigorífica de la Cooperativa de Pescadores de la caleta El Membrillo realizó el director zonal de INDAP de Valparaíso y

Aconcagua, Guido Urbina Muñoz.

Esta planta se ha financiado con un préstamo de INDAP que alcanza a \$1.291.445. Dentro del crédito directo a

organizaciones otorgado se considerarán también dos camiones, ya en poder de la cooperativa, capital de operaciones y de imprevisos de operación. El crédito es a cinco años plazo, contados

después de un año de funcionamiento de la planta.

La planta se construyó primitivamente para el faenamiento de dos mil kilogramos diarios de pescado elaborado y, en la actualidad, se le están haciendo adaptaciones para alcanzar los 10.000 kilogramos.

El director zonal de INDAP manifestó el propósito del Instituto de disponer la pronta inauguración de esta planta para que la Cooperativa pueda ofrecer al público consumidor un producto elaborado en forma

higiénica, fileteado y frigorizado, en su moderna sala de ventas ubicada en la misma caleta El Membrillo.

Esta Cooperativa se constituyó legalmente el 15 de febrero de 1955. En la actualidad cuenta con 215 socios. Estos cuentan con 89 embarcaciones con motores fuera de borda, 20 embarcaciones sin motores, 7 lanchas de 10 a 20 toneladas y una goleta de 27 toneladas.



La expropiación de fundos en la región cordillerana de Valdivia permitirá dar vida a un gran complejo maderero.

GIGANTESCO COMPLEJO MADERERO SERA CREADO EN PANGUIPULLI

El traspaso a la CORFO de 19 fundos expropiados por la CORA en la región cordillerana para dar vida a un gran complejo maderero en la región de Panguipulli anunció

Jaime Tohá, Coordinador General del sector Forestal, durante la clausura de las jornadas de evaluación sobre los resultados obtenidos en la campaña contra los incendios forestales.

Tohá anunció también la creación en el futuro de un organismo único que centralice toda la labor referente al problema forestal.

Respecto de los resultados de la campaña contra los incendios forestales dijo que el área de bosques quemados disminuyó en 4 mil hectáreas respecto de la temporada anterior.

El acto de clausura de estas jornadas se celebró en el Colegio de Ingenieros Agrónomos y asistieron el Subsecretario de Agricultura, Eduardo Montenegro, el Coordinador General del Sector Forestal, Jaime Tohá, y el Gerente y el Director de la División Forestal del Servicio Agrícola y Ganadero, Orlando Mella y Nelson Carvallo.

561 MIL HECTAREAS SE INCORPORAN AL PROCESO DE REFORMA AGRARIA



El Estado Chileno tomó posesión de 561 mil hectáreas en la provincia de Magallanes.

Un total de 561 mil 386 hectáreas se incorporaron al proceso de Reforma Agraria, luego que el Estado tomó posesión de varias estancias expropiadas a la Ganadería Tierra del Fuego, Sociedad Ganadera José Montes y Ganadería Río Verde, todas ubicadas en la provincia de Magallanes.

En la ceremonia de toma de posesión, el Intendente Zvonimir Gezan, señaló a los

asistentes: "hoy tomamos posesión de 561 mil 386 hectáreas de ricas tierras de praderas y bosques maderables".

En estas inmensas superficies podrán alimentarse 469 mil 210 ovejas, 15 mil 292 vacunos y dos mil 815 caballos. "Esto nos permitirá dijo la autoridad provincial, tener una producción de 22 millones 71 mil 327 kilogramos de lana; 143 mil 349 corderos y dos mil 824 terneros al año".

Un verdadero contrato de trabajo a las medierías le asigna el proyecto de ley enviado por el Presidente Salvador Allende al Parlamento con fecha 31 de marzo.

Hasta ahora está en vigencia para este tipo de trabajos agrícolas el Decreto con Fuerza de Ley N° 9, publicado en el Diario Oficial el 26 de enero de 1968. Por esa disposición legal los medieros se enfrentan a los dueños de la tierra en una relación de trabajo muy desventajosa. Es el dueño de la tierra quien prácticamente pone las condiciones y el trabajador mediero no tiene a quién recurrir para defenderse en forma efectiva.

Señalan las consideraciones que las medierías o aparcerías imperantes en los campos tienen la "Verdadera calidad de un contrato de trabajo, puesto que las modalidades usadas constituyen un verdadero vínculo de subordinación o dependencia del campesino en relación al dueño de la tierra, que es la característica de la relación laboral".

El Presidente Allende está propiciando un nuevo trato para los medieros agrícolas mediante un proyecto de ley enviado recién al Parlamento.

ESTAS SON LAS MODIFICACIONES A LOS CONTRATOS DE MEDIERIA

Las siguientes son las modificaciones que introduce al Decreto con Fuerza de Ley N° 9 sobre Contratos de Mediería el proyecto enviado por el compañero Salvador Allende al Parlamento.

ARTICULO PRIMERO.- Introdúcense las siguientes modificaciones al Decreto con Fuerza de Ley N° 9, expedido a través del Ministerio de Agricultura, publicado en el Diario Oficial de 26 de enero de 1968:

A) Derógase el artículo primero y reemplázase por el siguiente:

"Artículo 1°.- Todos los arrendamientos de la totalidad o parte de un predio agrícola, las medierías o aparcerías y cualquiera otra forma de explotación de dichos terrenos por un tercero, se regirán por las disposiciones del presente Decreto con Fuerza de Ley.

Corresponderá al Servicio Agrícola y Ganadero intervenir en la aplicación de este Decreto con Fuerza de Ley, y fiscalizar su cumplimiento en lo relativo a los arrendamientos y otras formas de explotación por terceros de un predio rústico que no sean medierías o aparcerías.

Corresponderá a las respectivas Inspecciones del Trabajo la fiscalización, aplicación y cumplimiento del presente Decreto en lo relativo a las medierías o aparcerías.

No podrán pactarse contratos de medierías o aparcerías cuyas cláusulas signifiquen una disminución de los derechos que en este decreto se confieren a los medieros o aparceros; en tal caso, dichas cláusulas se tendrán por no escritas y se entenderá que las partes se sujetan en esa materia a las disposiciones pertinentes de este Decreto.

B) Reemplázase los artículos 49°, 50° y 51° por el siguiente:

"Artículo.- Las medierías hídricas, de leña, carbón y pecuarias, se regirán por las disposiciones contenidas en el párrafo primero de este Título III en lo que les fuere aplicable, debiendo, en todo caso, sujetarse a las siguientes normas especiales: a) el mediero tendrá derecho a recibir, a lo menos, el 50%

LOS MEDIEROS TAMBIEN SON DE LA CLASE TRABAJADORA



Por estas condiciones de trabajo los medieros y aparceros se encuentran prácticamente indefensos y desorganizados. El trato que se les ha dado hasta ahora ha sido como el de un gran agricultor para el caso de las obligaciones que debe cumplir. Pero en sus derechos está totalmente limitado porque no tiene ni dinero, ni tierra, ni contactos sociales para defenderse.

Lo natural sería que este tipo de trabajador campesino tuviera la misma causa que sus compañeros de clase como son los obreros agrícolas. Es esto justamente lo que persigue el proyecto de ley del compañero Allende: hacer del mediero un verdadero trabajador agrícola con las mismas posibilidades de defensa a través de las organizaciones sindicales campesinas y de las leyes laborales y de previsión.

El proyecto le reconoce su calidad de trabajador agrícola al mediero para que así pueda obtener "los beneficios de la explotación de la tierra, de la cultura, de la educación y de la vivienda".

de los productos o su valor; y b) el cedente tendrá la obligación de pagar las impositivas previsionales al mediero, sin derecho a reembolso.

C) Sustitúyese el artículo 52° por el siguiente:

"Artículo 52°.- Las medierías que constituyen pactos complementarios o accesorios de otra relación laboral, se regirán también por las disposiciones contenidas en el párrafo primero de este Título III."

D) Agrégase, al final del Título III, el siguiente artículo nuevo:

"Artículo.- Declárase que todas las formas de medierías o aparcerías que se reglamentan en este título, constituyen un contrato de trabajo. Los medieros o aparceros a que ellas se refieren, tienen la calidad de obreros agrícolas, y los cedentes tienen el carácter de patrón respecto de aquéllos."

E) Complementase el artículo 55° con el siguiente inciso final:

"En los casos de infracciones al Título Tercero del presente Decreto con Fuerza de Ley, corresponderá a la respectiva Inspección del Trabajo aplicar las multas que se establecen en este artículo sujetándose al procedimiento señalado en la ley N° 14.972."

ARTICULO SEGUNDO.- Suprímese la palabra "medierías", contenida en el artículo 3°, N° 15 del Decreto de Agricultura N° 44, publicado en el Diario Oficial de 13 de febrero de 1968.

ARTICULO TERCERO.- Facúltase el Presidente de la República para dictar un nuevo texto coordinado y sistematizado del Decreto con Fuerza de Ley N° 9, de 1968, considerándose, en dicho texto, las modificaciones a que se refiere el artículo primero, así como cualesquiera otras modificaciones anteriores que se le hubieren introducido. El nuevo texto que se dicte en uso de esta facultad, deberá llevar número de ley.

Firmado SALVADOR ALLENDE GOSSENS
Presidente de la República
JACQUES CHONCOL CHAIT
Ministro de Agricultura

Santiago, 31 de marzo de 1971



La violencia en el campo y las tomas de fundos sólo retardan la Reforma Agraria en vez de apurarla. Esa es la posición del Gobierno que está decidido a realizar un profundo proceso de cambios en la agricultura, ateniéndose a la ley.

En torno a los lamentables sucesos ocurridos en la provincia de Cautín el domingo 18 de abril donde murió una persona y varias resultaron heridas, el Ministro del Interior José Tohá, anunció la aplicación de la Ley de Seguridad Interior del Estado. La versión oficial entregada por la Oficina de Informaciones de la Presidencia de la República señala textualmente:

LEY DE SEGURIDAD INTERIOR DEL ESTADO APLICAN EN INCIDENTES DE CURARREHUE

El Ministro hizo esta declaración luego de sostener una intensa reunión con el Presidente

Allende, junto con el Ministro de Agricultura Jacques Chonchol y los vicepresidentes de CORA e INDAP, David Baytelman y Adrián Vásquez.

"El Gobierno dijo Tohá reitera en esta ocasión su posición contraria a este tipo de enfrentamientos originados por ocupaciones campesinas, las que en vez de acelerar la acción de la Reforma Agraria, la retrasan". Agregó que se ha dispuesto una amplia investigación policial para establecer la responsabilidad de los implicados y el requerimiento de acuerdo a la Ley de Seguridad Interior del Estado para que se nombre un Ministro en Visita.

El Subsecretario del Interior, Daniel Vergara, anunció, por su parte, que la Corte de Apelaciones de Temuco, reunida en pleno, designó al magistrado Orlando González Castillo, como Ministro en Visita.

Confirmó el fallecimiento del agricultor Matus.

ocurrido hoy a las 10:30 horas en el hospital de Temuco, y dio a conocer la lista de detenidos en la cárcel de Loncoche ellos son:

Etto Gruner, Elwin y Edmundo Krauser, Tito Lohenberg, Hernán Quezada, Ernestina Curipe, Clorinda Curipe, José Villapinto, José Segundo Curipe, Herminda Catrín, Héctor Aul, Oscar Poblete Armando Reyes, Domingo Chuai, Juan Curipe José Curipe y Miguel Bustos.

Se dio orden de detención para los prófugos Richard Torrebal y Jorge Álvarez.

El Subsecretario explicó que los hechos fueron motivados al intentar un grupo de 23 indígenas recuperar las tierras del fundo "La Pampa" que según ellos pertenece a antepasados. Fueron repelidos por diez personas, produciéndose un intercambio de balazos.

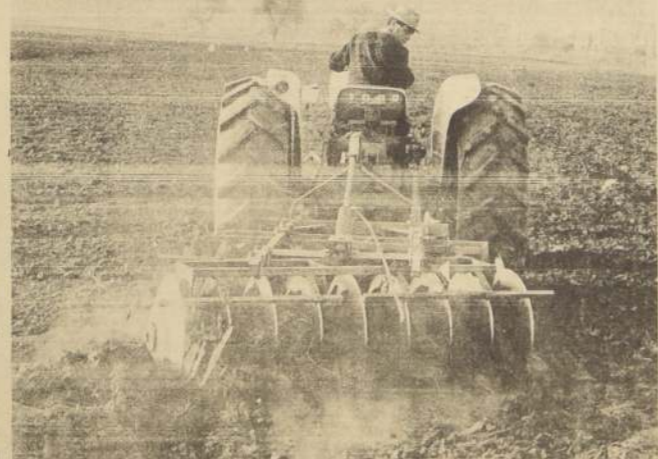
Hasta el momento sólo se ha encontrado un revólver en el lugar de los hechos.

El Ministro de Agricultura, Jacques Chonchol, al referirse a las causas del enfrentamiento, explicó



José Tohá,

que en la localidad de Caren, zona muy pobre, de fundos pequeños, no expropiables, ocurrían esto sucesos al no estar claros los derechos de propiedad por falta de saneamiento de títulos.



que los elementos de trabajo hay que modernizarlos para hacer producir más nuestros campos.

La Cooperativa El Carmen está integrada

por once comités de pequeños propietarios, siete comités sindicales, lo que hacen un total de 650 socios. Su directorio lo integran Orlando Ortiz, presidente; Francisco

Borquez, vicepresidente; Elena Orellana, secretaria y los directores Hernán Muñoz, Francisco Javier Sáez, Bartolo Garrido y Maximiliano Sandoval.

DIRIGENTES DE LA "RANQUIL" ANALIZAN CAMBIOS REVOLUCIONARIOS

Una Conferencia Nacional de Dirigentes efectuará la Confederación Campesina Ranquil los días 28, 29, 30 de abril y 1º de mayo para respaldar el proceso de cambios revolucionarios que impulsa el Gobierno y el compromiso de incorporarse con firmeza al Plan de Aumento de la Producción Agrícola.

"En esta importante reunión se discutirá el siguiente temario:

- Participación de los campesinos en las transformaciones económicas y sociales que está impulsando el Gobierno;
- Reforma Agraria: Expropiaciones, Asentamientos y Cooperativas. Plan de aumento de la producción agrícola;
- Nacionalización de las riquezas básicas: Cobre, salitre, hierro, etc.
- Estatización de los Bancos;
- Política salarial y social;
- Fortalecimiento orgánico. Sindicato, Federaciones y Confederación Ranquil. Unidad de acción con las demás organizaciones campesinas;
- Conferencia Latinoamericana por la Reforma Agraria y por los derechos sindicales y sociales;
- Solidaridad nacional e internacional. Lucha por la Paz.

Al acto público de inauguración fueron invitados el Presidente Allende, el Ministro de Agricultura, los Vicepresidentes de CORA e INDAP, el Director Ejecutivo del Servicio Agrícola y Ganadero y dirigentes de la Central Única de Trabajadores.

La clausura se efectuará el día 1º de mayo en la concentración organizada por la CUT, Central Única de Trabajadores en que se conmemorará el Día Internacional de los Trabajadores.

CREDITOS, ASISTENCIA TECNICA Y MAQUINARIA PARA AUMENTAR PRODUCCION

"Los campesinos de El Carmen y de nuestra Cooperativa estamos felices de recibir estos siete equipos, porque creemos que en esta forma estaremos en condiciones de producir más cosechas y alimentos para todos los chilenos. Agradecemos a INDAP por este importante crédito, trataremos de cumplir con este compromiso de cuidar los equipos para darle mejor vida

a nuestros hijos y a nuestros patrones."

Así habló el compañero Orlando Ortiz, presidente de la Cooperativa El Carmen de la comuna de El Carmen, provincia de Ñuble, el día en que INDAP le entregó a esa organización siete equipos mecanizados: compuestos de un tractor, un arado, una rastra y una sembradora con equipo.

Por su parte, el Director

Zonal de INDAP, Reinaldo Poseck, dijo, a los campesinos y autoridades presentes en el acto de entrega de la maquinaria: "Con estos créditos, INDAP y el Gobierno están demostrando que la Unidad Popular está cumpliendo su programa ofrecido al pueblo. Estos equipos se los tienen bien merecidos. Creemos que es un crédito oportuno, porque estamos conscientes

HACIENDAS ESTATALES



2 ALLENDE PONE EN SU LUGAR A UN SENADOR DE LA DC

"Lamento que sobre este aspecto usted haga eco de las campañas



Patricio Aylwin

tendenciosas de los enemigos del movimiento popular, que han levantado una falsa imagen entre los campesinos en relación con las haciendas estatales". Así lo puntualizó el compañero Allende, al senador DC, Patricio Aylwin.

"Sobre esta materia el programa de la Unidad Popular es muy explícito, al señalar que también se destinarán en ciertos casos, tierras para crear empresas agrícolas, estatales con la tecnología moderna, pero que la mayor parte de la tierra se asignará en forma cooperativa, salvo la casa y el huerto que se asignará a cada campesino en forma de propiedad familiar".

Cumpliendo este mandato —agregó Allende— se ha planteado la creación de dichas empresas en casos calificados para asegurar el acceso de la agricultura a ciertos adelantos tecnológicos y se constituirán en los casos convenientes contando con el acuerdo de los campesinos.

"Puedo informarle —concluye Allende en su respuesta a Aylwin— que del total de predios expropiados por este Gobierno a la fecha sólo el 0,5 por ciento de ellos se estructurarán en este sistema. Es falso, en consecuencia, afirmar que todas las tierras expropiadas constituirán haciendas estatales".

El Comité Directivo de la Corporación de la Reforma Agraria, en una declaración en la que pone las cosas en su lugar, en materia de la política agraria llevada adelante por el Gobierno de la Unidad Popular, señaló refiriéndose a las "Haciendas Estatales":

"En relación al asunto de las haciendas estatales, hemos repetido hasta la saciedad que este tipo de empresas sólo existirán en aquellos lugares en que antecedentes socioeconómicos, científicos y

técnicos así lo determinen, y su número será sólo un bajo porcentaje del total de los predios expropiados".

"Este criterio, continúa el informe, se reafirma al hacer un somero análisis de la situación. De alrededor de 400 predios expropiados en el término de 90 días, sólo 20 predios se han configurado en empresas cooperativas, en las cuales participan, de mutuo acuerdo, los campesinos, CORA y otros organismos estatales.

HACIENDAS ESTATALES SE CONSTITUIRAN SOLO EN LUGARES BIEN PRECISOS

ASIGNACION DE TIERRAS

"En relación a la asignación de tierras al campesinado, el Gobierno

ha sido claro y ha expresado que: "Actualmente enmarcados por los dictados de la Ley número 16.640, sin perjuicio de investigar y

replantear las anómalas situaciones en que se encuentran una gran mayoría de asentamientos creados bajo la administración Frei, y

que, a pesar de haber cumplido los plazos legales ya bajo el gobierno anterior, no han sido asignados".

1 LA VERDAD SOBRE LAS NUEVAS FORMAS DE PROPIEDAD

El Gobierno de la Unidad Popular ha debido soportar una serie de ataques, tanto de los enemigos que actúan dentro del país como de los que lanzan sus dardos desde el extranjero, desde que el Presidente Salvador Allende asumió sus funciones, el pasado 4 de noviembre de 1970.

Las mentiras, tergiversaciones "verdades a medias" y otras falsedades también se han centrado en las realizaciones en materias agrarias. Una de las mentiras más repetidas por los sectores interesados: derecha tradicional y Democracia Cristiana: ha sido que las tierras expropiadas se transformarán en "una larga y ancha hacienda estatal".

El programa agrario de la Unidad Popular es muy claro sobre el particular. Tanto el Presidente Allende, el Ministro de Agricultura, como las autoridades del sector agrario público, han fijado con precisión los tipos de propiedad que se constituirán en las zonas agrarias.

Como la "Operación Verdad" también se refiere al proceso de Reforma Agraria que impulsa el Gobierno Popular, para iniciar la construcción del Socialismo partiendo de una pesada herencia de corte reformista y neo-capitalista resenamos a continuación algunos antecedentes aportados por los organismos agrarios del Gobierno y la opinión del Presidente Allende.



3

CAMPESESINOS PLANIFICAN TRABAJO



TREINTA CAMPESESINOS EMPIEZAN SUS CLASES EN LA U. CATOLICA

Treinta campesinos provenientes de distintas regiones entre Coquimbo y Llanquihue iniciaron sus clases en la Universidad Católica de Santiago. Todos ellos pertenecen a las Confederaciones Rancquil y Sargento Cande- laria.

Los Ministros de Agricultura y del Trabajo asistieron a la inauguración de este curso de tres meses, organizado por esa casa de

estudios, donde los trabajadores agrícolas aprenderán matemáticas, historia, castellano y otras materias relacionadas con la realidad nacional.

Los alumnos que resulten más aventajados podrán especializarse en relaciones laborales o en administración de empresas agrícolas.

ASENTADOS DE "HUITICALAN" PREPARAN SUS TIERRAS PARA HACERLAS PRODUCIR

El asentamiento de Huiticalan, que es nuevo y consta de 42 familias de asentados, está ya empezando a trabajar en tierra propia.

Poseen 218 hectáreas de tierras en Aconcagua y serán destinadas a cultivos en general, además de cría de chancho.

Por el momento, los asentados, en espera del inicio del año agrícola, han solicitado los préstamos y ayuda técnica necesarios para poner en marcha sus planes. La labor que hoy día tienen es preparar las tierras para la siembra y trabajo.

El Presidente del asentamiento, Osvaldo González, y el secretario, Francisco Godoy,

expresaron que como los terrenos (218 hectáreas) eran pocos para el número de asentados, han pensado, con la ayuda de los organismos del agro, industrializar su producción agrícola, a fin de obtener mayores ganancias. "Nos gustaría, dijeron, que pudieran ver lo que son esas tierras ahora, y lo que haremos con ellas trabajando las con empeño y cariño".

CURSO SOBRE MANEJO DE LAS HORTALIZAS SE REALIZO EN VIÑA

Un curso de Capacitación Hortícola se desarrolla en la Central de Capacitación de Viña del Mar a partir del 19 de abril y hasta el 30 del mismo mes.

En esta oportunidad, los 30 campesinos y técnicos seleccionados para asistir a este curso recibieron nociones de comercialización de mercado en relación con las hortalizas, la importancia de éstas y su significado para los consumidores, intermedios y productores.

También se trataron a fondo los problemas de costos y márgenes de comercialización, así como la tecnología de los alimentos y el desarrollo de las distintas especies de hortalizas.

Además se vieron aspectos de la refrigeración y conservación de las hortalizas, como asimismo métodos de cosecha, manejo después de la cosecha, plantas embaladoras y manejo de los productos embalados.



ENFOQUE

Seis créditos directos a organizaciones por un monto total de 3 millones 483 mil 129 escudos 4345 beneficiarios entre campesinos y pescadores aprobó INDAP durante el mes de marzo.

COOPERATIVA DE PESCADORES DE PUERTECITO

A la Cooperativa de Pescadores Puertecito de San Antonio le acordó un préstamo de E\$ 443.500 para comercialización de la albacora. Con este aporte se beneficiarán en forma directa 75 pescadores.

FEDERACION DE COOPERATIVAS DE O'HIGGINS

La Federación de Cooperativas Campesinas de O'Higgins obtuvo E\$ 356.197 para capital de operación de los planteles de pollos broilers de las Cooperativas afiliadas de Caupolicán, San Vicente, Unión Caylloma, El Tambo, Doñihue, Malloa y Las Cabras, de 14 beneficiarios no cooperados y de las Cooperativas no afiliadas de Coinco, Coltauco y Tuniche. En total suman 3.600 beneficiarios.

Los planteles de estas Cooperativas prácticamente se paralizaron por largos periodos debido a la crisis habida en el pasado en cuanto al precio del pollo. Este crédito financiará sólo el 20% de los gastos de operación ya que el resto lo financiarán las organizaciones con los proveedores habituales.

COOPERATIVA MONTAÑA GARAY

La Cooperativa Campesina Montaña Garay contará con E\$ 681.750 para capital de operación de planteles de pollos, que irán en beneficio de 18 trabajadores cooperados. Este crédito cubrirá el ciento por ciento de estos gastos de operación.

COOPERATIVA MILLANTU

El crédito para la Cooperativa Millantu, de Valdivia fue por un monto de E\$ 553.300 para la comercialización de arvejas. El objeto de este préstamo es que los 250 socios puedan comercializar su producción a través de la Cooperativa y no en forma individual aislada, para conseguir mejores precios.

COOPERATIVA QUILACAHUIN

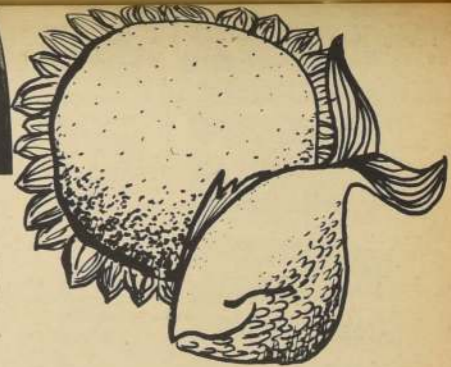
El caso de la Cooperativa Quilacahuin, es similar al anterior. A esta Cooperativa se le acordó un crédito directo de 828.200 escudos, para 300 beneficiarios. Esta organización tiene entre sus planes el convertirse en el principal poder comprador de arvejas de su zona y a juzgar por los esfuerzos hechos, lo va conseguir.

REDITOS DE INDAP PARA CAMPESESINOS Y PESCADORES

COOPERATIVA DE PESCADORES DE VALDIVIA

Por su parte, la Cooperativa de Pescadores de Valdivia obtuvo E\$

638.182 destinados a financiar parte de la construcción de 3 cascos y equipos, un equipo de propulsión, un equipo electrónico y redes.



ECA COMPRO 50 POR CIENTO MAS DE TRIGO QUE EN 1970

Un millón 321 mil 828 quintales de trigo adquirió la Empresa de Comercio Agrícola, a través de 112 oficinas repartidas a lo largo del país, en la presente temporada.

Esta cantidad es superior en un 45,85 por ciento a las compras efectuadas en la temporada del año pasado que alcanzaron a un millón siete mil quintales.

La ECA informó por otra parte que se encuentran abiertas cuatro oficinas

para la compra de maíz en las localidades de Melipilla, San Francisco de Mostazal, Rosario y Curicó.

Por primera vez la ECA efectúa una compra de maíz nacional de esta magnitud, ya que el programa contempla la adquisición de aproximadamente el 50 por ciento de la producción, la que se estima en más de dos millones de quintales métricos.

CEBOLLAS

Con la finalidad de mantener suficientemente abastecida a la pobla-

ción la Empresa de Comercio Agrícola abrió poderosos compradores de cebollas en las ciudades de San Felipe, Los Andes, Lay-Lay, La Calera y Santiago. El mencionado organismo adquirirá dos mil 500 toneladas de este alimento.

Comercialización:

PESCADORES JAMAS RECIBIERON FONDOS DEL GOBIERNO DE LA DC

Soluciones actuales



"La comercialización de la producción es el gran problema que tenemos los pescadores", dice a "PODER CAMPESINO" Hernán Fuentes, presidente de la Cooperativa Puertecito, de San Antonio.

Y agrega: "Nosotros no sacamos nada con pescar mucho y tratar de vender barato a los consumidores si no tenemos cómo llegar hasta ellos y dependemos de los precios que nos fijen los co-

merciantes, que son los que nos compran directamente".

"En años anteriores, en el Gobierno de la Democracia Cristiana, presentamos a INDAP un amplio y completo proyecto específico para instalar una planta fileteadora, un túnel de congelación, un camión frigorífico y otras cosas más que nos son necesarias. Pero a pesar de que el proyecto fue aprobado, nunca

se nos entregaron los fondos".

Sigue contando Hernán Fuentes que los socios de la cooperativa siempre han tenido la intención de llegar con su producción directamente a las poblaciones para que los consumidores puedan comprar pescados frescos y baratos y ellos puedan ganar lo que les corresponde por su trabajo. La falta de medios, y sobre todo del camión frigorífico,

les ha impedido cumplir con este gran anhelo.

Por acuerdo de la cooperativa los socios están dispuestos a cotizar E\$ 2 por kilo de albacora para financiar la adquisición del tan esperado camión.

Dentro de las necesidades que se les presentan está la falta de implementos de pesca. Incluso, dice Fuentes, "tenemos aquí cuatro embarcaciones paradas únicamente porque nos falta capital para comprarles motor".

La Cooperativa tiene tres años de vida y cuenta con 96 socios. Tienen 24 embarcaciones y se dedican a la pesca del congrio, de la sierra, de la corvina y, principalmente, a la caza de la albacora.

Ahora, con la aprobación de un importante crédito de INDAP, justamente para solucionar el problema de la comercialización de esta Cooperativa, es seguro que los pescadores de Puertecito podrán cumplir muchos de sus proyectos. Este préstamo alcanza a E\$ 443.500, y beneficiará a 75 socios.

1 EL GOBIERNO ASEGURARA LA PRODUCCION DEL AÑO AGRICOLA 71/72

El Gobierno comprará la producción del año agrícola que está por iniciarse. Ese es el compromiso de las autoridades en su empeño por asegurar una producción agropecuaria de acuerdo a las mayores demandas de la gente que ahora ve cundir más su dinero como consecuencia de los reajustes de remuneraciones y de la detención de las alzas de precios.

Ese compromiso llegará incluso a asegurar a los grandes agricultores su producción aún hasta 24 horas antes de ser expropiados.

Otras facilidades que dará el Gobierno para que todos colaboren en dar a los chilenos la producción agropecuaria que necesitan serán:

El mediano agricultor no será expropiado. Se le seguirá facilitando el crédito estatal y la asistencia técnica. Se establecerán con ellos convenios de producción, asegurándose el poder comprador por parte del Estado.

Lo mismo deberá ocurrir con los minifundistas, pequeños agricultores y cooperativas campesinas. Se eliminarán las trabas para otorgarles créditos y asistencia técnica. Se les asegurará la comercialización de sus productos a través de los organismos estatales dándoles preferencia a los que estén organizados.

A fin de que el latifundio entregue al país la cuota de producción que le corresponde:

a) El Gobierno dará a conocer la lista de aquellos latifundios cuya toma de posesión se hará este año.

b) No se tomará posesión de aquellos latifundios que se expropian y que no figuren en la mencionada lista hasta el término del año agrícola 1971-1972, salvo si el propietario desea entregar su predio a COIRA.

c) Los trabajadores mantendrán una movilización permanente a

través de los Consejos Campesinos y de sus organizaciones con el fin de controlar la producción, exigiendo una normal explotación del predio.

d) Aquellos predios que no cumplan las leyes sociales, reduzcan sus siembras y liquiden ganado o maquinarias serán sancionados de acuerdo a disposiciones legales vigentes por atentar contra la alimentación del pueblo de Chile.



LA PRODUCCION SERA EL MOTOR DEL CHILE NUEVO



2 CONSTITUIDO COMANDO PARA CAMPAÑA PRODUCCION AGRICOLA

Bajo la presidencia del Ministro de Agricultura, Jacques Chonchol, quedó constituido el Comando Nacional de la Campaña de Aumento de la Producción Agropecuaria para 1971.

Integran, además, este comando los jefes de los Servicios Agrícolas, un representante de la Central Única de Trabajadores, un representante de los Consejos Campesinos y el presidente de la Comisión Agraria de la Unidad Popular.

Las primeras medidas de esta campaña dicen relación con la elaboración de los planes de cada Institución del agro, destinadas a poner en marcha el proyecto general para la producción de este año.

Además, los organismos fiscales ya han dado cumplimiento, prácticamente en todo Chile, a la entrega de semillas, pesticidas y fertilizantes a los campesinos.

Juntamente con esto se ha dispuesto el otorgamiento de asistencia técnica a todos los sectores reformados. Contarán con la colaboración del estado las 55.800 familias de este sector, incluyendo a los 1.000 latifundios que serán expropiados este año.

Por su parte, INDAP atenderá a los pequeños propietarios y el Servicio Agrícola y Ganadero entregará asistencia técnica a miles de medianos agricultores.

Confederación del Agro:

3 "NUESTROS INTERESES SON LOS DE LA CLASE TRABAJADORA"

La Confederación Nacional de Trabajadores del Agro, en una declaración pública, fijó su posición para participar activamente en la acción por aumentar la producción y la productividad agropecuaria.

En una de sus partes señala: "Frente a la batalla por liquidar el latifundio y su reemplazo por formas productivas, históricamente más justas que las actuales, los latifundistas y los sectores sociales y políticos enemigos de estas transformaciones, despliegan en todos los frentes una campaña terrorífica contra el Programa Agrario del pueblo".

"Ellos van desde su "Operación Mentira", destinada a atemorizar a la población, hasta el boicot y el sabotaje a la producción, para provocar el hambre del pueblo y su pérdida de fe en el Gobierno".

Y prosigue: "los trabajadores agrupados en la Confederación Nacional de

Trabajadores del Agro, conscientes de que nuestro destino e intereses son los de la clase obrera y el campesinado, hemos firmado un Acta de compromiso para luchar por el aumento de la producción agropecuaria, junto a las Organizaciones Campesinas y a la Central Única de Trabajadores".

Más adelante la declaración expresa: "Debemos, pues, volcar nuestros esfuerzos para que se cumplan eficaz y enteramente los planes productivos de nuestros respectivos servicios, poniendo a disposición de los campesinos todos nuestros conocimientos técnicos y luchando contra el burocratismo, el papeleo y el trámite, la irresponsabilidad y el ausentismo, desarrollando todas las iniciativas colectivas de nuestras organizaciones de base, para participar junto a los campesinos en tareas concretas y voluntarias en el terreno mismo o en cualquier frente para aumentar la producción cuidar los medios y recursos de nuestras instituciones, velar por su uso racional, combatir el derroche y los privilegios



4 PLAN DE PRODUCCION PERMITIRA ABASTECER DE ALIMENTOSA CHILE

"El plan de producción en el agro debe basarse fundamentalmente en los nuevos y antiguos asentamientos. Los pequeños y medianos agricultores y los trabajadores agrícolas en general. Frente al latifundio hay que actuar por la vía de la expropiación según se vayan produciendo y constituyendo las nuevas unidades reformadas", señalan el ante-proyecto para un Campaña de la Producción en el Agro para el período 1971-1972.

Y prosigue: "si se produce boicot y sabotaje a la producción en los latifundios ya expropiados mientras se espera la toma de posesión del predio, en aquellos que no serán afectados por la Reforma Agraria este año por el proceso de expropiaciones, el Gobierno, informado responsablemente por los trabajadores y autoridades, decretará la reanudación

de faenas en atención a que este procedimiento está concebido justamente para proteger la producción".

COMERCIALIZACION

"El Estado abrirá poderes compradores que permitan garantizar un valor justo al productor. Y también que a los lugares de consumo lleguen estos productos sin alzas ni especulaciones. Para ello se pondrán en práctica convenios de producción con los asentamientos y comités de pequeños productores y cooperativas".

Finalmente el texto del anteproyecto expresa que este Plan tendrá el carácter de emergencia y no se proyectará por el momento más allá del año agrícola y considerará los requerimientos del sector reformado y no reformado.

5 REAL PARTICIPACION DE LOS CAMPESINOS EN LA CAMPAÑA

"Finalmente, debo expresarle que ha sido este Gobierno el que ha instituido la participación real y efectiva de los campesinos en la Reforma Agraria. En efecto, procedí a dictar el Decreto Supremo 481 de 21 de diciembre de 1970, creando los Conse-

jos Campesinos a nivel comunal, provincial y nacional en virtud del cual todas las grandes definiciones en materias agrarias debían tratarse en dichos consejos para asegurar la participación consciente del movimiento campesino en la marcha del proceso".

"Recientemente hemos iniciado una Campaña de Producción Agropecuaria, cuyo éxito o fracaso dependerá básicamente de los compañeros campesinos que deberán discutir el problema y fijar sus metas en la producción de alimentos para abastecer al país".

"No son los campesinos ni el Gobierno de la Unidad Popular los que hacen abandono de sus responsabilidades productivas para abastecer a los chilenos".

"Reclamamos con legítimo orgullo el honor de haber establecido la participación real de los campesinos, que no sólo puede medirse por entrevistas menos, con altos ejecutivos, sino básicamente en la participación real y consciente de todas las masas campesinas en el avance del proceso de Reforma Agraria y en la Campaña de Producción Agropecuaria".

6 Ulises Manríquez, Presidente de la Asociación de Trabajadores de Indap, en el acto de la firma del acta de compromiso

7 TRABAJADORES DEL AGRO FIRMARON COMPROMISO PARA PRODUCIR MAS

Con la firma de un acta de compromiso, los trabajadores del agro dieron la partida a la campaña nacional de aumento de la producción agropecuaria.

Participaron en la reunión, el Ministro de Agricultura, Jacques Chonchol, el Vicepresidente de CORA David Baytelman, el Director del SAG Juan Diemer Arcaus Coronel, Gerente General de INDAP dirigentes de la Confederación Nacional Campesina Ranquil y funcionarios del sector agrario.

Hizo uso de la palabra, en primer lugar, el Ministro Chonchol, quien señaló que la batalla por el aumento de la producción es también la batalla por el éxito de la Reforma Agraria. "Debemos demostrar", dijo el Secretario de Estado, "que la tierra en poder de los campesinos es capaz de producir mas que en poder de los latifundistas".

Más adelante, Chonchol se refirió a las responsabilidades que tienen todos los trabajadores del agro en esta campaña. "Tenemos que ayudar a los campesinos a trabajar con mayor eficiencia, pero teniendo cuidado de no convertirnos en los nuevos patronos, de no asumir una actitud paternalista", agregó.

Finalmente, dijo que en la campaña de aumento de la producción el pueblo debe tener plena participación, ya que se trata de constituir un país más libre, en el que cada chileno tenga la posibilidad de ser un hombre integral.

Posteriormente habló Ulises Manríquez, Presidente de la Confederación de Trabajadores del Agro, quien señaló que debía comenzar a construirse una moral funcionaria distinta con el fin de participar activamente en el proceso social y económico que el país está viviendo. "Estamos conscientes de la responsabilidad que hemos asumido y a las tareas a que nos hemos comprometido. Con este acto nos estamos incorporando como trabajadores a una tarea patriótica en beneficio de todos los chilenos", agregó Manríquez.

Por último dijo que participar en la campaña de aumento de la producción "es un deber de todo trabajador consciente y revolucionario".

Durante la ceremonia representantes de cada uno de los organismos del agro firmaron un acta de compromiso, en el que se establece la necesidad de aumentar esfuerzos para producir más.



El Plan de Producción permitirá abastecer de alimentos a Chile.